Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Trong vòng chưa đầy 24 tiếng đồng hồ, hai vụ khủng bố táo bạo làm rung động dư luận

THẢM SÁT GIÁO SƯ ANH – ÁM SÁT HỤT THỦ TƯỚNG HƯƠNG

Năm Thứ 6 ★ Số 1.508 ● 8 Trang 8 Đồng ● THỨ NĂM 6-3-1969 (Ngày 18 Tháng Giêng Năm Kỷ Dậu)
Số báo này phát hành sáng Thứ Năm 6-3-69 cũng đề ngày Thứ Năm 6-3-69 chớ không đề sau một ngày

JUL 10 1969
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ★ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH – SAIGON ★ Đ.T. : 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ⊕ TỪ-CHUNG

CÁC TỈNH

TT Nixon nhận định CS đã hoàn toàn thất bại trong cả 3 mục đích mở cuộc tấn công

Mỹ sẽ bất thần có hành động đáp ứng nếu quả tình Bắc Việt vi phạm thỏa hiệp ngầm

● Sẽ bắt đầu mặc cả gay go với Cộng Sản và Mỹ hiện chưa có kế hoạch rút quân

● P.T.T. Kỳ tỏ ra rất hợp tác trong việc tìm kiếm đường lối mới cho cuộc hội đàm

HOA THỊNH ĐỐN, 5-3 (VOA). – Hôm tối thứ Ba, tại thủ đô Hoa thịnh Đốn, TT Nixon tuyên bố trong một cuộc họp báo rằng Hoa Kỳ sẽ không tha thứ việc CS tiếp tục công kích vào VNCH, nếu cuộc công kích này của CS tăng gia sự thiệt hại cho lực lượng Hoa Kỳ tại vùng đó, và nếu Hoa kỳ nhận thấy cuộc tấn công này của CS là một sự vi phạm vào sự thỏa thuận lần thứ nhất khi Hoa Kỳ quyết định đình chỉ các cuộc oanh tạc BV.

TT Nixon nói rằng ông nhận Phó tổng thống Nguyễn cao Kỳ tỏ ra rất hợp tác trong việc tìm kiếm các đường lối mới cho cuộc hòa đàm tại Balê nhằm tìm 1 giải pháp tốt hơn là giải pháp quân sự cho chiến cuộc VN.

Tổng Thống nói ở trong giai đoạn thứ hai của cuộc hòa đàm, hai bên sẽ trình bày quan điểm của mình và cuộc mặc cả gay go sẽ bắt đầu. TT Nixon nói là hiện chưa có kế hoạch để rút khỏi VN các lực lượng Hoa kỳ. Tổng thống nói là ông đã yêu cầu cứu xét lại tổng số lực lượng Mỹ tại VN, và mức quân đội VN CH đang tăng gia khả năng chiến đấu nhằm gánh vác một mình chiến cuộc.

Sau đây là các câu hỏi đáp về các vấn đề liên hệ đến VN.

H : Thưa TT, cuộc tấn công của CS tại VN gần đây đã nêu lên quan điểm là chính phủ của ông hiện đang được thử thách về những sự hiểu ngầm mà đã thành đạt được hồi 1-11 năm ngoái khi đi đưa tới sự đình chỉ oanh tạc BV. Yêu cầu TT cho chúng tôi biết quan điểm của TT về vấn đề này.

Đ : Khi nói tới cuộc tấn công của CS tôi nghĩ rằng điều thứ nhất phải phân tích là chính cuộc tấn công và mục đích của nó so với những cuộc tấn công hồi năm ngoái. Và việc cứu xét những cuộc tấn công này trong khuôn khổ của sự vi phạm điều hiểu ngầm đã thông báo hôm 31-10 năm ngoái, hay trước ngày đó nữa, khi mà cuộc đình chỉ oanh tạc BV được diễn ra.

Khi chúng ta xét lại cuộc tấn công thì chúng ta thấy rằng nó cũng diễn ra khoảng cùng một nhịp độ như hồi năm ngoái. Còn đối với cường độ của nó thì thua xa hồi năm ngoái. Còn về vấn đề mục tiêu thì một phần lớn là những mục tiêu quân sự, nhưng cũng có 1 số những mục tiêu dân sự rất quan trọng. Còn đối với mục đích của cuộc tấn công này thì chúng ta chỉ có thể ước đoán mà thôi. Và đã có 3 điều ước đoán được đưa ra :

– Thứ nhất là những cuộc tấn công này nhằm chống lại chính phủ VNCH và đề làm sự yếu tinh thần của chính phủ VNCH.

– Thứ hai có thể là nhằm vào dư luận quần chúng Mỹ gây áp lực đối với chính phủ Mỹ, hòng chính phủ Mỹ phải nghiêng nhiều hơn theo chiều hướng lập trường của BV tại bàn hội nghị ở Balê.

– Thứ ba là nó có thể nhằm thành đạt một chiến thắng quân sự nào đó nếu họ có thể chiến thắng được về mặt quân sự tại VNCH. Tôi muốn nói là lực lượng BV cũng lại lực lượng của chúng ta tại VN CH.

Cuộc tấn công này đã thất bại trong cả ba mục đích vừa nói.

Nó đã thất bại : không thành đạt được một chiến thắng quân sự quan trọng nào ; Nó đã thất bại : không làm mất hậu thuẫn của chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa. Thật vậy, CS đã hoàn toàn thất bại trong mục tiêu này. Trái lại trong cuộc tổng tấn công hồi tết năm ngoái, 700 ngàn người đã trở thành dân tỵ nạn. Năm nay, chỉ có 25 ngàn người mà thôi.

Còn về ảnh hưởng của cuộc tấn công này đối với Hoakỳ đối với lập trường của Hoakỳ tại Balê, thì nó thật ra chỉ có ảnh hưởng trái ngược lại.

Vì vậy, tôi nghĩ rằng bây giờ chúng ta phải phân tích cuộc công kích

9 XEM TIẾP TRANG 8

Lãnh tụ Quốc Hội Hoa Kỳ thán phục điều Nixon trình bày

HOA THỊNH ĐỐN. 4-3 (AP): Đêm thứ Ba T.T. Nixon đã thuyết trình với các nhà lãnh đạo Quốc Hội về những điều mà ông dự định tuyên bố với toàn quốc đêm thứ Ba liên quan đến chuyến công du Âu châu của ông và những vấn đề liên hệ tới VN và Bá Linh.

Ông Nixon đã gặp nhóm gồm các nghị sĩ của lưỡng đảng hơn một tiếng đồng hồ và sau đó tiếp tục soạn vài diễn văn để đọc trong buổi họp báo được truyền thanh toàn quốc vào hồi 2g (quốc tế) hôm thứ Tư.

Lãnh tụ thượng viện Hoa kỳ ông Mike Mansfield tuyên bố rằng các lãnh tụ quốc hội đã gặp TT Nixon hôm thứ ba rất thán phục trước những chi tiết mà Tổng thống đã cho biết cũng như đã thu đạt về những kết quả của chuyến du hành ở Âu châu.

Nghị sĩ Mansfield tuyên bố với ký giả rằng tổng thống được đầy đủ tin tức về chuyến tấn công hiện thời của CS ở VN và ông rất muốn thành đạt 1 cuộc giàn xếp trong danh dự.

Tổng thống VNCH gặp gỡ Đại sứ Hoa kỳ

PTT Kỳ và ĐS Diễm hội đàm với ĐS Lodge và cố vấn

BALÊ (5-3). – Đại sứ Henry Cabot Lodge đã thảo luận hơn nửa tiếng đồng hồ với PTT VNCH Nguyễn Cao Kỳ tại tư dinh PTT tại Balê.

Cùng đi với đại sứ trưởng phái đoàn Hoa Kỳ tại cuộc hội đàm Balê là ông Philip Habib, chuyên viên cao cấp về vấn đề Viễn Đông của phái đoàn. Cùng với phó Tổng Thống Kỳ tham dự cuộc họp này có đại sứ Bùi Diễm, đại sứ VN tại Hoa thịnh Đốn, vị này trước đây đã cầm đầu phái đoàn VNCH tại cuộc hội đàm.

Đại sứ Diễm đã tới Ba Lê vào cuối tuần qua để hiện diện vào giai đoạn cuối của cuộc công du của TT Nixon tại Âu châu và cuộc chủ trọng duyệt xét của ông về vấn đề VN với phái đoàn Hoakỳ vào ngày 2/3.

Nguồn tin VN cho hay cuộc họp vào ngày hôm qua dành cho công việc chuẩn bị đặc biệt cho cuộc họp khoáng đại lần thứ bảy của cuộc hội đàm ít hơn là duyệt xét về cuộc thảo luận giữa TT Nixon với phái đoàn Hoa kỳ và giới chức VNCH.

16 XEM TIẾP TRANG 8

Hà Nội đối phó với lủng củng nội bộ và lo sợ Nixon trả đũa

Võ Nguyên Giáp kêu gọi Công An C. S. « giữ vững an ninh trật tự tổ quốc »

☐ *Hà Nội báo động liên miên và loan báo bắn rơi máy bay Mỹ*

● *CS cố chia rẽ Mỹ và Tây Âu hạ thấp chuyến công du của Nixon*

SAIGON, 5-5. – Bộ Trưởng Quốc Phòng BV Võ nguyên Giáp đã kêu gọi toàn bộ lực lượng Công An Nhân Dân BV hãy «giữ vững an ninh, trật tự Tổ Quốc » và «bất cứ trong hoàn cảnh nào cũng kiên quyết hoàn thành nhiệm vụ một cách vẻ vang».

Bài diễn văn của Giáp đọc trước cuộc mít tinh của các cán bộ Công an Nhân dân được đài bá âm Hà Nội trích thuật và phổ biến đêm hôm qua.

Theo đài Hànội, Giáp tuyên bố : «Càng thua to, đế quốc Mỹ càng tàn bạo điên cuồng, do đó cuộc chiến đấu của chúng ta càng gần thắng lợi, lại càng quyết liệt gay go, đòi hỏi chúng ta phải cố gắng tuyệt mức, vì vậy lúc này hơn lúc nào hết, tất cả các lực lượng Công An nhân dân ta càng phải hết sức đề cao cảnh giác, nêu cao tinh thần quyết chiến quyết thắng, kiên định lập trường triệt để cách mạng, quyết đánh và đánh giỏi, không ngừng nâng cao trình độ kỹ thuật chiến thuật, trình độ công tác và tổ chức chỉ huy, nâng cao chất lượng và hiệu lực chiến đấu và công tác, kiên quyết đánh thắng hoàn toàn giặc Mỹ xâm lược, giữ vững an ninh trật tự tổ quốc, bất cứ trong hoàn cảnh nào cũng kiên quyết hoàn thành nhiệm vụ một cách vẻ vang».

Bắn rơi máy bay Mỹ ?

SAIGON, 5-4 : Đài Hanoi loan báo đêm qua rằng hồi 13g30 ngày 4-3, một máy bay thám thính không người lái của Mỹ đã bị Cộng quân BV bắn hạ khi xâm nhập không phận Hà Nội.

Báo động ở Hanoi

HANOI 4-3 (AFP). – Hôm nay lúc gần 1 giờ chiều, Hànội đã có cuộc báo động là 1 phi cơ Mỹ bay cách Hanoi 50cs và sau đó 5 phút máy bay cách Hanoi 20cs.

Tình trạng báo động trước đó kéo dài 15 phút. Trước đó hôm thứ Bảy và Chủ nhật qua, Hànội cũng có những cuộc báo động trước.

E ngại Nixon

HƯƠNG CẢNG 4-3 (AFP). Các nhà quan sát cho việc BV tiếp đón phái đoàn MTGP tức VC tại Hanoi là để tỏ rõ một lần nữa sự đoàn kết chặt chẽ với VC và đánh tan các tin đồn ở Balê về các vụ xích mích giữa 2 phái đoàn VC và BV.

Tuy nhiên, một số các bài bình luận của báo chí Bắc Việt hình như làm cho người ta có cảm nghĩ là BV e ngại 1 phần nào đối với ông Nixon, 1 đối thủ cương ngạnh hơn cựu Tổng Thống Johnson.

Các buổi phát thanh của đài Hà-Nội cũng tỏ cho người ta thấy mối lo lắng thiếu nhẫn nại của các nhà lãnh đạo Hànội khi chờ đợi bản báo cáo mà ...

2 XEM TIẾP TRANG 8

T. T. Nixon trình bày quan điểm về các vấn đề Nga và Trung Cộng

HOA THỊNH ĐỐN 5-3 (VOA) TT Hoakỳ Richard Nixon đã đề cập tới các vấn đề đối ngoại ngoài vấn đề VN trong cuộc họp báo truyền thanh và truyền hình tối thứ ba.

Về vấn đề giao thiệp với Nga xô, TT Nixon nói rằng ông đã hội đàm với các lãnh tụ các quốc gia Âu-Châu mà ông vừa đi thăm viếng về việc có thể mở cuộc hội đàm giữa Hoa kỳ với Xô Viết. Ông nói các quốc gia Âu Châu đã chú tâm tới sự kiện bởi vì những cuộc hội đàm với Nga Xô có thể ảnh hưởng tới tương lai của Âu châu. TT Nixon cho biết là ông đã bảo đảm với các vụ nguyên thủ các nước mà ông đã viếng thăm rằng ông đã mở những cuộc tham khảo với các quốc gia đồng minh và sẽ không có vấn đề thỏa ước với Nga Xô mà không có sự tham khảo trước với các quốc gia bạn ở Âu Châu.

Về tình hình Trung Đông, TT Nixon nói rằng tình hình Trung Đông và vấn đề mực độ giá trị vị trí chiến lược sẽ có thể là lãnh vực làm căn bản cho các cuộc hội đàm giữa Hoakỳ với Ngaxô.

Tổng thống đã nhấn mạnh là các cuộc bàn cãi giữa Hoa kỳ và Nga xô đã được diễn ra tại trụ sở LHQ về vấn đề Trung Đông.

Về vấn đề tiến tới 1 sự thông cảm tốt đẹp hơn với TC, sau khi đạt được sự đoàn kết mật thiết hơn với các nước đồng minh, TT Nixon nói: «Nhìn tương lai, chúng ta có thể nghĩ đến một sự thông cảm tốt đẹp hơn với TC. Nhưng trên thực tế, sau khi TC bãi bỏ những cuộc gặp gỡ với Hoa

8 XEM TIẾP TRANG 8

Quốc Vương Lào tiếp kiến Đại Sứ Nga

Cộng quân ở Lào tấn công công trường xây cất của Nhật

● *Lào khiếu nại các vụ CS tấn công với Anh và Nga*

VẠN TƯỢNG, 5-3 (AFP). – Một đơn vị CS Lào, chừng 40 tên, trong đêm 3 rạng ngày 4-3 đã dùng lựu đạn và súng tự động tấn công một công trường Nhật Bản đang chuẩn bị xây cất đập thủy điện quan trọng Nam Ngum cách Bắc Vạn Tượng 80 cây số. Không có tổn thất về nhân mạng nhưng 9 chiếc xe ủi đất và vận tải của công ty « Hazama Gumi » của Nhật đã bị cộng quân phá hủy.

Đập Nam Ngum là một công trình xây cất nằm trong khuôn khổ các hoạt động của «Ủy Ban Quốc tế sông Cửu Long» để khai khẩn miền đồng bằng Vạn Tượng.

Sau vụ tấn công này, ông Shiboda đại sứ Nhật tại Lào đã can thiệp với đại biểu của bộ Ngoại Giao Lào để xin lực lượng tăng cường an ninh cho công trường.

Nga hòa giải

VẠN TƯỢNG 4-3 (AP). – Chính phủ Lào đã phản đối cuộc tấn công của CS khiến căn cứ Na Khang của chính phủ bị quét sạch và chính phủ Lào hôm nay đã xin Anh Nga giúp đỡ để quân BV rút khỏi Lào.

Thông tấn xã Lào loan báo chính phủ Lào đã gửi văn thư cho Anh Nga là hai đồng chủ tịch của hội nghị Genève về Lào.

5 XEM TIẾP TRANG 8

Bộ Trưởng Nga đến Nam Vang

NAM VANG 4-3 (Reuter) : Bộ trưởng Ngoại Thương Nga, hôm thứ Hai đã đến Nam vang, cầm đầu một phái đoàn gồm ba người, viếng thăm Cao miên trong nhiều ngày.

Mỗi bên 30 binh sĩ chết trong vụ nổ súng

Nga cũng biểu tình đáp lễ nhưng không lớn bằng T.C.

● *Mỹ muốn lập đài nghe ngóng ở biên giới Nga-TC*

BẮC KINH 5-3 – Đài phát thanh Bắc Kinh loan báo những cuộc biểu tình vĩ đại chống Nga, đã tiếp tục tại Bắc Kinh trong hai ngày liền với sự tham dự của 1.700.000 binh sĩ và thường dân.

Các cuộc biểu tình cũng đã diễn ra ở Thượng Hải, Nam Kinh, Lan Châu, Hắc Long Giang, Hồ Bắc và các thành phố lớn hoặc vừa vừa khác». Đài Bắc Kinh nói :

«Việc bọn xét lại LiênXô sai khiến bộ đội biên phòng LiênXô xâm nhập vào đảo Tam Bảo một phần lãnh thổ không thể tranh cãi của Trung Quốc, gây ra vụ xung đột bằng võ trang cực kỳ nghiêm trọng. việc này đã phơi trần bộ mặt gian ác của chúng lâu nay vẫn câu kết với đế quốc Mỹ, ninh nọt Nixon, tên trùm mới của đế quốc Mỹ điên cuồng chống Trung Quốc.»

Các người biểu tình đã mang khẩu hiệu «đả đảo đế quốc xét lại Liênxô», « đả đảo tân Nga hoàng ».

Theo hãng thông tấn Tass, các công nhân đã tụ tập ở nhiều thành phố Nga gần biên giới TC như Khabarovsk, Blagovetchthensk để phản đối cuộc «khiêu khích võ trang» của Trung Cộng trong vụ lộn xộn tại biên giới Nga Hoa hôm chủ nhật.

Nguồn tin thông thạo tại Mạc tư khoa cho biết trong cuộc đụng độ Nga-TC ở sông Oussouri, phía vệ binh biên giới Nga thiệt 34 người chết và hàng chục người bị thương còn phía vệ binh biên giới TC cũng thiệt tối 30 người chết. Tất cả đều chết vì trúng đạn súng nhỏ.

Tờ báo Hong Kong Star loan tin chính Lâm Bưu, Bộ trưởng quốc phòng TC đã ra lệnh cho binh sĩ TC nổ súng.

Cuộc đụng độ ở biên giới Nga TC chắc sẽ khơi lại, những lời yêu cầu ở Mỹ đòi lập một đài nghe ngóng ở nơi, phía đó dọc theo biên giới Nga Hoa dài 6.670cs. Các nguồn tin Mỹ đã làm nhẹ tính cách nghiêm trọng của cuộc đụng độ ở sông Oussouri.

◙ Đi bộ trên đường từ Đại Học Y Khoa sắp về tới nhà

G. S. Anh bị 3 tên khủng bố vây lại bắn cho tới chết !

❋ *Tại khu vực sát nách Phủ Thủ Tướng*

Bọn khủng bố tấn công xe Thủ Tướng bằng súng lục và 1 xích lô chở mìn

◍ Trong vụ mưu sát T. T. Hương, 2 tên khủng bố bị bắt

THANH-THƯƠNG-HOÀNG

SAIGON 5-3. – Trong vòng chưa đầy 24 tiếng đồng hồ hai vụ khủng bố táo bạo đã xảy ra tại thủ đô và cả hai đều nhằm sát hại hai nhân vật trong giới lãnh đạo.

Vụ thứ nhất xảy ra tại Chợ Lớn : Giáo sư Trần Anh bị sát hại khi đang đi bộ trên đường từ Đại Học Y Khoa về nhà. Vụ thứ hai xảy ra tại khu vực Phủ Thủ Tướng nhưng Thủ Tướng Trần văn Hương đã may mắn thoát cơn nguy hiểm nhờ đoàn cận vệ hữu hiệu.

Hai vụ khủng bố này chỉ xảy ra cách vụ khủng bố sát hại B.S. Lê minh Trí, Tổng Trưởng Giáo Dục không đầy hai tháng. Vụ BS. Trí bị sát hại là vụ khủng bố đầu tiên nhằm vào các nhân vật cao cấp trong chính phủ.

Khúc phim hạ sát G.s Anh

Vụ ám sát g.s. Trần Anh đã xảy ra vào khoảng 19g. ngày 4-3 Gs Anh sau khi giảng dạy ở trường Đại Học Y Khoa xong, như thường lệ có thói quen đi bộ từ trường về nhà ở khu cư xá Đại Học Minh Mạng. Khi ông còn cách nhà khoảng 400 thước, trước trường Chu văn An, thì có 3 tên khủng bố đi trên 2 xe honda phóng tới. Một tên ngồi sau xe đã đứng bắn xuống đường và rút súng lục ra chĩa về phía Giáo sư Anh này cò. Viên đạn thứ nhất bắn trúng vào chiếc cặp ông cầm nơi tay (có lẽ khi thấy chúng động thủ giáo sư Anh đã kịp thời phản ứng bằng cách đưa cái cặp ra đỡ ?)

Tiếp đó, tên khủng bố bắn liền phát thứ hai trúng vào háng GS Anh khiến ông ngã quỵ xuống.

Và viên đạn thứ ba của tên khủng bố bắn từ lưng xuyên qua tim đã khiến G.S. Anh tắt thở liền tại chỗ.

Thi hành xong thủ đoạn sát nhân, bọn khủng bố đã phóng xe tẩu thoát. Nhà chức trách tới nơi lùng xét tịch thu được 2 vỏ đạn K54. Bà Trần Anh đã từ chối cuộc giảo nghiệm thi giáo sư thể.

Thân thế giáo sư Anh

GS Anh sinh ngày 18.12.1921 tại Tuyên Quang và chánh quán tại Bắc Ninh (Bắc Việt) nguyên là Quyền Viện Trưởng Viện Đại Học Saigon.

Ông đỗ bằng Bác sĩ Y Khoa năm 1950 tại Hà Nội, cử nhân Khoa học Đại học Sorbonne năm 1961 và đỗ Thạc sĩ Y khoa tại Pháp năm 1962.

Ông mất đi để lại 1 vợ 4 con gồm 1 gái 3 trai. Người con gái lớn của ông hiện ở Lào. Năm 1954 tới 1956 ông giữ chức vụ Giám đốc Trường Đại Học Quân y của quân lực VN CH. GS Anh là một trong «ngũ đầu chế Y khoa». Ngũ đầu chế này gồm các bác sĩ Ngô Gia Hy, Nguyễn Hữu, cố bác sĩ Lê minh Trí và một nữ bác sĩ. Ngũ đầu chế được thành lập vào năm 1966 để tạm thời quản trị Trung Tâm Giáo Dục Y Khoa thay thế Giáo sư Khoa trưởng Phạm Biểu Tâm. Vụ này, hồi đó đã gây 1 sự

6 XEM TIẾP TRANG 8

Giáo sư Trần Anh sau khi bị ám sát (ảnh V10)

Gia tăng khủng bố

Cộng Sản sát hại 1.000 thường dân nội trong 1 tuần

SAIGON (5/3). – Gần 1.000 thường dân Nam VN đã là nạn nhân các cuộc khủng bố của VC trong tuần lễ đầu cuộc tấn công sau Tết.

Theo Cảnh Sát Quốc Gia và Trung tâm Phối hợp Thông tin cho biết hôm qua thì có 995 thường dân đã bị Việt Cộng sát hại, gây thương tích hay bắt cóc trong tuần lễ kết thúc ngày 1-3. Con số này nhiều hơn gấp đôi số 410 nạn nhân mà người ta đã cho biết trong tuần kết thúc vào ngày 22-2 ngày mà VC phát động cuộc tấn công mới.

Theo tin cho biết thì trong tuần lễ kết thúc vào ngày 1/3 đã có 271 vụ khủng bố so với 161 vụ trong tuần trước nữa. Trong tuần này VC đã sát hại 249 thường dân, làm bị thương 660, và bắt cóc 86.

Kể từ 1 tháng Giêng vừa qua, đã có 1.759 vụ trong đó 19.009 thường dân bị hạ sát, 2.708 người bị thương và 1.885 bị bắt. (TM)

CS pháo kích 30 địa điểm trong đêm 4 rạng 5-3

Ác chiến suốt ngày ở Trảng Bàng 84 Cộng quân BV bị bắn hạ

● *232 Cộng quân bị hạ ở Vùng III trong 1 ngày*

SAIGON 5-3 : Trong đêm qua, Cộng quân đã pháo kích vào 30 cơ sở và đơn vị của Hoa kỳ và VNCH. Tổn thất chung được coi là nhẹ.

Vào hồi 23g10, Cộng quân pháo kích 15 quả 82 ly vào phi trường Banmêthuột không gây thiệt hại.

Vào hồi 2g45 sáng, Cộng quân pháo kích 15 quả súng cối 60 ly vào phi trường Holloway 4cs Đông thị xã Pleiku.

Ngoài ra cộng quân còn bắn 2 quả B.40 vào Xóm nhà Thờ Tin Lành và trại gia binh của trường Thiếu Sinh Quân tại thị xã Pleiku làm cho hai thường dân bị thương.

Trước đó, lúc 1 giờ sáng, Cộng quân

4 XEM TIẾP TRANG 8

Khám phá được kho võ khí ở Hoa Thịnh Đốn

HOA THỊNH ĐỐN, 4-3 (AP). Các viên chức Công An Liên Bang hôm thứ Ba tiết lộ một hầm võ khí lớn gồm cả đại liên và súng chiến xa, đủ dùng để gây 1 cuộc chiến tranh nhỏ, đã bị khám phá và tịch thu tại Đông Nam HTĐ.

Các nhân viên bộ Ngân Khố Hoa kỳ vừa hoàn tất một cuộc điều tra ba năm, cho biết hầm võ khí này đủ để trang bị cho một đạo quân nhỏ.

0 XEM TIẾP TRANG 8

Không phải 2 mà 4 xe tăng Cộng Sản bị diệt

C. S. dùng cả xe lội nước và cả xe kéo pháo ở Nam Việt Nam

SAIGON 5-3 (Reuter) – Phát ngôn nhân quân sự Mỹ nói rằng các chiến xa mà Cộng quân xử dụng trong cuộc tấn công đồn Ban het (Kontum) sáng sớm hôm 3-3 là thuộc loại PT-76. Trước đó Hoa kỳ cho là loại chiến xa T-34, một loại chưa từng thấy xuất hiện trên chiến trường ở miền Nam VN. Chiến xa PT-76 cách đây 13 tháng đã có lần xuất hiện tại Lang Vei gần biên giới Lào.

Chiến xa PT 76 nặng 14 tấn, có nòng súng 76 ly bắn xa 1cs 6 trăm thước. Phát ngôn nhân nói có các xe có lẽ là loại lội nước đã hộ tống các chiến xa trên trong trận đánh. Có lẽ địch quân đã dùng đường mòn Hồ chí Minh đi qua Lào và Miên để các chiến xa di chuyển tới chiến trường mà không bị các đoàn phi cơ tuần thám Mỹ khám phá.

Gần đây quân đội Mỹ và VN có cho hay họ đã khám phá ra 1 số các loại võ khí nặng mà quân BV sử dụng, đặc biệt là các súng đại bác và phòng không để trên xe để di chuyển, kể từ khi phát động cuộc tấn công sau Tết, BV đã tăng thêm quân số tại vùng Cao nguyên quanh tỉnh lỵ Kontum.

Trong cuộc tấn công đồn Ban hét, có 2 binh sĩ Mỹ tử thương, còn tổn thất của phía VNCH được xem là nhẹ.

Vào trưa hôm thứ Ba, 3 sĩ quan Mỹ đã đáp trực thăng xuống nơi có các chiến xa địch bị cháy, 3 sĩ quan này cùng với 1 thông tấn viên hãng AP chỉ ở lại dưới đất 3 phút vì sợ quân BV còn lẩn quất gần đó. Chung quanh 1 chiếc xe bị cháy thấy rải rác những tấm băng vấy máu, nhiều quần áo bị cháy, 1 nón sắt của người lái xe và những mảnh giấy có in chữ Nga, có lẽ là nói về cách sử dụng loại chiến xa trên không thấy 1 xác chết nào. Có lẽ còn ít nhất 8 chiến xa địch vẫn còn nguyên vẹn và ẩn náu tại Lào.

Tin của Hoa kỳ cho hay, ngoài 2 chiến xa PT-76 bị phá hủy (Chính Luận đã loan tin này hôm qua), còn có 2 chiếc xe không rõ loại nào bị tiêu hủy và 1 chiếc khác bị hư hại.

TIN ĐIỆN

HÁN THÀNH. – TT Đại Hàn Phác Chánh Hy tuyên bố đã đến lúc Hoakỳ phải dùng áp lực buộc Nhật bản bỏ thái độ lãnh đạm và phải ủng hộ tổ chức Á châu và Thái bình dương.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Đồng minh tăng cường vận chuyển quân sự vào TBL

Thủ tướng và các Bộ trưởng T.Đ. đến Tây Bá Linh an toàn

☐ *Lãnh tụ CS Balan bất thần đến Mạc Tư Khoa*

BÁLINH, 4-3 (Reuter). – Chiều hôm nay, Thủ tướng Tây Đức Kiesinger khi tới Tây Bá linh đã tuyên bố với báo chí là cuộc bầu cử Tổng Thống Tây Đức tại đây là «1 biến cố hoàn toàn hòa bình không đe dọa ai cả».

Cũng như các bộ trưởng trong chính phủ Tây Đức đã tới Tây Bá Linh, Thủ tướng Kiesinger đã bất chấp lời cảnh cáo của Nga xô nói không bảo đảm an toàn cho các chuyến máybay chở các chánh khách Tây Đức tới dự cuộc bầu cử tại Tây Bá Linh.

Các chánh phủ Mỹ-Anh-Pháp hôm nay cho Ngaxô hay là họ cho chính phủ Nga xô phải chịu trách nhiệm về an ninh của các chuyến bay nối liền Tây Đức và Tây Bá Linh.

Tăng cường cũng đã gia tăng thêm các chuyến di chuyển quân lực trên đường này tới Tây Bá Linh để xác nhận quyền tự do lui tới Tây BáLinh dầu có áp lực của Nga và Đông Đức.

Sự lưu thông trên xa lộ nối liền Tây Đức với Tây Bá Linh đã bị chặn lại 2 giờ ngày 4-3 vì lý do cuộc thao diễn quân sự của khối Minh ước Varsovie. Hoakỳ đã phản đối Nga về hành động này.

Một nguồn tin cho hay ông Heineman bộ trưởng Tư pháp có may mắn sẽ được bầu làm Tổng thống Tây Đức trong cuộc bầu cử sáng ngày 5-3. Đối thủ của ông là bộ trưởng quốc phòng Schroeder, thuộc đảng Dân Chủ Thiên chúa giáo. Nếu Heineman đắc

1 XEM TIẾP TRANG 8

Ý KIẾN Đòi treo cổ

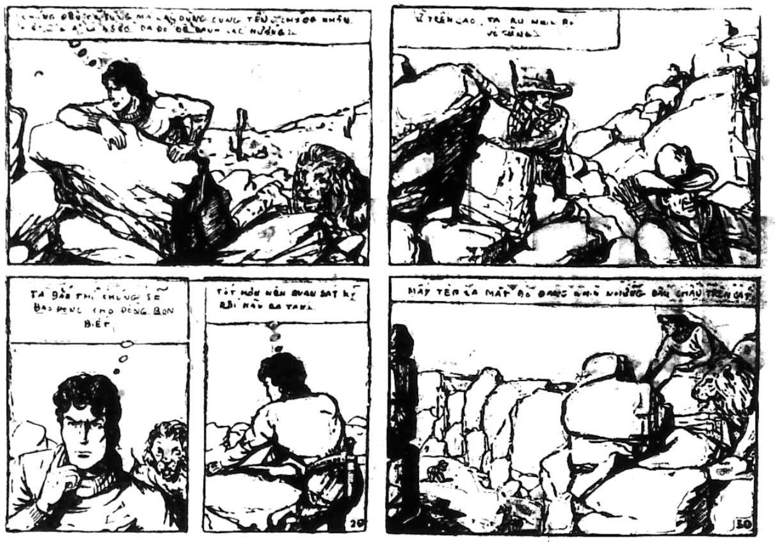
Hàng triệu người Trung cộng đang ngày đêm bao vây Tòa Đại sứ Nga xô tại Bắc Kinh để yêu sách một điều tai ngược, đòi « treo cổ vị lãnh tụ đang cầm đầu guồng máy cai trị của nước xã hội chủ nghĩa anh em vĩ đại, Liên Xô».

Cuộc xung đột giữa hai Cộng đảng Nga Tàu có thể đưa tới chỗ một mất một còn vậy thì việc nước này hô hào dân chúng nước kia nổi loạn lật đổ hệ thống cai trị của nhau thì điều đó là lẽ tự nhiên không có gì lạ. Thế nhưng trong cuộc xung đột Nga Hoa hiện nay, việc Trung cộng hô hào treo cổ Kossiguine —và chỉ nêu tên Kossiguine thôi—thì đó là điều mới mẻ.

Cầm đầu nước Nga hiện nay, trên nguyên tắc tập thể lãnh đạo, là bộ ba Breznev, Kossiguine, Podgorny. Breznev là Tổng thư ký Cộng đảng Nga tức là bộ máy đồ sộ nhất quyền uy nhất bao trùm lên tất cả mọi guồng máy cai trị khác như chính phủ, quốc hội, các tổ chức chính trị, quần chúng, chuyên môn, v.v... Kossiguine với chức Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng, tức Thủ tướng, là người cầm đầu guồng máy hành chánh. Podgorny với chức vụ Chủ tịch Xô Viết tối cao, là Quốc Trưởng của Nga nhưng thực tế chỉ là chức tượng trưng. Vậy tại sao Trung cộng không đòi lật cả bộ ba Breznev—Kossiguine—Podgorny mà chỉ đòi treo cổ đích danh Kossiguine ?

(XEM TIẾP TRANG 3)

Hiệp Sĩ giúp đời



BÁO CHÍNH LUẬN 5-3-1969

Mai Bê Bi

Phụ trách Kiều Diễm Hằng Tô Ngọc

VĂN VUI ● VĂN VUI

9 CÁI «NHẤT» ĐỐI VỚI HỌC SINH CHÚNG TA

✱ VỸ - UYÊN - HẰNG

Theo quan niệm về 9 cái nhất trên đời của Thalès quả là.. «nhất thế gian» rồi ! Riêng 9 cái nhất đối với học sinh chúng ta, chắc chắn là nhỏ bé hơn nhiều.

1) HỎI : Cái gì cũ nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Học đường hôm qua cũ nhất đối với chúng ta, bằng cớ là một phong trào mệnh danh HỌC ĐƯỜNG mới đã ra đời.

2) HỎI : Cái gì đẹp nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Tuổi trẻ đẹp nhứt đối với chúng ta, thời Hoàng Kim chính là thời còn cắp sách đến trường.

3) HỎI : Cái gì lớn nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Bộ óc lớn nhất đối với chúng ta. Xưa nay chưa có kho kiến thức nào làm đầy được nó.

4) HỎI : Cái gì vững chắc nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Tòa nhà học vấn được xây từ từ và đều đặn vững chắc nhất đối với chúng ta. Ai xô ngã được cái gì mình biết ?

5) HỎI : Cái gì tốt nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Thiên nhiên tốt nhất đối với chúng ta, ở đây ta tìm được rất nhiều vẻ đẹp và nhiều bài học quý giá vô ngần.

6) HỎI : Cái gì mau nhất đối chúng ta ?

ĐÁP : Thời gian đi mau nhất đối với chúng ta. một phút lười biếng là chúng ta bỏ qua cơ hội để tiến bộ để rồi già đi trong ngu dốt

7) HỎI : Cái gì mạnh nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Sự đoàn kết mạnh nhất đối với chúng ta, với sức mạnh của đoàn kết không còn trở lực nào đang kể.

8) HỎI : Cái gì dễ nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Nhìn người khác làm việc để chỉ trích dễ nhất đối với chúng ta.

9) HỎI : Các gì khó nhất đối với chúng ta ?

ĐÁP : Gạt bỏ cái tôi để nhìn thấy và bắt chước những điều hay của người khác là việc khó nhất đối với chúng ta.

Hộp thư MBB

Em TÔN THẤT ẨN (QUI NHƠN). — Sẽ đăng lại phiếu gia đình MBB và sẽ kiện toàn để trở thành một «gia đình văn nghệ» với đầy đủ bộ môn và có sinh hoạt thường xuyên.

Em VỸ UYÊN HẰNG (SG). — Nếu em sưu tầm được tài liệu về khoa học thì viết cho MBB. Nếu không có sẵn, lúc nào rảnh tới tòa báo (vào buổi sáng) ban biên tập sẽ cung cấp cho Tài liệu bằng tiếng Anh, Pháp có nhiều lắm... Chỉ còn có việc dịch mà thôi.

Cười

Bao thuốc lá

Trong giờ Việt văn thầy bình giảng câu ca dao :

— « Một giọt máu đào hơn ao nước lã. »

Chợt thấy Mai đang ngồi hút thuốc vụn, thầy gọi :

— Mai, trò hãy lập lại câu thơ vừa rồi.

Mai ấp úng :

— « Một giọt máu đào hơn... bao...thuốc...lá» ạ !

Cả lớp cười ầm.

TRẦN VĂN MA

ĐẢNG CƯỚP LIÊN HÀNH TINH

— Kỳ 8 —

● Nguyên tác *« THE COSMOKILLERS »* *của Alfred Schneider và Richardson Wiggins*

TÔ - NGỌC phỏng dịch

Nhờ phương pháp biến hình đó người ta có thể di chuyển từ hành tinh này tới hành tinh khác một cách hết sức nhanh chóng, vì tín hiệu ánh sáng truyền đi trong không gian với tốc độ 300.000 cây số 1 giây đồng hồ !

Với phát minh đó, rồi đây các loại phi thuyền chỉ dùng để chuyên chở các vật liệu, dụng cụ mà thôi, còn con người ta thì không cần trong phi thuyền nữa, dù sao thì sự di chuyển bằng phi thuyền từ trong không gian cũng có những bất trắc rình rập. Những bất trắc từ trong không gian đưa đến, những bất trắc ở ngay chính trong phi thuyền do máy móc trục trặc chẳng hạn. Cho nên, với phương pháp biến hình kỳ diệu đó, người ta không còn lo ngại gì nữa.

Phát minh biến hình đó có một tầm quan trọng không thể lường được. Nếu bọn cướp biết được phương pháp biến hình, chúng sẽ có thể xâm nhập bất cứ nơi nào, miễn là chúng đưa được chiếc máy nhận cũng như biến hình đi tới chỗ chúng định cho người xâm nhập. Với tốc độ 300.000 cây số 1 giây đồng hồ như tốc độ ánh sáng đó, trong một ngày chúng có thể đưa cả 1 đạo quân không lồ từ 1 hành tinh khác tới địa cầu và chiếm trọn vẹn một quốc gia hay một căn cứ nguyên tử quan trọng nhất. Chính đó là điều mà người ta vô cùng lo ngại, nhưng cũng lại là điều mà người ta hy vọng nhà bác học Uy Liêm, cha của An Be vì thế mà chưa bị hãm hại, vì bọn cướp còn muốn dùng ông, nên cần phải o bế ông để chiếm đoạt công thức chế tạo đó.

Nhà bác học Giô va ni lại nói :

— Tôi tin rằng bọn cướp đã biết chúng ta truy tầm chúng từ lâu rồi, Chúng đã sắp sẵn những hệ thống quân sự để chống lại chúng ta. Nhưng có điều chắc chắn là chúng chưa rõ chúng ta có những khí giới gì, và sẽ hoạt động như thế nào...

An Toan chuyên viên cơ khí của phi thuyền Công Lý nói :

— Đúng thế ! Cho đến đây giờ chúng tôi cũng chưa hiểu chiến thuật như thế nào . Bí mật đã được giữ tuyệt đối..

Nhà bác học Giô Va Ni gật đầu :

— Chúng ta có lợi điểm ở chỗ đó. Ngay trưởng phái đoàn là tôi cũng chỉ được rõ một phần kế hoạch mà thôi. Chúng ta sẽ tùy cơ ứng biến khi cần, và sẽ liên lạc với tổng đài dưới địa cầu để xin chỉ thị cho những công tác xét ra có nhiều khó khăn.. Vì thế chúng ta không bị cô đơn trong chuyến đi này,..

Ngừng một tý, nhà bác học tiếp :

— Chuyến đi này thực sự không có giới hạn ngày giờ. Như các bạn đã biết đó. Sào huyệt của đảng cướp liên hành tinh, chúng ta chưa biết, lại không có những dấu vết gì chắc chắn cả. Kể ra một chuyến đi như thế cũng có vẻ, không tưởng thật nhưng chúng ta không thể làm cách nào khác cả, Chúng ta phải đi, vì sự sống còn của nhân loại Các bạn đã được biết mục đích, và chúng ta đã phải trải qua những thử thách cam go về mọi mặt trước khi lên phi thuyền này. Các bạn đã có một ý niệm rõ rệt, và một hy sinh vô bờ bến trong công tác này. Tuy rằng mọi việc đã trù liệu từ trước, nhưng sự bất trắc thì vẫn chưa có thể lường được.

BẠN TRẺ CHÚ Ý :

Mai-Bê-Bi thêm «Đất»

Khoảng trung tuần tháng 3-1969 này, trang MBB của chúng ta sẽ được dành thêm một khoảng «đất» mới rộng rãi. Thay vì nửa trang báo như hiện nay, chúng ta sẽ có MỘT TRANG thênh thang để... múa bút !

Thêm « Đất », các bạn sẽ :

★ Không lo bị kẹt bài vì không có chỗ đăng...
★ Sẽ có thêm những mục mới để giải trí cũng như để học hỏi.
★ Sẽ có dịp trao đổi những tiếng nói, cảm nghĩ của mình với các bạn.

Thêm « Đất », ban biên tập sẽ tăng cường :

★ Ngoài KDH và TN, sẽ có thêm : nhà văn Tạ Quang Khôi và họa sĩ Đinh Hiền, và trong tương lai có thể còn có thêm những nhà văn nhà giáo và họa sĩ khác nữa. .
★ Sẽ có trụ sở riêng để các bạn của MBB có dịp lui tới để trao dồi ý kiến. MBB

THƠ TRẺ

RU CON GIẤC NGỦ ĐÊM TRƯỜNG

Con hỡi con nằm im trên võng nhỏ,
Mẹ của con lo sắm sửa ngày mai.
Nhìn con ngủ giấc đêm dài.
Mẹ đây sung sướng chẳng hoài công nuôi.

oOo

Ngủ đi con tuổi thơ con đẹp lắm.
Mẹ già rồi tóc đã điểm sương.
Thương con thì mẹ vẫn thương
Lo cho con ngủ.đêm trường vẫn ngon

oOo

Ngủ đi con bằng lời ru của mẹ
Đừng trở mình vì giấc ngủ đơn côi.
Mẹ đây đi sớm về khuya.
Để con ở lại đêm khuya lạnh mình

oOo

Ngủ đi nhé con thơ của mẹ.
Khi mẹ đi đừng trở giấc nha con.
Đừng cho giấc ngủ yếu mòn.
Mẹ đây buồn bã sao còn nuôi con.

oOo

Ráng nha con nghe lời mẹ dạy
Để mẹ vui khi xa cách con thơ.
Mẹ đây khỏi để con chờ.
Cho thân con trẻ bơ vơ một mình.

NT HUYỀN TRANG TỬ
(tvđ Tuổi trẻ hôm nay)
2B2 Văn Lang.

Tranh đố vui

Tên cướp cạn đang bị một hiệp sĩ theo dõi. Các bạn hãy tìm xem hiệp sĩ nấp ở đâu ?

GIẢI ĐÁP : Ở ngay bụng tên cướp (lật ngược hình)

(2) RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Gà mái đẻ bán Giống Brownick và Newhampshire gà con và gà mái đang đẻ, trứng giống. Hỏi 313 Bến Chương Dương Saigon.

Gà đẻ bán, Brownick 6 tuần 165 Phan đình Phùng Saigon.

Thực phẩm gà tốt nhất trong các loại nhập cảng. Giá hạ. Hỏi tại 53 Nguyễn văn Thành GĐ.

Mới về thực phẩm Gà nhập cảng hiệu bông hường giá 21đ;50 một Kilo. Mua sỉ có giá đặc biệt 31B Võ di Nguy P.N.

Bán Gà đẻ trứng vàng
(không phải trắng)
Loại gà đẻ Brown Nick đã nuôi được trên 3 tháng nay bán ngót trăm con, vì gà lớn nhà hẹp không tiện làm thêm chuồng. Kính mời lại mua ngay tại 443/22 đường Trương minh Giảng (cống Bùi Phát) Saigon.

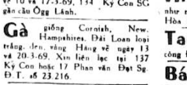
Gà con
Gà thịt, gà đẻ giống Cornish 3, 4, 5, 6 tuần và gà Pilch sắp đến bán giá rẻ. Cho không phân gà. Xin hỏi : 11, Cách Mạng Phú Nhuận (gần cầu Công Lý). ĐT số 22 248, 40 156.

Gà giống nhập cảng đủ loại, Gà về từ 1-3-69. Ghi tên mua tại 233 Nguyễn thiện Thuật, 339 Dương công Trừng (Cholon) 1693-1695 Bến Phạm thế Hiển, 100/4 đường Bạch Đằng (Hàng Xanh) Gia Định.

Thực phẩm gà hiệu Đồng tiền Vinafeco 490đ. và 530đ Thái Hòa 35/4 Đống Đa Gia Định gần nhà thờ.

Gà Goto Nhựt Bổn 603 tốt nhứt nuôi mau lớn, cân nặng. Gà về 10 và 17-3-69, 134 Kỳ Con SG gần cầu Ông Lãnh.

Gà giống Cornish, New. Hampshires, Đài Loan loại trắng, đen, vàng Hàng về ngày 13 và 20-3-69. Xin liên lạc tại 137 Kỳ Con hoặc 17 Phan văn Đạt Sg. Đ.T. số 23.216.



Sambar Pick-Up mui tole EH thật tốt bán rẻ 534A Hồng thập Tự Sg. ĐT 92957

Dauphine EB bán thật tốt hoàn toàn tại số 69/1 Dương Công Trừng Phú Thọ đi hết đường Cư Xá Lữ Gia quẹo trái hiệu may Hùng Vân.

Ford Falcon microbus EL và Land Rover cần bán. 423 A Hai Bà Trưng Saigon.

SALON XUÂN QUANG
356 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. 92362 (ngang Bình Dân Bệnh Viện) Bán : Cortina EC. Thamès NCD Taunus 15m EM. Simca NBP. Wauxhall NBM. Morris Microbus EC. Nhận gởi mua, bán các loại xe hơi cũ mới..

ĐĂNG BỘ SANG TÊN
Nhận đăng bộ sang tên, khai mất thẻ xanh điều chỉnh máy giản các loại xe tự động. Nơi tín nhiệm. Hỏi Ô. Khải Đ.T. 21.554, 171 Phạm ngũ Lão Saigon.

Dư dùng cần bán 2 xe xúc mới hiệu Hyster 80. Xem xe 314 Phan thanh Giản Saigon Đ.T. 93176.

Bán xe hơi Bedford Station Wagon rất tốt. Hỏi 92-94 đường Trịnh minh Thế Saigon, từ 12g đến 15g và từ 18g đến 20g.

2CV vận tải nhẹ EB bán. 270/2 Phan bội Châu (hẻm 2) Gia định, 12g—19g.

Toyota Corana de luxe chưa số, Toyota du lịch 800 mới tinh hảo, bán 1 trong 2 xe. 215/21/4 Chi Lăng Ngã tư Phú Nhuận, ĐT. 41.028.

4CV xe nhà, dư dùng, bán thật rẻ cho bất cứ ai đến trước, xe hoàn toàn tốt. Hỏi T.K. 16/33 Nguyễn cảnh Chân Saigon (phía sau Bộ Lao Động), xem xe trước 9g sáng hoặc tối.

Bán 2 Peugeot 403 Camionnette EA và ED xài kỹ hoàn toàn tốt, Hỏi 331A Trương minh Giảng Saigon hay Điện Thoại cho số 41,002

Đóng Thuế Đăng Bộ
Chuyên nhận lãnh việc : Xin giấy phép nhập cảng, đóng thuế, đăng bộ các loại xe tạm nhập, đang mang số X.T. và số ngoại quốc. Điều chỉnh bổ túc mọi trường hợp khó khăn, V.P. TRƯỜNG SƠN 256 Công Lý Sg. (khoảng đường hai chiều).

Hillman đời NBV đã đổi số EM, còn tốt như mới. Bán rẻ 250,000đ. Hỏi 48 Hòa Hưng Saigon.

Taunus 12M EC, Bán gấp giá rẻ, 13, Trương công Định Saigon.

Bán Renault 4, làm lại 40.000đ rất tốt có số Taxi 7 dầu bán 150.000đ. Xem xe từ 12g đến 14g chủ nhật suốt ngày hỏi 262 Tôn Đản Khánh Hội.

Bán xe Peugeot 203, chín nút, rất tốt, bán gấp Coi xe tại số 047 lô C Chung cư Ấn Quang (đối diện lô B)

Zodiac EA Simca 9, EJ và Vespa Super EG tất. cả tốt, Cần tiền làm nhà, bán nơi Hỏi số 70 (sau số 85) Nguyễn văn Thoại Gia Định (cách Ngã Tư Bảy Hiền 600m).

Bán Jeep Capot bầu, Ford Inter vận tải nhẹ. Hỏi số 149 đường 48 (Lò Siêu) Cholon.

Simca 1500 EH 9 nút 11.000km bảo đảm toàn hảo 229 Trần-H-Đạo

Car Stereo chuyên ráp Car Stereo — Radio Auto đủ hiệu , Antenne Automatique — Quạt xe hơi — sửa mau lẹ các loại máy kể trên. Giá phải chăng. Radio T.K. 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Dakao).

Commer Pick-up đời EB 7... bán gấp, mui kiến đẹp chủ tự lái ít đi. Hỏi 191 Minh Mạng Cholon.

Cho mướn xe
VW Microbus, mới nguyên 3 băng, sang trọng. Hỏi Ô. Huy 54 Tự Đức Đakao Từ 18—đến 19 giờ—Giá phải chăng.

Bán (1) xe Pickup Honda T.N 360 là xe hơi nhỏ thực dụng cho hành khách, hàng mới về, 1 xe Vespa Sprint mới,tối tân. Hỏi 139 Đỗ thành Nhân K.H

Xe Benne Bán 1 xe vận tải có benne máy dầu giá 170.000đ. Hỏi quán sinh tố Mỹ Ngọc đường Nguyễn cảnh Chân Saigon. (ngang mặt nhà thuốc tây Bích Dung).

Mỹ Tho Cần bán gấp một xe Ford 58 Station/wagon toàn hảo đã sửa thành xe lô. Do nơi 81/3 Nguyễn tri Phương (tại bến xe lô Mỹ Tho)

Bán gấp rẻ
Ford Car Taunus đời EA toàn hảo 254 Cao Đạt.

Opel bán rẻ 100.000 số EM 5995 do Thanh Bình 153 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán Mazda 1000 De Luxe kiến màu. Bánh trắng, đời EH-7 dầu chạy 13.000 cây số, toàn hảo. Xin xe : 138/5 Bùi thị Xuân Saigon. (Ngang trường Nguyễn bá Tòng) Điện thoại 93299

ID 19 Bán rẻ 380 ngàn xe ID-19 hoàn toàn tốt. Xem 169B Trần quốc Toản Saigon.

Peugeot 203 Familial, 1 Comercial còn tốt bán giá rẻ. Tại 150A Cộng Hòa.

Jeep willys vận tải nhẹ thùng sắt mới đóng thật tốt. cần bán gấp 121A Nguyễn Thông nối dài (Sg.)

Bán Opel Fourgonnette toàn hảo EF8... Xem xe tại 105 Yersin Saigon từ 2h chiều trở đi.

Datsun Bán gấp 1 Datsun (Bluebird) EC. 1 Yamaha 100cc số rồi. Hỏi tại 143 Ngô tùng Châu Saigon.

Cần bán 1 xe du lịch hiệu Oldmobile đờiEK hay đổi xe nhỏ loại du lịch Consul, Zodiac, Taunus 17 M, có thể bù 100.000đ. 140 Hồng thập Tự có ngõ vào hỏi nhà Bà Vân.

Bán xe vận tải International mới chưa số, xe Desoto và nhiều loại xe vận tải và benne. Hỏi 573 Lê văn Duyệt Saigon.

Honda Pick-Up
Vì không có chỗ để nên bán rẻ 1 chiếc xe hơi Honda Pick-up chín nút, Xin hỏi hiệu Giò Chả Nguyên Hương 597 Phan đình Phùng Sg.

Mazda 1500 du lịch, có radio. máy lạnh và vận tải nhẹ đủ loại. Tất cả mới nguyên. Hỏi 402 Phan thanh Giản Saigon.

124 Xe du lịch Fiat của nhân viên đại sứ VN được hoàn thuế bán gấp 340 000 Hỏi cô Hằn 310 Võ di Nguy P.N, ĐT 40.553

Renault 10 Cần nhượng gấp 1 xe Renault 10.Xe đã về tại hãng. Hỏi: ông Thành ĐT quân đội 31.905 trong giờ làm việc. Ngoài giờ làm việc liên lạc bà Hòa 265 Trần bình Trọng Chợ quán,

Taunus 17M. NBU, rất tốt bán. hẻm 46/24 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Bán thật rẻ xe Hillman đời NBV. Sơn, đồng, đệm, bình hoàn toàn mới. Xin hỏi số 5 Chợ An Đông Cholon ngoài giờ làm việc.

Bán rẻ nhiều phụ tùng xe «Vauxhall» Model 195B. Hỏi ông Chiêu 325/554A Phan thanh Giản Saigon.

GARAGE SĨ HONDA
25 đường Lê văn Duyệt Gia Định Ngang Chợ Chiểu sửa chữa các loại xe hơi Volkswagen, Toyota, Datsun, Jeep v.v... có làm đồng và sơn.

Nhượng lô 1 bon xe du lịch Corona 1500 Sedan (hàng đã cập bến Saigon). Hỏi 137 (lầu 1) Hàm Nghi Saigon

Bán xe Daihatsu Hi Jet C A.B vận tải nhỏ. Giao xe tại hãng. Hỏi 15 Cư xá Đô thành (sau bịnh viện Bình Dân).

Dodge-58 6 máy số thường, sơn, nệm vỏ ruột hoàn toàn tốt, có Radio Giá 345 000đ. Xem xe số 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

Peugeot 203 décapotable có radio vỏ ruột, sơn, nệm tốt. Giá 185.000đ. Xem xe số 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

Bán Simca xin hỏi số 53 Nguyễn văn Thành Gia Định ngoài giờ làm việc.

Taxi Renault 4CV bán 31 Trần Nhân Tôn Chợ Lớn.

Dauphine du lịch ED 5. không có Taxi coi xe 264 Nguyễn tri Phương CL.

Oldmobiles Starfire duy nhất tại Việt Nam số TN, đi 11.000 cây số, về xứ bán gấp giá rẻ. Hỏi ông Redlin 54/2 Nguyễn Thông Điện Thoại 93 083 ext 5881.

Bán rẻ vì đi xa Hino Contessa EC. Hỏi 15 Phạm hồng Thái ĐT : 91355.

Bán 1 cần câu Diamond, máy xăng 10 bánh có treuil trước treuil sau, đủ bộ phận, còn tốt ít xài. — 1 Tracteur Diamond để kéo be, câu lớn, máy dầu mới đổi xe đang chạy, tình trạng tốt. 4/9 Nguyễn tri Phương Thủ Đức (ngang Tân Thanh Hương).

404 toàn hảo, bán 172 Võ Tánh Saigon Đ.T. 25028

Standard 8 và Volkswagen BT bán. Hẻm 601. Hỏi 611/1/1 Phan th. Giản Sg.

Opel Familiale, cuối đời EB, 3 băng, kiến quay, toàn hảo, bán Hỏi 380/3A. Công Lý Sg.

Mazda Pick up, đời mới kiểu như 1.200 1000 bán gấp. 287. Trần Quốc Toản, ngang trại Đống Đa.

Simca Beaulieu
Còn tốt có Radio bán rẻ 229 Đại lộ Trần hưng Đạo.

Bán xe Volkswagen NBT Bác gấp vì đi Trung xe thật tốt giá nhất định 410.000đ địa chỉ 165 đường Calmette Saigon Hỏi ông Kính. Phòng 22.

Bán xe 403 còn mới dư dùng số 271 Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Cho thuê Xe Peugeot Camionnette 203 Còn rất tốt. Cho thuê với giá rẻ. Nhận chở hàng hóa đi các tỉnh gần hoặc trong đô thành. Giá hạ. Xem xe tại 113A Nguyễn phi Khanh T.Đ.

Bán 1 xe Fiat 1200 grand luxe có radio tình trạng hoàn hảo và 1 xe chở hàng International EG2... vì thiếu người chăm sóc do 27 Kỳ Đồng Saigon..

Bán gấp Peugeot 203 số máy 1 triệu 7, 330 Lý thái Tổ SG.

Bán xe Desoto 600 EB75... mới làm máy. Hỏi 236B Trương minh Ký P.N.

Mercedes 200 El đời 66 còn mới. Bán 1 triệu 350. 11, Nguyễn an Ninh Saigon. Tél 25 896 xem xe trong giờ làm việc.

Ford fairlane 06 máy cam đoan toàn hảo. Bán rẻ 480.000đVN (bốn trăm tám chục ngàn đồng bạc mặt). Hỏi 112, Trịnh minh Thế, 112 SG. Tél : 20.002.

Commer bán gấp EB, chín nút. Tình trạng rất tốt. Hỏi quán Sung. 228B đường Trần hoàng Quân. Ngã Sáu Cholon.

Consul 315 EB. Thiệt tốt và thiệt đẹp 2 bis Thống Nhất (trước tòa đại sứ Anh) xem xe trong giờ làm việc.

2CV bán semi aut. Kính quay capot kiểu mới 160 Lê quang Định, Gia Định.

Bán xe Simca Elysée NBU có radio sơn đồng máy rất tốt, Hỏi X11 cư xá Trần quốc Toản Cholon (cạnh trại Cảnh sát Dã Chiến).

Mazda nhượng lại Pick up 1000 còn mới nguyên chưa chạy. 209 Cách Mạng.

Daihatsu HI JET bán lấy tại hãng. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của T.Đ.

Volkswagen Microbus EA7203 ED NBL Taunus 12M Fourgon EE Mazda EH 5 Pick up có mui sắt Humber EB 479 Lý Thái Tổ Sg.

Bán xe Taunus
17m đời NBV toàn hảo. Xin hỏi 173 Hồng Thập Tự Saigon.

CB 250 mới tinh 135 000đ. bao sang tên. 1 Vespa Super EH. 80,000đ. Tại 150A Cộng Hòa.

Peugeot 404 EH hoặc bông Fiat 850 Coupé xe về 15 tháng 3 Hỏi 154 Nguyễn duy Dương Chợ Lớn Đ.T. 37 841.

Opel thợ máy chuyên môn sửa xe Hiệu Opel. Quí vị nào có xe xin cho biết địa chỉ có thợ đến lánh sửa tại nhà, hoặc liên lạc nơi 129 đường Yên Đỗ gần Cư Xá.

Bán xe du lịch hiệu Consul «Corsair» đời EC tình trạng toàn hảo. Hỏi 188 Sư Vạn Hạnh C.L.

Sambar EG 8... Còn mới, máy toàn hảo. Bán gấp. Giá 180.000đ. Xin hỏi 14 Tổng Đốc Phương C.L.

Peugeot 203 1 đời chủ,máy lớn tốt có Staplisatem giá 300000đ xem xe tại 437 Hai bà Trưng Sg.

ID 19 EB, thật tốt, màu trắng. 400.000đ. Opel EA du lịch 4 cửa. Tại 150A Cộng Hòa.

Ford 59 6 máy rất tốt bán gấp, Hỏi 9/6 Bạch Đằng G.Đ. cạnh nhà thuốc Thu Cúc

Xe bán 203 du lịch. Hỏi 276 đường Bình Tiên Cholon.

Mercedes Benz
230 (1995) bán. ĐT 24.568.

SIMCA 9 BÁN CẤP
EJ.4679 sơn mới, mui nệm mới, máy mới. Xin hỏi ông Mạnh 32 Ngô thời Nhiệm trong giờ làm 8g30-12g. 14g30-17g30

XE - SCOOTERS

Lambro nhiều Démareur sang tên tại hãng ZEF EH máy dẹp 629 Bis Trần hưng Đạo Saigon.

Cần mua Honda. Suzuki. Vespa... Bán : 2 Honda. 2 Suzuki... 1 S50. Tại 150A Cộng Hòa.

Bán 1 vespa standard số EA.9 toàn mới, giá 50.000đ. 128 Cao Thắng SG.

Xích lô máy bán 1chiếc bánh lùn thiệt còn tốt. Hỏi 612/123 đường Bàn Cờ (Saigon).

Bán rẻ 1 xe Mobylette xanh AV-85 còn mới. Hỏi ông Thư 63/3 Trương minh Ký Gia Định.

Xe Vélo Solex
Dàn vuông còn mới, máy tốt. dư dùng bán rẻ. Hỏi tại 193-H Công Lý Saigon.

Cần mua trả tiền ngay nhiều Vespa, Lambretta. Do 664 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Lambro 550
Bán nhiều xe Lambro 550 loại dẹp và Démareur. Hỏi phòng Hớt tóc Cao Tông 224B Pétrus Ký Cholon.

Cần mua nhiều xe Vespa, Lambretta cả xe đang cầm (thế) **Bán** 1 Vespa Standard ED. 173 Nguyễn Trãi

Bán Lambro 550
Dư dùng bán 1 số xe Lambro 550 loại dẹp loại démarreur kiểu 69 sang tên tại hãng, có thùng hoặc không thùng giá rẻ. Xin đến xem xe tại số : 138/5 Bùi thị Xuân Saigon. (ngang trường Ng-bá Tòng) ĐT 93.299.

Bán rẻ Vespa Sprint mới nguyên và 2CV Fourgonnette hỏi số 2076 Lot M Cư Xá Trương minh Giảng Saigon.

Vespa Sprint mới chưa số bán thật rẻ 240 đường Xóm Chiếu Khánh Hội Saigon, đi đường Tôn Thất Thuyết đến số nhà 135 quẹo.

Đà Nẵng
Bán gấp Vespa Super chưa có số. Hỏi 15 Phan bội Châu Đà Nẵng

Honda PC50 dư dùng bán rẻ. 63 Huỳnh thúc Kháng Saigon 8—13 giờ.

Lambretta 150cc đời ED mới sơn và làm máy trước Tết thật hoàn hảo, ít đi. Xin đến ngoài giờ làm việc tại 32B lầu 2 Thủ khoa Huân Saigon. Hỏi Ô. Linh.

Lambro 550
Bán rẻ xe démareur sang tên tại hãng và thùng Italy. 256 Trần hưng Đạo Saigon (gần sở Cứu hỏa).

Thùng Lambro 550 chở khách, có nhượng lại xe Lambro mới chưa số. Mua ráp lấy liền, giá hạ. Minh Sơn 109 Cộng Hòa Saigon.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 cô bán thuốc Tây rành nghề. Xin hỏi : 516 Trương minh Giảng Saigon.

Cần 2 lao công hỏi sở vệ sinh từ 46A Phạm ngũ Lão Sg.

Cần Phụ nữ làm bếp, Lao công và bồi phòng. Hỏi 611/2 Phan thanhGiản Saigon vào những giờ làm việc.

Cần 1 cô thợ uốn tóc 1 cô làm móng tay. Hỏi 98 Nguyễn văn Thinh Saigon.

Cần một đàn bà làm bồi và một người coi em nhỏ, 117B Lê thánh Tôn Saigon.

Cần dùng nhiều thợ học việc xưởng kỹ nghệ có lương ngay. Hoặc thương phế binh biết về Điện và Máy kỹ nghệ. lương hậu. Hỏi số 34 Lê văn Linh Saigon.

Cần thầy giáo kèm 2 em 5è c/t Pháp. Hỏi buổi tối 116B Hoàng Diệu (Khánh Hội)

Cần gấp một đàn bà giúp việc nhà ít người, lương hậu 294 Trương minh Giảng Saigon.

Cần một em gái giúp việc nhà Hỏi 46A Phạm ngũ Lão Saigon.

Cần 1 Dược sỹ hợp tác mở nhà thuốc gác. Hỏi Ty Quân Lý báo Đồng Nai 40 Nguyễn an Ninh Saigon.

Cần người bán thuốc Tây rành Xin hỏi nhà thuốc Tây Thánh Mẫu số 8/16 đường Thánh Mẫu, ngã ba Ông Tạ, gần Tòa Bảo Xây Dựng.

Cần 2 Nữ sinh nghèo, Dán bì thơ một buổi 57 Bàn Cờ Saigon.

Cần thợ Máy in
Chạy máy nhỏ 35đ00 lên khuôn 120đ00 742 Phan thanh Giản Sg.

Cần 1 tài xế giỏi 218 Lê Lai.

Cần tài xế kinh nghiệm, thợ làm viên lọc đường, 1 nam lao công ngoài tuổi quân dịch. Xin hỏi 25 Ngô thời Nhiệm Saigon.

Cần tài xế xe nhà, Cẩn thận và kinh nghiệm. 525 Phan thanh Giản Saigon.

Cần thợ Hớttóc giỏi, khu công chức, ngoại kiều 251A Công Lý Saigon.

Cần chị giữ em bé 1 tuổi, lương hậu. 426 Minh Quang Cholon.

Cần 1 cô giáo có Tú tài Pháp kèm trẻ em. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần thợ hớt tóc rành nghề. Hỏi 26/16 Trương công Định Saigon.

Thợ thêu Cần thợ thêu áo còn nít. Hàng bỏ mối chợ. Hỏi 357 Trương minh Giảng Saigon.

Cơ Quan Tư Vấn Giáo Dục
85 Lê quang Định, Gia Định. Cần tuyển dụng nữ Thư ký đứng dắn.. trình độ Trung học trở lên, biết Anh ngữ (giỏi càng tốt). Xin gặp Ô. Nguyễn bá Bằng Phụ tá Tổng Giám Đốc từ 09g đến 10g mỗi ngày

Cần một cô đến nhà dạy tiếng Anh, Pháp đứng tuổi và một ả xâm biết nấu ăn thật giỏi cho gia đình 2 con 2 vợ chồng khỏi coi em. Địa chỉ 65/2 Nguyễn văn Giai Đa kao từ 6 giờ chiều.

Cần Thợ may chuyên nghiệp đồ nhà binh, có may nay từng món, nguyên chiếc. Hỏi số 33 Thuận Kiều Cholon nhà may Tân Việt (trước bịnh viện Chợ Rẫy).

Hãng Cie Saigonnaise de Transit 504 Trịnh Minh Thế cần dùng : 2 tài xế cần cẩu, 2 tài xế xe xúc, 3 tài xế xe kéo remorque 1 thủ kho.

Cần gấp — Dédouaneur đứng tuổi — Tài xế xe hạng nặng Hỏi Trung Nam 364 Trần hưng Đạo (Nancy)

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYÊN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

TÒA ĐÔ CHÁNH CHO DÂN CHÚNG RÕ :

CÁC LOẠI NHÀ NÀO SẼ không được chấp thuận cho sang tên?

★ TỪ NAY CÁC NẠN NHÂN BỊ C.S. PHÁO KÍCH Ở ĐÔ THÀNH SẼ ĐƯỢC TRỢ CẤP NGAY TIỀN VÀ VẬT DỤNG
★ NHÀ CỬA BỊ HƯ CŨNG ĐƯỢC CẤP TIỀN VÀ XI MĂNG

SAIGON 4-3 (VTX).— Tòa Đô Chánh vừa ra một thông cáo quy định thể thức xin sang tên trong bảng kê tiền bồi khoản chiếm dụng đất Đô Thành. Thể thức này được ấn định như sau :

— Đơn xin sang tên do chủ mua lập tờ mua bán, chuyển nhượng, tặng dữ v.v...liên tục, có thị thực chữ ký tên Tòa Hành Chánh Quận sở tại và trước bạ. Chứng nhận do Tòa Hành Chánh Quận cấp nhà không bị án triệt hạ, chứng nhận người xin được sang tên choán nền không có tên trong bộ thuế thổ trạch tại Đô thành.

Trường hợp chủ nhà mệnh một : Hồ sơ trên đây cần bổ túc thêm, tờ khai tử, tờ tông chi ủy quyền.

Sửa tên trong bộ thuế : Đơn xin sửa tên kèm theo giấy tờ chứng minh sự sai lầm cần hiệu chính (sẽ sửa chữa sau cuộc điều tra kỹ thuật và hành chánh).

Giảm thuế : a) Không còn buôn bán hay thay đổi sắc nhà. Đơn xin kèm theo giấy tờ chứng minh (sẽ điều chỉnh sau cuộc điều tra kỹ thuật và hành chánh).

b) Số thuế nhiều hay ít hơn hiện trạng. Đơn xin kèm theo giấy tờ chứng minh (sẽ điều chỉnh sau cuộc điều tra kỹ thuật và hành chánh).

Tách nền : Hồ sơ gồm có giấy tờ nêu ở mục 1 nhưng phải hội đủ điều kiện :

— Nền xin tách có kích thước ít nhứt 30thx10th, không nằm trong khu tái thiết, không ở trong khu hỏa hoạn tết Mậu Thân hay các cuộc hỏa hoạn khác (sẽ lập bộ sau cuộc tái đo đạc).

Chế tài: Không chấp thuận cho sang tên các nhà :

— Phạm lộ giới trên 0th30, choán hẻm, choán đất thêm sau cuộc đo đạc chót vào năm 1965, xây cất vật liệu nặng và không phép, đã có án tòa trục xuất hay triệt hạ.

Trợ cấp nạn nhân bị pháo kích

SAIGON 5-3.— Tòa Đô Chánh cho biết từ nay sẽ trợ cấp tiền và vật dụng cho các nạn nhân bị CS pháo kích. Giá biểu trợ cấp được định như sau : — bị thương nằm điều trị ở bệnh viện ít nhất 7 ngày hoặc giấy chứng thương do bác sĩ công chứng nhận điều trị 7 ngày sẽ được cấp 2000đ.

— Nạn nhân bị tử thương trên 15 tuổi được cấp 4000 đồng và dưới 15 tuổi sẽ được trợ cấp 2000 đồng.

Các nhà bị hư hại từ 20 đến 50o/o sẽ được cấp 15 ngày gạo theo theo tiêu chuẩn mỗi người được 500 gr gạo trong một ngày. Trên 50o/o sẽ được trợ cấp 30 ngày gạo theo tiêu chuẩn trên.

Ngoài ra các nhà bị cháy vì pháo kích bị hư hại trên 20o/o còn được trợ cấp 2 thước vải một mùng và một mền cho mỗi gia đình có từ 2 đến 4 người và hai mùng, hai mền cho gia đình có năm người trở lên.

Sau các trợ cấp cấp thời kể trên Tòa Đô chánh sẽ trợ cấp tái thiết số tiền trợ cấp tái thiết được ấn định sau : Hư hại từ 20 đến 50o/o được trợ cấp 3000đ. — trên 50o/o được trợ cấp 5000đ và 10 bao xi măng nếu không có xi măng sẽ được trợ cấp thêm 2500 đồng.

Dịp này, Tòa Đô chánh nhấn mạnh, trường hợp nhà cho thuê bị hư hại chủ nhà phải sửa chữa trong một thời gian ngắn nhất, sau khi đã lãnh tiền trợ cấp tái thiết và phải tiếp tục cho người thuê cũ thuê lại.

ĐÁM TÁNG TẬP THỂ CÁC NẠN NHÂN BỊ CS PHÁO KÍCH

8 QUAN TÀI, 4 XE CAM NHÔNG VÀ 2 DỌC ĐƯỜNG NƯỚC MẮT

SAIGON 5-3.— Sáng nay, đám táng tập thể 8 nạn nhân bị VC pháo kích ngày 3-3 đã được cử hành tại trụ sở NDTV khu Quốc Hưng, phường Xóm Chiếu Quận Tư. Đám táng đã cử hành một cách đơn sơ, giản dị, nhưng đã làm tất cả người qua đường phải rơi nước mắt vì những cái chết vô cùng thê thảm bi đát do CS gây ra.

Ngoài chiếc quan tài của anh Lâm văn Thoại đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ được phủ quốc kỳ và đặt trong trụ sở, còn 7 chiếc quan tài khác từ lớn tới nhỏ, phơi trần, bày thành một hàng dài trước cửa Trụ sở. 7 người nằm trong 7 chiếc quan tài này đều thuộc một gia đình, từ người già nhất là bà tới đứa trẻ nhỏ nhất là cháu, em Mai Thành Phú, mới 4 tuổi.

Mọi người đứng quanh không thể cầm nước mắt được khi thấy một đứa trẻ khoảng 5 tuổi, mặc quần áo tang, đầu quấn khăn tang tay chống gậy đứng cạnh chiếc quan tài. Thân nhân của các nạn nhân quá ít ỏi, nên những tiếng khóc ngắn ngủi, đứt quãng đã bị át đi bởi tiếng người, tiếng xe cộ. Nhưng những giọt nước mắt những tiếng khóc này đã làm thành 1 trận bão thổi mạnh vào đám đông dân chúng đương đứng vây quanh vòng trong vòng ngoài chỗ quàn linh cữu. Người ta đã nhìn thấy những bà những cô, những ông già tròng mắt đỏ hoe.

Lễ chuyển quan bắt đầu vào hồi 9 giờ 45. Trong số những người đi đưa đám có ông Phó Thái Gia, Chủ tịch H.Đ. Đô Thành, Bà Dân biểu Trần kim Thoa, ông Quận Trưởng quận 4 và một vài sĩ quan. Số người đông nhất vẫn là báo chí trong và ngoài nước.

8 chiếc áo quan được khiêng đặt lên những chiếc xe cam nhông lớn không mui, vẫn dùng để chở vật liệu nặng. Mỗi xe chở một hoặc hai chiếc quan tài.

Dưới trời nắng gắt đoàn xe chở áo quan chậm chạp âm thầm đi không kèn không trống. Đứng trên xe, cạnh áo quan, chỉ có 1 hoặc 2 thân nhân nạn nhân, trông thê thảm, đơn côi đến tột độ.

Dẫn đầu đoàn xe tang là anh em Nhân Dân Tự Vệ Quận 4 với những biểu ngữ nói lên lòng căm phẫn của dân chúng đối với việc Cộng sản pháo kích giết hại người vô tội.

Đám táng đi qua đường Tự Do Ở trụ sở Hạ Viện, người ta thấy có một số dân biểu đứng ở bên trong nhìn ra.

Khi tới Tòa Đô Chánh dân chúng đi theo đám đã giải tán, chỉ còn lại một ít thân nhân và Nhân dân tự vệ leo lên các xe chở áo quan đi tiễn những người xấu số tới chót đoạn đường ở nghĩa trang Phú thọ Hòa. Người ta biết rằng dân chúng quận 4 đã phúng điếu các gia đình nạn nhân được khoảng trên 100 ngàn đồng.

Sau đây là danh sách những nạn nhân được đưa trong đám táng tập thể :

— Nguyễn thị Bảy
— Mai thành Long
— Nguyễn thanh Thu
— Mai thành Châu
— Mai thành Hoàng
— Nguyễn văn Nghĩa
— Mai thành Phú
và Lâm văn Thoại (NDTV).

KHI CS PHÁO KÍCH

Gia Định cũng sẽ hú còi báo động

GIA ĐỊNH 5-3.— Tòa Tỉnh Trưởng Gia Định vừa cho hay khi CS pháo kích Gia Định cũng sẽ có còi hụ ở Gia Định giống như ở Saigon. Còi hụ sẽ kéo ba lần dứt đoạn mỗi lần độ 1 phút. Khi có pháo kích tại khu vực xã Bình Hòa còi hụ báo động do Tòa tỉnh trưởng kéo, khi pháo kích tại khu vực xã Phú Nhuận Tân Sơn Hòa, còi hụ báo động do quận Tân Bình phụ trách. Hết pháo kích còi hụ sẽ kéo 1 hồi dài 1 phút.

ĐÁM TANG ĐƠN SƠ, GIẢN DỊ NHẤT NHƯNG CŨNG NHIỀU NƯỚC MẮT NHẤT. (ảnh T.H.)

TRONG KHI VẬT GIÁ CÓ CHIỀU HƯỚNG LEO THANG

Thượng Viện đang nghiên cứu gấp XEM VỤ BAN HÀNH QUAN THUẾ BIỂU MỚI CÓ HỢP PHÁP HAY KHÔNG ?

SAIGON.— Nghị sĩ Trần Ngọc Oánh Chủ Tịch Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh Thuế khóa TV đã gởi một số thư tới ông Chủ Tịch TV yêu cầu ông Chủ Tịch cho chuyên viên Pháp Chế của TV nghiên cứu gấp xem việc ban hành văn kiện sửa đổi quan thuế biểu do sắc lệnh số 195L ngày 20-2-69 có hợp pháp hay không.

NS Oánh cho biết rằng, theo điều 4 sắc luật số 019/LLU ngày 3-9-66 quy định thể chế tài chánh và kế toán quốc gia «các sắc thuế chỉ được thâu sau khi được thiết lập bằng 1 đạo luật».

Các khoản thâu về những dịch vụ do các công sở cung cấp chỉ có thể được phép thâu sau khi được thiết lập bằng một sắc lệnh, chiếu tờ trình của của Ủy Viên Tài Chánh và Ủy Viên Bộ Sở Quan.

NS Oánh cũng đã gởi một bản sao tới giáo sư Nguyễn cao Hách, chuyên viên Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh Thuế Khóa, Khoa Trưởng Luật khoa Saigon để cho biết gấp ý kiến và làm thời đề nghị biện pháp thích ứng.

Trước đây, nhân dịp tiếp xúc với Chính Luận, NS Oánh đã nói rằng vật giá có chiều hướng leo thang kể từ khi quan thuế biểu mới được áp dụng.

T.V. bàn về Tòa Án Đặc Biệt

SAIGON 5-3.— Thượng Nghị Viện sẽ nhóm họp phiên khoáng đại hồi 9 giờ sáng ngày thứ Sáu 7-3-69 để thảo luận và biểu quyết Dự luật Bãi bỏ Tòa Án Đặc Biệt.

(DUY SINH)

Báo in trên giấy chất dẻo

PAVIE 4-3 (AFP)— Nhựt báo đầu tiên in trên giấy chất dẻo xuất bản hôm nay ở Pavie. Đó là báo «Il Giornale Di Pavie», gồm 8 trang in trên giấy bằng chất Polyethylene, có hình ảnh màu.

Kết quả về kỹ thuật rất hoàn hảo, hình ảnh màu tươi sáng và chữ in trắng đen rõ rệt. Lại thêm tờ báo chịu được nước mưa không thể rách và xếp được như khăn tay.

P.Đ Quốc Hội Pháp sắp viếng VNCH

SAIGON 4-3 (VTX).— Văn phòng Quốc Hội Việt Nam Cộng Hòa hôm nay vừa cho biết một phái đoàn Quốc Hội Pháp sẽ đến viếng thăm xã giao Việt Nam Cộng Hòa vào ngày 9-3-69 tới.

Phái đoàn này gồm có năm nghị sĩ do ông William Jacson hướng dẫn đến Saigon theo lời mời của Quốc Hội Việt Nam Cộng Hòa. Theo chương trình dự định, phái đoàn sẽ tiếp xúc với các nhân vật cao cấp của Chánh phủ và Quốc Hội Việt Nam, thăm viếng một vài nơi bị Việt Cộng pháo kích.

Phái đoàn nghị sĩ Pháp sẽ lưu lại Việt Nam đến 15-3.

Dân Biểu Việt Nam sang Anh khuyến cáo Mỹ :

MỸ NÊN CHẶN ĐỨNG hàng PX lậu tràn ngập trên thị trường V.N.

LUÂN ĐÔN 4-3 (AP).— Một phái đoàn Dân biểu VNCH thăm viếng Anh quốc hôm thứ ba đã tuyên bố rằng chính phủ Hoa Kỳ nên kiểm soát chặt chẽ hơn để ngăn chặn việc đem bán chợ đen các loại hàng hóa miễn thuế mua tại các hợp tác xã Mỹ.

Dân biểu Nguyễn đắc Dần đã tuyên bố trong một buổi họp báo rằng việc này đặt ra một trong nhiều vấn đề xã hội mà VNCH phải đương đầu. Phái đoàn VNCH này gồm 8 dân biểu do ông Trương Gia Kỳ Sanh hướng dẫn.

Bạc giấy 1 đồng vẫn có giá trị

SAIGON 5-3— Ngân hàng quốc gia vừa gửi tới nhật báo Chính Luận 6 đồng bạc các 1 đồng để đổi cho ông Nguyễn ngọc Lâm sau khi ông này than phiền là bạc giấy 1đ khó tiêu dùng.

Trong 1 lá thư gửi cho NHQG VN do bổn báo chuyển đạt, ông Lâm đã gửi trả NHQG 6 đồng bạc giấy vì ông không tiêu được.

Ngân Hàng QGVN trong thư đã xác nhận bạc giấy 1 đồng vẫn có giá trị mặc dầu không phát hành thêm vì «là tiền nhỏ, luân chuyển nhanh, chóng bị hư nát và in rất tốn kém». Thư cũng minh xác là Ngân hàng và các ty ngân khố sẵn sàng đổi không hạn chế giấy bạc 1 đồng. Ngoài ra Tổng nha Ngân khố vẫn thâu nhận loại bạc cắc 0$5.

Vậy chúng tôi kính mời ông Nguyễn ngọc Lâm tới báo quán để nhận lại 6đ bạc cắc.

Báo sĩ trực

Tối Thứ Năm 06-3-1969 từ 19g đến 6g sáng Thứ Sáu. Sáng Thứ Sáu 07-3-1969 từ 13g đến 14g30

— Lê Thị Tuyết	36 bis, Ngô Tùng Châu	Saigon
— Nguyễn bình Nghiên	30, Nguyễn tri Phương	Cholon
— Nghiêm thị Thuấn	480, Võ di Nguy Phú Nhuận	Giadinh

370 gia đình nạn nhân chiến cuộc ở ngã 4 Bảy Hiền

Tố cáo có bàn tay bí mật ĐÃ ĂN CHẶN PHẨM VẬT CỨU TRỢ

● T.T. Thanh Chiêu tố ở Bình Đông Ba cũng có nạn ăn chặn

SAIGON (5-3) 18g ngày 3-3 đại diện của 370 gia đình đồng bào nạn nhân chiến cuộc tại ngã tư Bảy Hiền đã mời một số báo chí tới để trình bày về việc các phẩm vật cứu trợ đã bị một bàn tay bí mật ăn chặn. Theo đó thì các nạn nhân trên có nhờ Thượng Tọa Thích Thanh Chiêu (trụ trì tại chùa Hải Vân cùng ấp) đứng đại diện cho đồng bào để xin các phẩm vật cứu trợ của các cơ quan từ thiện từ ngoại quốc. Sau đó, Thượng Tọa Thích Thanh Chiêu được cơ quan trên cho biết là được giúp đỡ nhưng phải qua sự trung gian của T.T. Thích trí Dũng vì T.T. Trí Dũng đã bao số phẩm vật cứu trợ dành riêng cho đồng bào Phật Giáo với cơ quan cứu trợ nói trên Sau nhiều tháng chờ đợi, ngày 5-2 thì TT Thanh Chiêu được TT Trí Dũng cho biết là đã có phẩm vật và giao thẳng cho ông Phó trưởng ấp Chợ Xã Tân Sơn Hòa. cho tới hôm nay, một tháng sau, đồng bào không ai nhận được phẩm vật đó cả và ông Phó trưởng ấp Chợ cho biết là ông ta không thấy gì cả.

Trong dịp này T.T. Thanh Chiêu còn nói thêm rằng trước đây, khi T.T. còn trụ trì tại Bình Đông Ba, T.T. đã đại diện cho đồng bào nạn nhân chiến cuộc ở đây để xin sự giúp đỡ của cơ quan từ thiện Hoa Kỳ Hồ sơ cũng phải qua TT Trí Dũng và được đề nghị cấp phát 410 bao dầu ăn, cốm dẹp, bột bắp v.v.. Khi hồ sơ được cơ quan từ thiện Hoa kỳ chấp thuận, TT Trí Dũng ký cho T.T. Thanh Chiêu được đi lãnh 2 lần và con số ghi lại tăng lên là 325 bao (hơn khi xin 15 bao). Đồng bào được TT Thanh Chiêu báo tin mừng và cử đại diện đi lãnh tặng phẩm và chỉ lãnh được có 80 bao. Như vậy, còn 240 bao nữa bây giờ nằm đâu vẫn chưa ai hay biết.

Cuối cùng, đại diện của 370 gia đình nạn nhân chiến cuộc tại Ngã tư Bảy Hiền cho biết là sẽ vận động với đại diện đồng bào bên Bình Đông Ba để tranh đấu.

TIN VẮN

—Công ty hàng không PAN AM sẽ cung cấp viện trợ kỹ thuật cho Công ty hàng không Việt Nam nhằm bành trướng và phát triển ngành hàng không dân sự tại Nam VN.

Công ty hàng không và Cơ Quan Phát Triển Quốc Tế Hoa Kỳ tuyên bố ngày hôm qua tại Nữu Ước, dự án sẽ do công ty và cơ quan này tài trợ. Các chân viên thuộc Công Ty hàng không Việt Nam sẽ được huấn luyện, và nhận sự trợ giúp cố vấn và chỉ dẫn kể từ 1-4-69.

Công ty hàng không Việt Nam, hội viên của Hiệp Hội Hàng Không Quốc Tế hiện điều hành một số 40 chiếc máy bay gồm có 2 chiếc phản lực cơ tối tân Boeing 727 và có chừng 3.000 nhân viên.

tin cần biết

Cấm bạn hàng trú ngụ trong chợ ban đêm

— Tòa Đô Chánh vừa ra thông cáo cho biết hiện nay, có một số bạn hàng sau khi tan chợ, đã lén lút dùng sạp buôn bán làm chỗ ăn ở ban đêm trong chợ. Tệ trạng này làm mất vệ sinh, trật tự và phiền toái đến nhân viên công lực khi xảy ra hữu sự như trường hợp một bạn hàng ngủ đêm tại chợ Bến Thành bị tử thương sau cuộc pháo kích bằng hỏa tiễn của Việt Cộng trong đêm 22 rạng 23-2-69. Kể từ nay, Tòa Đô chánh cấm nhặt bạn hàng lưu trú ăn ở trong chợ ban đêm, sau 16g, bạn hàng phải thu xếp hàng hóa đóng cửa sạp nghỉ bán, để phu có đủ thời giờ dọn quét sạch sẽ. Sẽ nghiêm phạt bạn hàng nào bất tuân trốn lưu trú ban đêm trong chợ.

Khóa Thanh ca Tác động hoàn toàn miễn phí

— Văn phòng Huấn Vũ Nghĩa Sinh Việt Nam trân trọng thông cáo : Nhằm giúp các Huynh trưởng Thanh Niên, các hướng dẫn viên Sinh Hoạt Thiếu Niên trong các trường học, cô nhi viện hay các trung tâm giáo hóa có một số 250 bài ca giáo dục, sinh hoạt cùng một số kỹ thuật tác động. Hội Đồng Huynh Trưởng Nghĩa Sinh Việt Nam đã chấp thuận cho Văn phòng Huấn Vụ tổ chức một lớp Thanh ca Tác động theo thời biểu và quy lệ sau đây :

1) Thời gian học : từ 9-3-1969 đến 16-3-1969. 2) Thời giờ học : từ 18 giờ 30 đến 21 giờ 30 mỗi tối. 3) Sách học : Nghĩa Ca toàn tập (có sẵn tài liệu). 4) Qui lệ : Học viên theo học hoàn toàn miễn phí. Sau khóa học sẽ có một kỳ thi kết thúc, nếu trúng tuyển sẽ được cấp Bằng Mãn Khóa.

5) Địa điểm học : Trung Tâm Xã Hội Nghĩa Sinh đường Trần quí Cáp Saigon. Ghi tên tại 75 Phan đình Phùng Saigon. Xin mang theo 1 giấy carô và 1 ảnh 4x6 để làm đơn.

Mở lớp đào tạo phụ viên kế toán

— Hội Kỹ Sư và kỹ thuật gia Việt Nam sẽ tổ chức lớp đào tạo phụ viên kế toán : 1 lớp học vào những chiều thứ 3, 5, 6, từ 19 giờ đến 21 giờ. 1 lớp học vào những chiều thứ Bảy và Chủ nhật từ 15 giờ đến 18 giờ.

Ngày khai giảng được ấn định là ngày thứ Bảy 15-3-69 Giáo viên phụ trách : Ông Nguyễn Trọng Chiết nguyên Giám Đốc Trường Quốc Gia Thương Mại. Hỏi chi tiết hay ghi tên tại Trụ Sở Hội hay bằng thư. Mỗi ngày từ 15 giờ đến 18 giờ.

Súng nổ loạn trước chợ Đakao

SAIGON.— 0g15 rạng 4-3 tại đường Đinh tiên Hoàng có nhiều tiếng súng nổ vang dội. Theo dư luận thì dường như 1 số quân nhân HQ thuộc Đại Đội 7 gác tại cầu sắt Nguyễn văn Giai có chuyện xích mích với một binh sĩ Không quân và xảy ra đánh lộn. Sau đó binh sĩ Không quân rút lui. Và số binh sĩ Hải Quân tình nghi cho cảnh sát viên Châu hồng V. Uỷ viên an ninh NDTV khóm 4 phường Tự Đức và cảnh sát viên Trần ngọc S cũng là Uỷ viên khóm là đồng lõa vụ trên nên đến đánh và giựt của 2 người 1 súng lục và 1 súng carbine rồi bắn lộn tại trước cửa chợ Dakao. Ông S. bị trúng đạn má trái, ông V. bị đánh vỡ đầu. Quân cảnh hay tin đến nơi bắt được 2 quân nhân đã bắn và đánh 2 cảnh sát về bót, tịch thu lại được 2 súng.

Theo ttv PV thì vụ bắn lộn này đã làm 5 ngôi nhà số 1,7,13,47 66 trước chợ Đakao bị đạn phá thủng vách làm bể đồ đạc xước rách cỡ ông Trần sơn N. Trưởng ban An Ninh Khóm và ông này cũng bị tước luôn khẩu súng. Nhà chức trách đang điều tra để tìm rõ nguyên nhân (AH)

NGỠ ĐƯỢC GIỮ KÉT HÓA BỊ BẮT ÉP LÀM «ĐỒ CHƠI» CHO NGOẠI KIỀU

Gái 17 mất trinh, mụ Tú Bà bị tù 1 năm

SAIGON 5-3.— Trong phiên xử việc thẩm vấn sáng nay, tòa tiểu hình đã tuyên phạt bà Nguyễn thị Nhiều 51 tuổi một năm tù ở về tội dụ dỗ gái vị thành niên vào đường dâm dãng và bồi thường nguyên cáo 400 ngàn thiệt hại.

Theo cuộc thẩm vấn bị can và nhân chứng, thì khoảng giữa năm ngoái, cô N.S. đã tình cờ gặp bà Nhiều trên đường đi về nhà. Thấy cô S. đang tuổi dậy thì, duyên dáng bà liền bảo có người bạn mở Bar ở Qui Nhơn đang nhờ mượn hộ một cô ngồi két có nhan sắc nếu cô thuận bà sẽ giới thiệu ra làm với số lương xứng đáng. Cô S. tưởng thật nên đã đi với bà Nhiều ra Nha Trang giúp việc cho nhà hàng Melody tại đây. Sau mấy ngày cô S. ngồi két, một hôm bà chủ Bar dọa ép cô phải tiếp ngoại kiều nếu không bà sẽ cho du đãng đánh đập khiến cô sợ hãi phải làm theo. Gần một tháng sau cô bị bệnh vì không đủ sức chịu đựng cái công việc bán dâm kia nên đã tìm cách trốn khỏi căn nhà nói trên và nhờ người đánh tin vào Saigon cho mẹ ra can thiệp nhờ đó cô S. mới thoát nạn. Rồi do đơn tố cáo của mẹ cô S. với nhà chức trách nên bà Nhiều đã bị điều tra truy tố ra tòa về tội trên và bị án như vừa kể.

Đem tiền nuôi binh sĩ kinh tài

SAIGON.— Hạ sĩ nhất Võ văn Tư, thuộc Tiểu đoàn 1 Pháo binh Dù bị câu lưu hồi cuối năm 1968, vì dùng tiền quỹ ứng trước nuôi ăn binh sĩ để mua gạo bán lấy lời.

Nguyên Hạ sĩ Tư được Đại đội trưởng Pháo đội cử giữ nhiệm vụ liên lạc hậu cứ với hành quân, nhất là giữ tiền nuôi ăn binh sĩ.

Trong thời gian công tác tại Long Khánh, Tư được biết giá gạo tại đây đắt hơn Saigon, nên lợi dụng khi được cấp sự vụ lệnh công tác Saigon Long Khánh đã mượn số tiền quỹ 76.346đ và thêm tiền nhà mua 40 bao gạo trắng đem về bán lấy lời. Sau khi bán 30 bao gạo cho bà Lý thị Lìn thì Tư bị bắt. Trong sơ vấn cũng như ra trước tòa án quân sự mặt trận vùng 3 chiến thuật chiều qua, bị can đều nhìn nhận như đã thuật trên. Tòa xử phạt bị can 6 tháng tù treo.

Sắp cải tiến các TT Cải huấn

SAIGON.— Nguồn tin có thẩm quyền cho biết để cải thiện đời sống của các can phạm đồng thời để biểu lộ chính sách nhân đạo của Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa trong năm 1969 Liên Bộ Nội Vụ và Y Tế Cứu trợ Xã hội sẽ thực hiện các công tác sau đây thuộc lãnh vực Cải Huấn :

— Nới rộng và trang bị thêm dụng cụ Y Tế cho Bệnh Viện Trung Tâm Cải Huấn Saigon để nơi đây có đủ phương tiện cần thiết chữa trị các can phạm.

— Thiết lập tại Côn Sơn một Phòng Giải phẫu và 1 Phòng Nha khoa đồng thời trang bị máy móc, dụng cụ y tế, dược phẩm, thuốc men cho các Trung tâm Saigon, Côn Sơn, Tân Hiệp. Thủ Đức cùng thành lập các tủ thuốc cấp cứu tại các Trung tâm Cải Huấn khác trong toàn quốc.

—Xây cất Dưỡng nhi Viện tại Trung Tâm Cải Huấn Saigon và thường xuyên cung cấp vật dụng cho Dưỡng nhi Viện Trung Tâm Cải Huấn Thủ Đức.

—Thành lập Hội Bảo Trợ Hậu Huấn và thiết lập tại mỗi Vùng Chiến Thuật một Trung Tâm Hậu Huấn v.v... (ML)

4 đám cháy trong 1 ngày 50 CĂN NHÀ BỊ THIÊU RỤI

SAIGON 5-3.— Trong ngày hôm qua, thần hỏa đã hoành hành dữ dội ở Đô thành, chỉ không đầy 10 tiếng đồng hồ mà đã có 4 đám cháy, làm 50 căn nhà bị cháy rụi, thiệt hại khá quan trọng.

— 12 giờ 15 ngày 4-3 tại công ty Nguyễn Tấn ở Gò Vấp lửa phát cháy. Sở cứu hỏa đô thành được tin đến nơi cứu chữa và dập tắt được ngọn lửa. Nguyên nhân vì đống dây điện để ở ngoài sân công ty bị kẻ vô ý liệng tàn thuốc lá nên phát hỏa.

— 1 giờ trưa tại đường Nguyễn thiện Thuật, tại số 21/28 của nhà thầu Huỳnh Sô do bà Huỳnh thị Đông làm chủ, phát hỏa. Sở cứu hỏa đô thành đến nơi dập ngọn lửa. Nguyên nhân vì 4 cuộn dây điện của nhà thầu để ngoài sân có kẻ vô ý liệng tàn thuốc lá vào nên phát hỏa. 4 cuộn dây điện bị thiêu rụi.

— Lúc 5 giờ chiều 4-3, vụ hỏa hoạn thứ ba xảy ra tại bến Ngô sĩ Liêm. Đội cứu hỏa quận 6 quận 8 và đô thành đến nơi dập ngọn lửa, sau 20 phút lửa mới hạ. Có 20 căn nhà tôn, lá, ngói bị thiêu rụi, căn nhà gây ra hỏa hoạn đầu tiên số 42A/10 bến Ngô sĩ Liêm do ông Huỳnh văn Cơ làm chủ, trong lúc ông này vắng mặt không có ở nhà. Hiện chưa rõ nguyên nhân.

— 9 giờ 30 tối cùng ngày vụ hỏa hoạn khác đã xảy ra tại trại gia binh thuộc tiểu đoàn 8 Nhảy dù, trại Hoàng hoa Thám, liền đó sở cứu hỏa đô thành và quân đội đến nơi hạ được lửa. Sau nửa tiếng đồng hồ 30 căn nhà thuộc trại gia binh Hoàng hoa Thám lợp tôn vách ván bị thiêu rụi hoàn toàn, chưa rõ nguyên nhân vụ hỏa hoạn này. (AH)

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1

Trước hết phải trở lại nguyên nhân cuộc xung đột Nga Hoa. Cuộc xung đột này khởi sự từ đại hội lần thứ 20 của đảng Nga Cộng (2-1956) trong đó Krutchev khởi sự cuộc đấu tố Staline. Về hình thức, Trung Cộng phản đối cuộc đấu tố đã làm tan vỡ thần tượng Cộng Sản, gây chia rẽ trong nội bộ và đặc biệt là gây khó cho Trung Cộng vì Mao Trạch Đông đúng là một thứ Staline. Nhưng về nội dung Trung Cộng chống đối Nga đã đơn phương sửa đổi đường lối cũ, hoạch định đường lối mới, căn cứ vào sự lớn mạnh của chính Nga chớ không chịu «chờ đợi» các xứ Cộng Sản anh em, căn cứ vào quyền lợi riêng của chính Nga chớ không phải quyền lợi chung của quốc tế Cộng Sản và từng đảng anh em. Cuộc xung đột khởi sự từ duyên cớ đó đi thẳng tới chỗ Nga Hoa cùng giành quyền làm bá chủ thế giới C.S.

Trên tiến trình này Trung Cộng đã từng lên án tất cả mọi lãnh tụ Nga là «bè lũ xét lại», không trừ một ai. Trung Cộng cũng đã từng kêu gọi và thúc dục dân Nga lật đổ «bè lũ» đó. Nhưng nay Trung Cộng đột nhiên đưa ra khẩu hiệu mới, hẹp hơn, chỉ nhắm vào Kossiguine. Lẽ thứ nhất vì Trung Cộng không thể hay chưa thể loại trừ ngay một lúc tất cả «bè lũ xét lại» theo lối «bẻ đũa cả nắm». Vậy tách Kossiguine ra để đánh riêng Kossiguine tức là Trung Cộng đã lượm riêng ra từng chiếc đũa mà bẻ cho dễ.

Kossiguine trong hồi gần đây đã được dư luận coi như là «ngôi sao sắp lặn». Từ sau Staline, Krutchev bị coi là đã quá mềm với đế quốc thế nhưng chỉ mềm sau khi đã quá cứng mà không xong. Còn như Kossiguine, tuy là đảng viên cao cấp kỳ cựu nhưng lại là nhà cai trị coi nặng thực tế hơn giáo điều, đã từng thân hành đi Mỹ xin gặp riêng Johnson tại Glassboro và mới đây có vẻ không được hăng hái lắm trong quyết định giải quyết vấn đề Tiệp Khắc bằng võ lực. Chỉ kể vài tội đó thôi, Kossiguine đã đáng bị TC treo cổ rồi. Nhưng không phải chỉ Trung Cộng muốn treo cổ Kossiguine mà phe quân phiệt Nga xô hiện do Thống chế Gretcko cầm đầu và phe chuyên viên sắt máu mật vụ do Chelepine tượng trưng cũng muốn thanh toán những loại Kossiguine. Breznev, đứng trên hết, rút kinh nghiệm của Malenkov và Krutchev mất sự ủng hộ của quân phiệt và mật vụ nên bị lật, hiện đã ngả về khuynh hướng phế bỏ công thức tập quyền lãnh đạo, hoặc ít nữa không chia quyền lãnh đạo với những lãnh tụ có vẻ quá ôn hòa như kiểu Kossiguine.

Vậy thì khi nhắm vào Kossiguine mà đánh thì là Trung Cộng đã gián tiếp giúp phe «cứng rắn» ở Nga xô, buộc Nga phải làm cứng thật chớ không được làm cứng vờ như ở Bá Linh, Trung Đông... Nói cách khác thì là khai thác sự mâu thuẫn trong nội bộ Nga xô để trước hết loại trừ được một bộ phận quan trọng sau đó mới đánh tiếp các bộ phận kia ví như đánh sập một bức tường, sau khi đã khoét được một lỗ hổng (lỗ hổng đó là Kossiguine bị loại)

Ngón đòn của Trung Cộng như vậy là đã dồn Nga vào thế lưỡng nan. Không loại Kossiguine thì không sắp xếp lại được nội bộ cho quy về một mối, để có thể cùng «đế quốc» chia đôi thiên hạ. Loại Kossiguine thì giải quyết được nội bộ nhưng lại bị coi là nhượng bộ Trung Cộng và mất thế chia đôi thiên hạ với «đế quốc». Ấy là chưa kể sẽ phải đối phó với cuộc khủng hoảng nội bộ khác do phe muốn cởi mở (phần lớn gồm giới trẻ và giới trí thức) gây nên.

Vụ xung đột võ trang có đổ máu ở biên giới Nga Hoa không nhằm đưa tới một cuộc chiến tranh công khai và quy mô nhưng nhằm thúc đẩy sự bùng nổ của những biến cố khác ngay tại Mạc Tư Khoa và Bắc Kinh.

CHÍNH LUẬN

từ QUÊ ra TỈNH

TRUYỀN-HÌNH ngày 6-3-69

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)

— 19g03 : Thời sự Quốc tế.
— 19g13 : Chương trình Thiếu nhi Đồng Giao
— 20g00 : Tin tức — Thông cáo
— 20g20 : Tiếng Nói Động Viên.
— 21g00 : Điểm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g15 : Thời Sự Quân Đội
— 21g25 : Chương trình Hòa Ca
— 22g10 : Thể thao : Bóng tròn chuyên nghiệp.

(LTS — Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

HOA KỲ
(trên băng tần số 11)

— 13g30 : Turn On
— 14g13 : What's Happening.
— 14g15 : Sign On News.
— 14g30 : N.F.L. Pro Bowl
— 17g30 : My Favorite Martian
— 18g00 : Carol Burnett Show
— 18g50 : Học nói tiếng V.N.
— 19g00 : Gentle Men
— 19g30 : Tin buổi chiều
— 20g00 : Weather.
— 20g06 : Kraft Music Hall.
— 21g00 : Phim Wild Wild West
— 22g00 : Tin giờ chót.
— 22g10 : Phim dài

HỘI ĐỒNG ĐÔ THÀNH HỌP THƯỜNG LỆ

SAIGON.— Hội đồng Đô Thành sẽ khai mạc khóa đầu năm Âm lịch vào lúc 9 giờ sáng ngày thứ hai 10-3-69 tại phòng họp Hội Đồng trên lầu Tòa Đô Chánh. Trong khóa họp này HĐĐT sẽ dành 4 ngày đầu để thảo luận và biểu quyết ngân sách Đô Thành tài khóa 1969.

Trong những ngày còn lại của khóa họp tháng Ba, Hội đồng sẽ thảo luận các vấn đề sau : Báo cáo của Uỷ ban cấp phát chứng cư Bàn Cờ, tăng giá đột ngột vài loại hàng thiết dụng của dân chúng, Đại hội nhân dân tạo thế lực cho Phái đoàn Việt Nam tại Hòa đàm Ba Lê, bồi thường tai nạn do các xe Mỹ và Đồng minh gây ra, quy chế Phường, Khóm, Liên gia trưởng. (VTX)

Ở TRỌ, TRỘM CẢ 100 NGÀN TƯ TRANG

GIA ĐỊNH.— Bà Nguyễn thị S. (40t ngụ tại đường Trần Bình Trọng Gia Định) có cho bà Lại thị C. (37t) ở trọ, tin cậy xem như người trong nhà, có khi giao nhà cho bà C. trông nom. Lợi dụng cơ hội hôm 3-3 bà S. bận việc đi vắng bà C. cạy tủ lấy 1 cái hộp đựng 1 số tư trang trên 100,000đ rồi bỏ nhà đi mất. (DL)

NỔ SÚNG CHỈ THIÊN TRÚNG CHẾT 1 HÀI NHI

BIÊN HÒA.— Chiều 3-3 có nhiều tiếng súng nổ trên đường Trịnh Hoài Đức chợ Biên Hòa và đạn lạc trúng một hài nhi 9 tháng đang được mẹ bồng đi gần Bịnh viện Bác sĩ Phạm hữu Chí, trúng mắt phải thủng sọ. Nguyên nhân, do một Quân Cảnh trong Đội kiểm soát hỗn hợp hành sự tại Công trường Sông Phố (cạnh Nhà Thờ Biên Hòa) đã bắn chỉ thiên để bắt mấy kẻ nào đó, rủi đạn lạc. (PV)

THIẾU TIỀN THUỐC, NHÀ THUỐC TÂY BỊ SAI ÁP

SAIGON.— 4 giờ chiều 3-3 thừa lịnh ông Chánh Án tòa Sơ thẩm Saigon, ông thừa phát lại Lê hảo Hiệp cùng nhân viên Cảnh sát đến sai áp nhà thuốc tây ở đường Hàm Giang do Dược sĩ Hoàng thúc Q. làm chủ. Nguyên nhân vì Dược sĩ Q. mua thuốc của hãng Cộng Hòa Dược cuộc ở đường Hai bà Trưng thiếu nợ không trả nên bị hãng tố cáo. (AH)

PHỎNG NƯỚC SÔI CHẾT

GIA ĐỊNH.— 5 giờ sáng 2-3, bà Nguyễn thị Đ. (32t. ngụ tại đường Phạm Hồng Thái Tân Bình nấu nước sôi làm đồ ăn bán, có cô con gái Đặng thị H. (16t.) phụ nấu nướng lỡ rủi làm đổ nồi nước sôi vào mình phỏng như chuột. Cô H. tắt thở sau đó vài giờ (DL)

3 CẬU NDTV XÁCH SÚNG ĐI ĂN TRỘM

SAIGON — 3 giờ rưỡi chiều 3-3, cảnh sát trông thấy ba thiếu niên Bạch văn S. Diệp văn L. (đều ngụ tại đường Lê văn Duyệt) và Trần văn L. (vô gia cư) cầm súng đi trong xóm lại rinh theo 28 chai nước ngọt dựng trong két, liền chận giữ xét hỏi. Bị cật vấn, ba cậu này khai là NDTV đi gác và thú nhận đã đi ăn trộm nhà dân. Cả 3 bị đưa về bót cùng 1 khẩu súng Carbine và số nước ngọt trên. (AH)

TRUNG ÚY ĐÀO NGŨ BỊ TÓM

SAIGON— 12 giờ 3-3, cảnh sát xét căn nhà nọ ở hẻm số 353 đường Phạm ngũ Lão Saigon, bắt được 1 trung úy đào ngũ lẩn trốn tại nhà này khai là Đặng ngọc T. (AH)

LÁI XE GỬI SỬA, CÁN CHẾT NGƯỜI

GIA ĐỊNH.— 9 giờ sáng 3-3, 1 chiếc xe du lịch mang số EB. do tài xế VN lái đang chạy bằng lùi vô lề đường Bạch Đằng (Gia Định) đụng 1 thiếu phụ đang ngồi bán hàng bên lề đường, xe còn trớn ủi sập phía trước cửa căn nhà số 337/5 đường nói trên, do Thiếu Tá Biên tùng sự tại Tổng Tham Mưu làm chủ.

Bà bán hàng bông tên Trần thị K. (36t) ngụ tại Hốc Môn đem hàng bông xuống bán bị cán qua mình chết tại chỗ. Tài xế bỏ xe trốn mất. Người lái xe gây tai nạn là ông T. chủ 1 ga ra ở Gia định. Chiếc xe du lịch này là của Việt Nam Thương Tín đem để tại gara sửa chữa, ông T. lấy lái đi rủi gây tai nạn. Hiện cuộc truy nã ông T. đang tiến hành. (DL)

LỄ THÁNH BỔN MẠNG CỦA LIÊN ĐOÀN SV CÔNG GIÁO

SAIGON.— Liên đoàn Sinh viên Công Giáo Saigon sẽ tổ chức Lễ Thánh Bổn Mạng (Thomas d' Aquino) và tiếp tân trình diện ban chấp hành Trung ương và ban chấp hành các thành phần thuộc liên đoàn SVCG Saigon vào chúa nhật 9-3-69 hồi 16giờ 30. Thánh lễ đồng tế sẽ được dâng tại Nguyện Đường Nữ Vương Hòa Bình, số 42 Tú Xương, Saigon và do Đức Tổng Giám mục Saigon Phaolô Nguyễn văn Bình chủ tế. Sau thánh lễ là phần tiếp tân thân mật tại trụ sở Liên đoàn số 229 Hiền Vương Sg.

GÁI 15 VÀO RẠP XI NÊ TỰ TỬ

SAIGON.— Chiều 3-3, 1 thiếu nữ uống độc dược tự tử nằm bất tỉnh trong rạp chiếu bóng VL đường Cao Thắng. Cô này tên Quách ánh N. (15t.) chưa rõ nhà cửa ở đâu. Cô có thể thoát chết, hiện chưa rõ nguyên nhân. (CC)

CẬU 16 BỊ XE ĐỤNG CHẾT LÀ CON AI ?

SAIGON.— 11 giờ sáng 4-3 một thiếu niên cỡi xe đạp chạy trên bến Vân Đồn bị một chiếc xe vận tải đụng chết liền tại chỗ. Nạn nhân tên Nguyễn xuân Cảnh (16t) nhưng không rõ địa chỉ. Thi thể nạn nhân hiện được quàn tại nhà xác Đô Thành. (CC)

EM BÉ NÀY CON AI ?

GIA ĐỊNH.— Sáng 3-3, 1 em bé trai độ 6 tuổi đứng khóc sướt mướt tại đầu chợ Bà Chiểu, cảnh sát đến nơi dẫn em về bót, khai tên Lộc 6 tuổi, má em dẫn em đi chợ rồi đi lạc. Hiện em Lộc đang được giữ tại bót chờ cha mẹ đến lãnh về. (DL)

TRÁI NỔ THỰC TẬP PHÁT NỔ, LỦNG CỬA

SAIGON.— 8 giờ đêm 3-3, một tiếng nổ kinh hồn xảy ra trước căn nhà số 128/51 đường Trương minh Giảng của ông Tăng văn P. (59t). Không một ai bị thương, chỉ có cánh cửa nhà này bị lủng nhiều lỗ. Dường như đó là một trái nổ loại thực tập của quân đội nhưng chưa rõ ai đã ném và ném trong trường hợp nào. (CC)

NHẶT GIÙM SÚNG HAY CƯỚP GIỰT ?

SAIGON.— 12 giờ đêm 3 rạng 4-3, đoàn viên NDTV Lê văn H. và hạ sĩ Đàm tấn L. đang đứng gác trước trụ sở NDTV số 39 đường Hai bà Trưng thình lình bị 2 ngoại kiều đến gây sự hành hung và giựt súng. Hai ông cố kháng cự và trì hô lên. Cảnh sát đi ngang qua bắt hai ngoại kiều khai là T. (26t.) và R. (25t.) dân sự. Tại bót, 2 ngoại kiều này khai ngược lại rằng 2 ông trông thấy ông H. đánh rớt súng, nên nhặt lên dùm chớ không có đánh và giựt súng. Chưa rõ sự thực ra sao ? (AH)

2 BỒI BÀN ĐÂM NHAU VÌ CÔ CHIÊU ĐÃI

SAIGON.— 1 giờ 30 trưa 3-3 tại bar S.S. ở đường Nguyễn văn Thoại nối dài, cậu Lê H. (17t) làm bồi tại bar này bị Nguyễn văn B. (17t) cùng là bạn đồng nghiệp dùng dao con chó đâm vào ngực 1 dao ngập lưỡi Bịnh tình rất trầm trọng. Theo dư luận của các cô chiêu đãi viên trong quán thì tại bar này có 1 cô chiêu đãi viên tên Phan thị L. được 2 cậu cùng yêu nhưng dường như cô L. chỉ yêu có 1 cậu nên có chuyện tranh giành và ghen tương nhau. B. bị bắt. (AH)

BẠN ĐỌC VIẾT

HÃY BỔ NHIỆM THÊM
Thừa-Phát-Lại cho dân nhờ

... sau ngày Cách mạng 1.11.1963 tới nay, nền tư pháp VN đã tỏ ra rất xứng làng ... dù mới chỉ là tương đối — qua công việc làm gần đây của Bộ Tư Pháp với sự điều khiển liên tiếp của các luật gia tên tuổi, như tổ chức những phiên Tòa lưu động để đem Luật Pháp tới nhà dân vì nhân dân «có biết luật mới trọng luật và tin tưởng nơi sự che chở của Luật pháp» như ông nguyên Bộ trưởng Tư pháp Trần Minh Tiết tuyên bố.

Tuy nhiên, một ngành nào trong tổ chức tư pháp gần nhân dân hơn hết là ngành «thừa phát lại» thì gần như đã bị Bộ Tư Pháp bỏ quên.

Thực vậy, vì vấn đề an ninh, 1 số lớn Thừa phát lại có khả năng đều tập trung về Saigon hay các đô thị lớn đông dân cư. Các viên chức này đã giúp Tòa án cũng như các tụng nhân 1 cách đắc lực và vô tư, nhất là những người dân ở những đô thị thường am tường luật pháp hơn.

Trong khi đó, tại các tỉnh hầu như không có đủ Thừa phát lại, tỉnh nào có thì chỉ có 1 mà thôi, còn không thì lại do viên Cảnh sát trưởng đảm nhiệm chức vụ ấy. Và với trường hợp này, người dân cần nhờ đến Thừa phát lại rất e dè về sự vô tư của viên chức ấy.

Thật vậy, nếu gặp được Thừa phát lại nào có khả năng chuyên nghiệp, có tinh thần vô tư và tôn trọng giá biểu quy định thì dân còn được nhờ. Trái lại, nếu gặp viên chức nào đã không có đủ khả năng, thiếu vô tư trong nghề nghiệp, và tự cao tự đại, bất chấp luật pháp là gì thì người dân siết bao khổ sở, vì ngoài một viên chức duy nhất ấy, người dân không còn biết nhờ cậy ai thêm ? Và lại cả hai bên đều nhờ một viên chức ấy thì làm sao cả hai bên cùng có thể tin tưởng vào sự vô tư của một Thừa phát lại được ?

Trong hoàn cảnh này, người dân chẳng biết kêu ai và chỉ bất mãn 1 cách tiêu cực, vì nếu nói ra thì sau này làm sao còn có thể nhờ sự giúp đỡ của viên chức ấy. Người dân chỉ trông nhờ vào sự kiểm soát của ông Biện lý của Tòa án đối với Thừa phát lại mà thôi. Nhưng thường thường vì quá bề bộn trong công việc nhất là có ông Chánh án phải kiêm nhiệm tới 3, 4 chức vụ, nào Chánh án xét xử, Biện lý, Dự thẩm, v.v... cho nên làm sao có thì giờ mà kiểm soát công việc làm của Thừa phát lại được.

Có lẽ vì biết những nhược điểm đó mà có viên chức Thừa phát lại tại tỉnh nọ ở miền Hậu Giang lã hét ra lửa, có một bà đã phải than rằng : « tôi đi khắp mấy Tòa nào Vĩnh Long, nào Saigon, nào An giang, chưa ông Chánh Án nào quát tháo la hét tôi mà tới đây ông Thừa phát lại lại lạm quá như vậy ».

Một phần vì viên chức này thiếu khả năng, trong khi mỗi tuần thường chỉ ở tại nhiệm sở có mấy ngày thì lại mất 3 buổi sáng ngồi tại phiên Tòa, thành thử công việc lại bề bộn nên ông đã bất chấp cả quyền hạn, nhiệm vụ của mình, làm giấy tờ một cách cẩu thả nhưng tiền lệ phí thì lại tính quá lố nếu không muốn nói là phi pháp.

Một thừa phát trạng của các Thừa phát lại khác là cả một bản văn hoàn toàn sạch sẽ, không có một nếp gấp, trong khi ở đây, thừa phát trạng thì nhàu nát, tẩy xóa nhem nhuốc, có nhiều vì bằng công chứng nếu đem đọc lên thì thấy chẳng có một ý nghĩa gì. Thi hành bản án thì nhiều khi làm sai hết cả thủ tục luật định. Còn về lệ phí trên các thừa phát trạng thì lại khỏi chê, Ông muốn tính sao thì tính, bất chấp cả giá biểu luật định.

Thực vậy, trước hết về tiền lữ phí như được quy định nơi điều 7 Nghị định 43/BTP-NĐ ngày 2-2-52 thì Thừa phát lại chỉ được tính một lần về tất cả các văn thư lập ra trong một chuyến đi thì đằng này lại khác, cùng một chuyến đi, xa cách trú sở của Ông độ 20 cây số. Ông đã tính số tiền di chuyển tổng cộng 1.400đ00, một lần thứ nhì tính 1.200đ00 trong khi sở phí di chuyển đất lắm chỉ lối 300đ00 là cùng.

Một vụ khác, ngay tại châu thành, cách văn phòng Ông chỉ độ 100 thước mà ông tính tiền ngoại 30đ00 và di chuyển 100đ00 nhân một vụ đòi ngót 20.000đ00 tiền cấp dưỡng và với số tiền đòi này, ông đã tính 159đ00 về quyền tỷ lệ ông lại còn tính thêm 582đ00 quyền phân độ nữa (?)

Ấy thế mà người dân đâu biết và cứ ngửa cổ ra thanh toán những món tiền lệ phí tính quá lố ấy.

Trước thảm trạng như vậy, thiết tưởng Bộ Tư Pháp cần bổ nhiệm thêm Thừa phát lại tại những nơi chưa có hoặc chỉ có 1 Thừa phát lại, mỗi Tòa ít nhất cũng phải có 2 Thừa phát lại mới đủ cung ứng cho nhu cầu của các tụng nhân vì trong mỗi vụ kiện luôn luôn phải có 2 bên nguyên và bị, lẽ tất nhiên mỗi bên có thể triệu dụng 1 Thừa phát Lại riêng để giúp đỡ và qua những nhận xét có thể khác nhau, có thể giống nhau, của 2 viên chức đó mà Tòa án mới có đủ yếu tố để xét xử.

Mỗi Tòa có 2 viên chức ấy, thì các tụng nhân có thể nhận xét người nào có khả năng hơn để triệu dụng, và cũng vì có 2 viên chức nên việc kiểm soát của ông Biện Lý các Tòa cũng dễ dàng, vì chỉ xét qua các thừa phát trạng của 2 văn phòng là có thể nhận biết ngay.

Nhân dân nông thôn hy vọng nhiều ở Bộ Tư Pháp về việc này.

HUY-VŨ

THẮNG LỢI LỚN TRONG NĂM NAY

Tại miền Nam, tiềm lực quân sự của Cộng Sản đang xuống thấp. Giới quân sự Mỹ tin tưởng như thế. Theo giới đó thì chiến tranh đang đi vào một giai đoạn mới, đó là giai đoạn đưa tới thắng lợi lớn trong năm nay.

(US NEWS AND WORLD REPORT 3-3-69)

Chiến tranh VN sắp đi đến một khúc quanh quan trọng. Kể từ khi Cộng sản thất bại trong việc mở cuộc tấn công dịp nghỉ Tết vừa qua, ngôi sao quân sự của Cộng sản đang xuống thấp nhất chưa từng thấy.

Hầu như chắc chắn rằng kể từ đây, tiềm lực của địch quân tiếp tục giảm bớt. Trong khi lực lượng CS suy yếu đi thì quân lực đồng minh mạnh thêm.

Kết quả sự nhận định này cho thấy rằng đến tháng 7 năm nay, trừ khi có một sự thay đổi lớn lao, Mỹ sẽ có thể dự định thực sự cuộc triệt thoái một vài đơn vị trong sự an toàn tương đối. Đến lúc đó, phí tổn chiến tranh sẽ khởi sự giảm bớt ít ra là 3 tỷ rưỡi Mỹ kim trong năm đầu, có lẽ còn bớt nhiều nữa.

Ít tổn thất

Trong suốt năm 1969 người ta ước lượng rằng số tổn thất sẽ ở mức độ như hiện nay nhưng sẽ ít hơn số tổn thất năm 1968. Con số ước lượng vừa kể được căn cứ theo một số yếu tố chỉ dẫn then chốt mà người ta đang nghiên cứu ở Saigon.

Trong lúc này, điều có ý nghĩa nhất là không có cuộc tấn công dịp Tết Âm lịch như hồi năm ngoái.

Khi Tết qua rồi, vẫn còn có rất nhiều dấu vết chứng tỏ địch đang tăng cường nhằm mở một cuộc tấn công lớn nhưng các nhà lãnh đạo đồng minh tin rằng dầu địch có tấn công thì cũng không thể nào mạnh bằng những đợt tấn công trong quá khứ của Cộng quân.

Kể từ khi cuộc tấn công tháng 8 năm ngoái bị dập tan ngay từ đầu và địch chết 25.000 người trong 30 ngày, cho đến ngày 21-2, địch vẫn chưa mở 1 trận đánh lớn nào. Người ta chấp nhận sự giải thích này : vì bị thua trận chồng chất nhiều lần trong năm qua nên Hanoi ngập ngừng trong việc ra lệnh cho bộ đội của họ lao vào cái «máy xay thịt» của quân đồng minh. Hà nội không thấy có triển vọng chắc ăn.

Các chuyên gia tin rằng Hanoi đã phải có 1 quan điểm mới về những cuộc tấn công vô ích của họ — không phải vì những lý do nhân đạo mà là vì những sự nghiên cứu về tình hình quân sự và chính trị.

Hiệu quả những cuộc nói chuyện.

Quan điểm của một vài giới chức cho rằng CS phải thụt lùi về mặt chánh trị vì có những cuộc nói chuyện ở Ba Lê. Những giới chức khác thì nhấn mạnh đến những áp lực quân sự đè nặng lên Cộng quân. Kể từ 1-11-1968, khi việc ngưng ném bom BV có hiệu lực, mỗi tuần trung bình có trên 2.100 Cộng quân bị giết. Số tổn thất ấy cao hơn số tổn thất của Mỹ đến trên 12 lần.

Không có những trận đánh lớn nhưng đồng minh đã gia tăng những cuộc tuần tiễu và phục kích. Bộ đội Mỹ đã chịu những tổn thất nhưng số tổn thất ấy đã thâu được kết quả lớn lao về tin tức tình báo và làm cho Cộng quân bị trừng phạt nặng nề hơn. Một sĩ quan cao cấp Mỹ nhấn mạnh :

« Sự thành công trong việc gia tăng tuần tiễu cho thấy rằng tại sao chúng ta cần có bộ đội, tại sao Mỹ chưa thể triệt thoái được nhiều binh sĩ trước khi chúng ta chắc chắn rằng VNCH có thể đảm nhận trách nhiệm. »

Thay đổi vào tháng 7.

Những nguồn tin ở Saigon nói rằng nếu quan điểm của giới quân sự mà thắng thì từ nay đến 1-7-69 không có vấn đề xem xét sự rút quân Mỹ. Những nguồn tin ấy nhấn mạnh rằng ngày 1 tháng 7 không phải là ngày Mỹ khởi sự rút quân. Đó là ngày mà bộ tư lệnh của tướng Abram s coi như «ngày sớm sủa nhất» để bắt đầu nghiên cứu xem «quân lực VNCH đã tiến bộ đến mức độ nào rồi».

Ở Saigon, quan điểm — hoặc ít nhất thì cũng là sự hi vọng— của người ta là nếu có triệt thoái bộ đội Mỹ thì việc ấy sẽ diễn ra vào mùa thu năm 1969 hoặc trễ hơn nữa.

Người ta nhìn nhận rằng tân chính quyền Nixon ở Hoa thịnh đốn có thể có những quan điểm hoàn toàn khác hẳn và ra lệnh gấp rút nghiên cứu những kế hoạch quân sự. Người ta cũng nhìn nhận rằng có thể có dị biệt lớn lao về quan điểm giữa Hoa Thịnh Đốn và Saigon về cách thức và thời gian chấm dứt chiến tranh.

Ở Saigon, người ta không hề tin tưởng rằng các nhà ngoại giao ở Ba lê có thể chấm dứt ngay được chiến tranh như là bằng một phép mầu.

Thay vào đó, người ta nghĩ rằng chiến tranh sẽ tiếp tục với sự triệt thoái dần dần của quân Mỹ. Nhiều giới chức tiên đoán rằng cuộc chiến sẽ xuống thang chậm chạp như cuộc leo thang đã diễn ra từ 1961 cho đến năm ngoái.

Nhìn vào giữa năm 1969 cho đến 1970 và xa hơn nữa, nhiều sĩ quan cao cấp của Mỹ tiên đoán mỗi năm có lẽ Mỹ rút đi 100.000 quân cho đến khi số 550.000 quân hiện tại còn 200.000.

Với sự cải tiến quân lực VNCH trong thời gian ấy, con số 200.000 quân Mỹ này sẽ là căn bản cho sự tham dự lâu dài và ít tốn kém của Mỹ ở VN để bảo đảm an ninh và giúp chính phủ ở Saigon củng cố mạnh hơn.

Giới quân sự Mỹ ở Saigon chống lại một cuộc dàn xếp «gỡ thể diện» ở Ba Lê vì dàn xếp như thế sẽ làm cho miền Nam rơi vào chế độ Hanoi. Họ khuyến cáo dân Mỹ «nên kiên nhẫn». Nhiều người sợ rằng Mỹ hết kiên nhẫn trước khi Mỹ thực hiện được những mục tiêu của Mỹ.

Vì đang thắng trên chiến trường, cho nên có người lại nói đến chiến thắng ở VN. Cách đây 1 năm, sau cuộc công kích dịp Tết, người ta không nói đến chiến thắng nữa.

Một thứ chiến thắng mới

Nói về chiến thắng người ta cần phải nhớ rằng đối với nhiều sĩ quan thì 1 cuộc chiến thắng quân sự có nhiều nghĩa khác nhau.

Người ta không nói đến chuyện « đổ bộ tiến vào miền Bắc VN » hoặc xóa tên Hanoi trên bản đồ nữa.

Đối với Bộ tư lệnh Mỹ ở VN, chiến thắng có một nghĩa khác : đánh bại quân BV và quân VC tại miền Nam và đồng thời cũng quan trọng không kém, là thực hiện tiến bộ thực sự trong công cuộc bình định nông thôn và tiêu diệt hạ tầng cơ sở của VC.

Trong những tháng gần đây, chính phủ VNCH tuyên bố đã đạt thắng lợi lớn trong việc nới rộng sự kiểm soát nông thôn : 83% dân miền Nam đang được chính phủ VNCH kiểm soát. Con số này làm cho người ta suy nghĩ. 3 triệu người dân Saigon cũng được kể trong số ấy nhưng lại có những làng gần chu vi Saigon bị VC kiểm soát. Còn có nhiều thí dụ khác nữa.

Nhưng rõ rệt là gần đây, người ta đã kiểm soát được những vùng của VC ở xa các đường lộ. Vì lẽ đó nên nhiều chuyên gia mới đoán rằng có lẽ VC mở những cuộc tấn công nhằm làm gián đoạn chương trình bình định. Một phân tách gia nói rằng «Dường như CS không chú ý đến việc chết nhiều người trong các trận đánh vào những mục tiêu lớn bằng sự củng cố tại nông thôn ».

Những điều này không có nghĩa là sẽ không có những ngày đánh lớn của CS. Dầu Tết đã qua rồi nhưng quân đồng minh vẫn trong tình trạng báo động. Một đại tá giải thích : «Bây giờ chúng tôi không muốn lơ là, sự chủ quan quá có thể là mối nguy lớn nhất cho chúng tôi ».

Đem kết hợp những nhận xét vừa kể, người ta thấy 1 sự lạc quan vừa phải là giao tranh nặng sẽ chấm dứt vào năm nay.

Đối với những sĩ quan này thì như thế có nghĩa là chương trình bình định và chương trình diệt hạ tầng cơ sở phải đạt được nhiều tiến bộ cũng như ở chiến trường.

Họ nói rằng làm được những điều ấy thì địch quân sẽ bị loại khỏi vòng chiến trong vòng từ 8 đến 12 tháng.

Kết luận : các giới hữu trách quân sự ở đây thấy họ đang đến 1 khúc quanh mới trong chiến cuộc và cảm thấy rồi cuộc, họ tiến đến 1 thành công thật sự mà họ chưa đạt được trong quá khứ.

oOo

Bài trên đây cũng tổng kết những tổn thất của Mỹ trong 7 năm qua (từ 1961 đến 1968) :

Chết 30.614 — Dự tính chết thêm 8.900 trong năm 1969.

Bị thương : 192.583 — Dự tính bị thương thêm 66.500 người nữa trong năm 1969.

Ông Nixon bắt đầu điều động các tân Đại sứ.

Sau khi đã chỉ định xong những chức vụ quan trọng ở trong nước, TT Nixon đang chú ý đến ngành ngoại giao.

3 ngày trước khi công du Âu châu, ông ta đã chỉ định 3 tân đại sứ cho Mỹ ở 3 thủ đô của Âu châu : một người là giám đốc nhà xuất bản, một người là con trai của tổng thống Eisenhower và một người chuyên nghiệp trong ngành ngoại giao. Đó là :

Walter H. Annenberg, 60 tuổi, đại sứ Mỹ tại Anh quốc. Triệu phú, giám đốc nhà xuất bản Triangle ở Philadelphia. Là chủ 2 nhật báo The Philadelphia Inquirer. The Philadelphia Daily News và tuần báo TV Guide. Cũng là giám đốc nhiều nhà xuất bản và nhiều đài vô tuyến truyền thanh và truyền hình.

Ông ta là bạn thân của ông Nixon và được coi như giữ một chức vụ ngoại giao có uy tín nhất (đại sứ ở Luân đôn).

John S.D. Eisenhower, 46t, Đại sứ Mỹ ở Bỉ. Con trai của cựu TT Eisenhower. Giải ngũ năm 1963 với cấp bậc Trung Tá. Đã viết một cuốn sách và giúp tướng Eisenhower viết cuốn hồi ký. Bruxelles bây giờ là một thủ đô quan trọng vì nó là đại bản doanh của minh ước Bắc Đại Tây Dương.

Jacob D. Beam, 60 tuổi, Đại sứ Mỹ ở Nga. Gia nhập ngành ngoại giao từ năm 1931, Trước đây là đại sứ Mỹ ở Balan và là nhà ngoại giao cao cấp nhất tại Tiệp Khắc từ năm 1966. Có thể giữ vai trò then chốt trong bất cứ 1 cuộc nói chuyện giảm võ trang nào.

Ông Nixon cũng đã yêu cầu đại sứ Sargent Shriver giữ nguyên chức vụ đại sứ Mỹ ở Pháp.

thắc mắc khiếu nại

Mong Thủ Tướng hãy đoái trông tới tệ đoan bất công ở Nông thôn

Tân-Phong ngày 28 tháng 2 năm 1969.

Kính gởi : Ông Chủ nhiệm báo Chính-Luận

Trích yếu : Chủ đất sang đoạt nhân công

Kính thưa ông Chủ Nhiệm !

Tôi tên Nguyễn-văn-Đều sanh năm 1911, căn cước số 257.073 cấp tại Quận Chợ Lách ngày 31-13-1962 hiện cư ngụ tại liên gia số 68/3 ấp Tân An xã Tân Phong, Quận Chợ Lách, tỉnh Vĩnh Long.

Trân trọng kính nhờ Ông Chủ nhiệm đăng tải dùm bức thơ này trên mặt báo để được đến tận mắt Thủ tướng Chánh phủ VNCH ngõ hầu nhờ người xem xét và can thiệp cho người nông dân quê mùa chất phác ở chốn xa xôi hẻo lánh được nhờ.

Nguyên vào năm 1948 tôi có mướn của bà Trần thị Quới địa chủ xã Tân Phong, quận Chợ Lách (Vĩnh Long) một sở đất cồn lâm sát là 4 mẫu tây. Ngoài ra tôi còn khai mở đất phụ bồi được 8 mẫu và trồng bần được 2 mẫu cộng chung là 14 mẫu.

Trong lúc tôi vừa khai thác sở đất phụ bồi thì bà Trần thị Quới nói với tôi là bà đã phụ bộ trọn sở cồn hượt này ngoài 4 mẫu đất của bà đứng bộ vì tôi dốt nát chẳng hiểu rõ luật lệ của chánh phủ nên khi tôi dọn đất cấy lúa đến đâu thì bà Trần thị Quới buộc tôi đong lúa ruộng cho bà.

Đến năm 1962 ông Chánh Tổng Bình Xương quận Chợ Lách có lên tại công sở xã Tân Phong kêu gọi nông dân trong xã nếu ai có công khai mở đất hoang hãy đến làm khế ước được ưu tiên mướn sở đất mà mình có công khai thác. Vì tôi ở xa nên không hay được tin này nên ông Bùi thanh Đô con của Bà Trần thị Quới ra xin với ông Chánh Tổng cho mướn sở đất hoang do tôi khai mở và viện lẽ rằng : ông là người có công khai mở nên xin được ưu tiên. Ông Chánh Tổng Bình Xương liền đồng ý làm khế ước cho ông Bùi Thanh Đô mướn. Khi được làm khế ước mướn xong thì ông Đô báo tin cho tôi biết rằng ông sẽ lấy lại 10 mẫu ruộng và 2 mẫu bần do tôi trồng để đắp bờ bao cho người khác mướn lại lấy tiền. Ông Đô hứa sẽ trả tiền nhân công khai mở lại cho tôi mỗi mẫu là 15.000đ00 (Mười lăm ngàn đồng), nhưng ông chỉ hứa suông mãi đến năm 1965 mà ông không trả số tiền nhân công cho tôi trong 12 mẫu đất kể trên.

Tôi uất ức nên có làm đơn thưa tại Tòa Tỉnh Trưởng Vĩnh Long. Ông Tỉnh Trưởng phú về ông Quận Trưởng Chợ Lách. Ông Quận lại phú về Ủy Ban Hành Chánh Xã Tân Phong. Ông Chủ Tịch Ủy Ban Hành Chánh xã Tân Phong mời nội vụ và 2 đại diện Chủ Điền và Tá điền trong ban Nông vụ của Xã Tân Phong :

1) Ông Từ Văn Thạch đại diện Tá Điền.

2) Ông Trần văn Chấn đại diện Chủ Điền, đến dự kiến.

(Xem tiếp trang 5)

Nghiệp Đoàn Ký Giả Việt Nam với những ngày « Tết Tiền Tuyến »

DAKTO, CÁI SỌT RÁC CỦA QUÂN ĐỘI VNCH

✻ Tâm sự của những người ra đi vào sáng ngày 30 Tết.

☆ Ký sự của THANH CHIÊU

(TIẾP THEO)

Thấy thế chúng tôi đã mạnh dạn hứa rằng nội trong tháng 2 âm lịch chúng tôi sẽ xây tặng Trung đoàn một cái chẩn y viện. Tôi thốt lời hứa ra trong khi quỹ của Nghiệp đoàn không có một đồng xu nhỏ. Một bạn trong phái đoàn huých khẽ vào tay :

— Anh đại liều !

Nhưng trái lại, đồng ý với tôi, anh Thủy cương quyết :

— Nhất định là làm được !

Vâng, chúng tôi chắc chắn là nhất định làm cho bằng được bởi vì chúng tôi nghĩ rằng cũng có cái gì là khó cả, miễn là mình đừng sợ khó.

Người bạn đường

8giờ ngày 16-2 chúng tôi bắt đầu rời Saigòn bằng chiếc GMC của Tổng cục chiến tranh chính trị. Phái đoàn chúng tôi có 22 người. Tổng cục chiến tranh chính trị cử Đại Úy Tề công Biên tháp tùng theo phái đoàn để làm sĩ quan liên lạc và giải quyết các khó khăn mà phái đoàn gặp phải, nếu có. Mới gặp Đại Úy Biên chúng tôi đã thấy có vẻ hợp tính ngay, đây là một điều may mắn ngẫu nhiên khiến cho chúng tôi cũng có thêm hứng thú để làm việc. Nhìn Đại Úy Biên chúng tôi thấy hơi... thương thương cho ông ta, nếu không có cái phái đoàn này thì ông ta đâu có phải ăn một cái tết ở chốn đèo heo hút gió. Tôi nói ý nghĩ đó với một nhân viên ở Tổng cục, ông ta cười ruồi, thì thầm vào tai tôi :

— Tinh thần ...mẹ gì đâu ! ông ta định ra đó để gặp ba thằng Mỹ kiếm một khẩu CKC (súng trường Trung Cộng) để về bán lấy 250 đôn đó !

Thú thực, khi nghe sự tiết lộ ghê gớm tới độ... lợm giọng này tôi thấy hơi mất cảm tình với ông ta một chút. Tôi cố lưu ý tới các hành động của ông ta để tìm soi mói một vài nét... bèn hèn ; nhưng suốt thời gian ăn ngủ bên nhau tôi chỉ tìm thấy ở vị Đại Úy này những gì gọi là đẹp dễ nhất và mến phục nhất. Tôi sẽ ghi lại các nét đẹp dễ đó vào những giòng ký sự tới.

Thiếu Tá Ấn cũng đưa tiễn phái đoàn ra tận sân bay gửi theo một chút quà nhỏ tặng chiến sĩ, đó là vài trăm tấm bao thơ in sẵn tem để các chiến sĩ tiện dùng làm cánh nhạn liên lạc với gia đình.

Những nỗi lòng

Hôm nay là 30 tết, ngày cuối cùng của năm Mậu Thân. Theo phong tục ngày tết của phương Đông, hôm nay là ngày của tháng cùng năm tận, mọi công việc đều đình hoãn để tâm hồn lâng lâng chờ đón xuân sang. Với những gia đình theo đạo Phật và đạo Khổng, hôm nay là ngày bầy bàn thờ tổ tiên, con cháu thành kính cầu ông bà từ cõi âm trở về đại gia đình chung vui những ngày đầu năm mới. Nhưng với phái đoàn chúng tôi, ngày hôm nay mới là ngày khởi sự cho 1 cuộc hành trình dài 5 ngày sống ở phương trời xa lạ. Ở đây chắc chắn là buồn nhiều hơn vui, ở đây chắc chắn là khổ nhiều hơn sướng và ở đây nguy hiểm là điều quá chắc chắn rồi.

Trưa hôm nay nhà tôi cũng cúng gia tiên đây. Là gia trưởng mà tôi lại bỏ đi biền biệt vào những giờ phút thiêng liêng nhất, chắc là vợ tôi buồn lắm. Tôi suy tưởng rằng trên bàn thờ gia tiên của nhà tôi, khói hương năm nay sẽ lạnh lẽo hẳn, bát cơm cúng sẽ nguội nhạt hẳn và rất có thể là «em» sẽ khóc. Nhưng tôi thầm nghĩ rằng những người khuất mặt nếu có lần theo khói nhang mà về được với con cháu, nếu có một sự cảm thông giữa người chết và người sống, chắc hẳn các người cũng sẽ hài lòng rất nhiều về sự vắng mặt của tôi trong những giờ phút ấy.

Càng nghĩ quanh nghĩ quẩn tôi lại càng thấy thương thằng Nam, đứa con trai nhỏ nhất của tôi. Tội nghiệp thằng bé, khi nó sanh ra ở nhà thương Hùng Vương thì bố nó mặc dù không phải là nhà binh mà cũng không có mặt trong những giây phút đầu tiên nó ra chào đời.

Bố nó còn đang lội ở ngoài trận địa vì bố nó trót đeo cái nghiệp «ký giả chiến trường». Đến bây giờ lại là cái tết đầu tiên trong đời nó thì tôi cũng bầy trò đi vắng. Nó thiệt thòi hơn các anh chị nó quá nhiều. Có phải chăng đây là cái số của nó. Tôi tuổi Dần, nó tuổi Thân, Các cụ thường nói rằng «Dần, Thân, Tỵ, Hợi tứ hành xung», có lẽ các cụ nói thế mà đúng.

Xe tiến dần tới phi trường và bỏ xa dần cái thủ đô đang tưng bừng đón Tết. Tôi liếc giáo sư Thủy. Nét mặt anh ta cũng phảng phất một nỗi buồn man mác. Thủy nghĩ gì ? Có lẽ cũng không vượt ra khỏi những điều mà tôi nghĩ bởi vì Thủy cũng có vợ và có con.

Tôi điểm các khuôn mặt học sinh trong phái đoàn. Khuôn mặt nào cũng như chất chứa một nỗi lòng buồn sâu kín. Riêng cô bé Uyên Kim đeo cặp kính đen nghịch ngợm để dấu kín cặp mắt, có lẽ là để dấu kín nỗi lòng. Tôi hỏi :

— Nhớ nhà hả ?

Uyên Kim cười không được tươi cho lắm :

— Em không nhớ nhà lắm, nhưng chắc rằng ông già bà già đang nhớ đến em nhiều. Thỉnh thoảng cũng phải để cho ông già bà già nhớ nhung mình ít bữa !

Còn Ngọc Hoa và Minh Nguyệt thì có vẻ buồn nhiều hơn ai hết. Xe chạy đi mà các em cứ ngoảnh lại. Tôi chờ đợi những giọt nước mắt chảy. Nhưng tất cả đều cao dám, không một giọt lệ trào ra mi.

Tôi nghĩ thầm rằng các cô các cậu «cứng» hơn mình xưa nhiều lắm. Trong số này hầu hết đều là những em chưa bao giờ rời nách mẹ ấy một tối, vậy mà trước một chuyến đi xa vào những ngày thiêng liêng nhứt này đã không một ai «nhè» cả. Mình xưa thì chắc đã giọt ngắn giọt dài rồi.

Vài nét hy sinh

Khởi đầu làm quen với phái đoàn, Đại úy Biên đã tỏ ra là một người làm việc với tinh thần của cán bộ nhiều hơn là với tinh thần của một ông Đại úy. Phái đoàn có 23 người (kể cả Đại úy Biên) thì 13 là con gái thuộc loại «mình mỏng» nghĩa là gầy gò gió thổi ngã, vì thế phần nhân công chuyên chở có vẻ thiếu thốn. Đại úy Biên đã xắn tay áo lao vào với công việc như của một người phu bến tàu. Tất cả hành lý chất vào một cái xe đẩy, đám nam sinh kẻ dun người lái ra phi cơ như một bầy kiến bám xung quanh một miếng mồi.

Chuyến máy bay của phái đoàn có chở theo một người khách lạ, Đó là một vị làm ở phủ Tổng thống, ông ta đem cuộn băng ghi âm thông điệp của Tổng thống sẽ đọc vào giờ giao thừa ra Huế. Kèm theo đó có lẽ còn có một nhiệm vụ gì đó đặc biệt hơn thì phải.

Vừa lên đến máy bay thì tôi đã chú ý ngay đến cô Vân, cô bé đã bị mệt lả trong chuyến đi ủy lạo chiến sĩ Dù ở Tây Ninh mà tôi đã có lần viết tới. Với cô ta, đi máy bay là một cực hình bởi vì cô ta thuộc loại người không chịu được bầu không khí ngột ngạt trong máy bay, không chịu được sự lắc lư của con tàu vượt gió. Người khác ở trong trường hợp đó, họ chỉ nếm một chuyến bay từ Tây Ninh về Saigon là quá đủ để cạch đến già ; nhưng với Vân, cô bé có cái tên là «anh hùng lao động» thì khác hẳn, cô ta vẫn có mặt trong chuyến máy bay này dù rằng biết trước là sẽ chịu vất vả rất nhiều. Máy bay vừa nổ máy thì mặt Vân đã xanh mét và mồ hôi rịn ra khắp mặt. Tôi đã đoán trước cái gì sẽ xảy đến với Vân nên bảo cô Nguyệt :

— Cháu giữ cái túi có máy bay ni lông đó, đưa cho Vân 1 cái bao đi !

Máy bay... buộc

Máy bay vừa dè máy lướt gió được 15 phút thì bỗng nhiên có 1 tiếng động khác lạ khô khan nổi lên. Sau đó, 1 luồng gió mạnh thốc vào trong lòng máy bay như 1 cơn giông. Trong một vài giây đầu tiên tôi thoáng tưởng rằng máy bay vừa bị trúng đạn và vỡ một mảnh vỏ. Trong cái phút giây ngắn ngủi ấy tôi thoáng nghĩ tới phút này chắc là vợ tôi đang làm gà bày cơm cúng. Ý nghĩ ấy vụt đến và vụt đi như một lần chớp vì cặp mắt của tôi vừa bắt gặp nhiều cặp mắt khác sửng sốt một cách hết sức ngây thơ. (Còn tiếp)

Tăng nhân số

✱ Chuyện phiếm của ĐAN PHỨC

Sau mấy tháng đầu của cuộc hôn lễ giữa tôi và vợ tôi, tết Nguyên Đán đầu tiên mở đầu cho những chuyến đi chúc Tết tại nhà vợ. Vợ tôi vác một cái bầu nho nhỏ về làm quà cho bà mẹ. Tại đây, tôi được biết là bà mẹ vợ của tôi hiện có tất cả 7 đứa cháu nội, ngoại và 3 cái bầu (một của vợ tôi, hai cái kia của 2 người chị vợ tôi).

Tôi quên chưa giới thiệu : mẹ vợ tôi được tất cả 6 người con, riêng người con cả là trai, số còn lại toàn con gái. Vợ tôi đứng hàng thứ 5, còn 1 cô em gái chưa lấy chồng. Những ngày họp mặt đông đủ, chúng tôi thường tổ chức đánh tam cúc cho vui trong khi tụi nhóc tha hồ chạy tứ tung cười đùa với nhau mà không bị cha mẹ chúng mắng như ở nhà. Do đó, căn nhà bà nhạc của tôi thật cứ vui như... Tết.

Ngày Tết năm thứ hai, vợ chồng tôi vẫn theo thông lệ kéo về chúc Tết bà nhạc của tôi, lần này tiểu gia đình của tôi có thêm một tí nhau trên tay vợ tôi.

Cảnh đông vui đầm ấm lại hiện ra trước mắt tôi.

Thấy số trẻ con khá đông đảo, tôi đưa mắt nhìn và nhẩm tính thì thấy tổng số tới 13 đứa. Sợ mình đếm nhầm, tôi khẽ hỏi vợ tôi.

— Có phải mợ hiện giờ có 13 đứa cháu không em ?

Vợ tôi nhìn tôi ngạc nhiên :

— Anh hỏi gì lạ thế, đúng như vậy rồi còn gì.

Tôi nhíu mày :

— Năm ngoái anh thấy có 7 đứa mà.

Vợ tôi cười thật tươi :

—Thì sau ngày Tết năm ngoái được 2 tháng, chị dâu cả và chị thứ tư của em cũng có bầu. Chị thứ tư sinh đôi, do đó số trẻ con phải tăng thêm 6 đứa chứ.

Cảnh đông đúc đầm ấm nơi nhà mẹ vợ của tôi năm nay bắt đầu có khuynh hướng trở thành... náo nhiệt rồi đấy. Những giờ đánh bạc trong dịp Tết không còn đủ yên tĩnh để hưởng được như năm ngoái. Chỗ này mấy ông nhóc vật nhau, chỗ kia mấy bà nhóc giả vờ bày hàng mua bán, chỗ nọ mấy chú sơ sinh khóc vang đòi ăn sữa. Do đó, trong suốt mấy ngày Tết, căn nhà bà nhạc của tôi không lúc nào khác phiên chợ cá Trần Quốc Toản.

Bởi lẽ đó, tôi bắt đầu để ý tới số con nít và số bầu đã có vào mỗi dịp Tết để... dự trù cho cảnh ồn ào vào Tết năm tới.

Làm 1 cuộc kiểm điểm, tôi thấy rõ rệt có hai cái bầu gần đến ngày sanh của bà chị thứ hai và chị thứ ba của vợ tôi. Như vậy 1 năm nữa cũng có thêm tối thiểu 2 nhóc tì góp mặt trong căn nhà này. Đó chỉ là kết quả sơ khởi. Quả vậy, vì tới Tết thứ ba, tôi đã đếm được tất cả 18 đứa trẻ, không như tôi dự trù là chỉ tới 15 đứa thôi.

Nguyên nhân : sau Tết được 1 tháng thì vợ tôi, bà chị dâu cả và chị thứ tư lại thi nhau có bầu.

Cho tới bây giờ (sau gần 5 năm chung sống giữa vợ chồng tôi) bà mẹ vợ tôi có được tất cả 26 đứa cháu nội ngoại. Nhịp độ tăng gia nhân số này còn có triển vọng tiến nhanh hơn trước nữa vì mới đây, cô em vợ tôi bước lên xe hoa về nhà chồng. Theo đúng...truyền thống đại gia đình bên vợ tôi, thế nào sau một năm lập gia đình, cô em vợ tôi sẽ cho ra đời một tí nhau nữa.

Cứ đà này mà... thẳng tiến thì chắc hẳn bà nhạc của tôi phải gắng bỏ tiền ra cất thêm một tầng lầu nữa để mỗi dịp Tết, lùa tất cả trẻ con lên đùa rỡn ở một tầng riêng biệt cho đỡ ồn ào. Suy rộng ra, quí vị độc giả cứ nhìn chung quanh nhà mình (nhất là nhà quí vị ở trong hẻm) quí vị sẽ thấy cảnh ồn ào, náo nhiệt của tụi nhóc vào những buổi trưa. Chúng chạy lung tung, cãi lộn, đánh bạc và gây sự với cả người lớn. Thường thì bao giờ người lớn cũng thua tụi nhóc mất dạy này vì một cớ rất dễ hiểu là cha mẹ chúng rất thích đứng về phe con cái để mở một «mặt trận chửi lộn» với hàng xóm của họ. Đó là kết quả của một sự giáo dục sai lầm của những người lớn... vô giáo dục.

Than ôi ! Xã hội bây giờ có rất nhiều bậc cha mẹ như thế, cả ngày chỉ lo kiếm tiền cho thật nhiều mà ít để ý đến việc giáo huấn con cái. Hơn nữa có những gia đình giàu kiểu chớp nhoáng nên họ có một cách sống có thể làm đỏ mặt những nhà mô phạm. Tôi đã từng chứng kiến một bà mẹ mỗi ngày cho đứa con trai lớn mấy ngàn đồng để nó dùng tiền ấy đi o bế... nhân tình của bố nó, mục đích của bà ta là để thỏa mãn lòng ghen tuông của bà đối với người chồng đa tình, ưa lăng nhăng mèo chuột. Luân lý Khổng Mạnh của 1 nước Á đông cổ kính biến đi đâu mất tiêu rồi !

Đến đây, tôi không dám viết tiếp về những sự việc như trên nữa, sợ rằng trong lúc hứng chí quá lại đem tất cả những cái tởm, cái bẩn của một giới mới học đòi làm sang nêu ra đây rồi lại mang tiếng đố kỵ của một người nghèo đối với người giàu.

Trở lại sự «tăng nhân số» quí vị có thể tìm đọc những bài viết về sự gia tăng nhân số của viện Thống Kê để được biết rõ nhịp độ tăng... người của nước mình.

Quí vị chớ có giật mình, trong tương lai nếu đất đai có thiếu thì... mình sẽ kéo lên cung trăng ở lo gì.

Bây giờ, sự lên cung trăng ít xa lạ đối với con người theo sự tiến bộ của khoa học (cố nhiên là khoa học của các nước tân tiến, còn nước mình thì sức mấy), thế cho nên không ai thèm nghĩ tới việc di dân lên núi ở như Trần kế Xương, nhà thi sĩ trào phúng hậu bán thế kỷ 19 :

«Phố phường chật hẹp người đông đúc
«Bồng bế nhau lên nó ở non»

Cứ việc đẻ cho thật nhiều đi, hỡi những người đàn bà trẻ ạ !

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(tiếp theo trang 4)

Ông Chủ Tịch Ủy Ban Hành Chánh xử Ông Bùi Thanh Đô phải để lại cho tôi một mẫu ruộng canh tác và đong lúa ruộng hàng năm và cho dứt một mẫu đất để bù vào nhân công khai thác sở đất 10 mẫu chỉ đóng thuế cho chánh phủ mà thôi.

Nhận thấy sự giải quyết của Ông chủ tịch không vừa ý muốn của tôi nhưng không biết kêu ca với ai. Nên tôi làm đơn khiếu nại gởi lên Ông Thủ tướng chánh phủ Phan huy Quát. Thủ tướng có mời tôi đến hỏi rõ nguyên nhân và giao nội vụ qua Bộ Tư Pháp chuyển giao hồ sơ về Tòa Sơ Thẩm Vĩnh Long. Tòa Sơ Thẩm Vĩnh Long có đòi tôi đến bảo tôi làm đơn khởi tố. Tôi vâng lời làm đơn khởi tố tại Tòa. Ông Bùi thanh Đô hay được liền chạy mướn Luật sư biện hộ. Không hiểu Tòa xét thế nào mà lại bác đơn của tôi. Tôi kháng cáo lên Tòa Thượng Thẩm Saigon mãi đến nay không thấy xét xử gì cả.

Thấy sự kiện của tôi bị bế tắc ông Bùi thanh Đô lại làm đơn xin Uỷ Ban Hành Chánh Xã chứng kiến và mời tôi đến cho hay rằng năm nay 1969 ông Đô sẽ lấy 2 mẫu còn lại để làm bờ bao nốt. Ông Chủ Tịch Uỷ Ban Hành Chánh có mời tôi đến đưa giấy tờ của ông Đô cho tôi xem và buộc tôi ký tên vào.

Kính thưa Thủ Tướng :

— Nhận thấy công lao của tôi khai thác 12 mẫu đất hoang ngót 2 năm trời mới thành đất thuộc. Bà Trần thị Quới lại gạt tôi là bà đã phụ bộ để buộc tôi đong lúa ruộng cho bà, nhưng đất này là đất Quốc Gia.

— Ông Bùi Thanh Đô là con bà Quới là tay danh lợi thông thạo và thường gần gũi với làng nên mới hay tin ông Chánh Tổng kêu dân cho mướn đất hoang của chánh phủ dành phần ưu tiên cho những người có công khai thác trồng bắp, trồng lúa thì Ô.Đô lại cướp công tôi viện cớ rằng ông là người khai thác để xin mướn để rồi cho tôi canh tác lấy lúa ruộng theo chế độ bao hóa đất đai thời Pháp thuộc.

— Đến năm 1964 ông Đô thấy đất cồn lên bờ bao trồng cây có lợi nên nhiều người kiếm mướn đất để trồng. Ông Đô vì tham lợi nên không ngần ngại lấy lại 10 mẫu ruộng và 2 mẫu bắp để đắp bờ bao cho người khác mướn lại lấy tiền nhiều hơn.

— Ông Đô thấy việc thưa kiện của tôi đến tòa Thượng Thẩm mà đến nay chưa giải quyết, ông lại làm tờ cáo tri tại Uỷ Ban hành chánh xã Tân Phong định lấy nốt 2 mẫu còn lại hiện tôi đang canh tác để nuôi sống gia đình.

Mọi hành vi vô nhân đạo kể trên làm tôi quá uất ức trong lòng song không biết kêu ca với ai nữa. Nên tôi bạo dạn làm tờ trình này nhờ ông Chủ nhiệm báo Chính Luận cho đăng tải ngõ hầu đến Thủ Tướng Chánh Phủ. Thiết tha mong nhờ sự can thiệp của Người đối với những tệ đoan bất công còn sót lại trong nông thôn xa xôi hẻo lánh, cho người dân lương thiện được nhờ.

Trân trọng kính chào ông.

Người gởi : Nguyễn văn Đều

VẾT THƯƠNG TUỔI MẬT

◉ Truyện ngắn của NGUYỄN-TĂNG-LIÊN

(Tiếp theo và hết)

Theo như lời các bạn đồng nghiệp thường nói, thì Hồng rất «chịu chơi». Hồng sống cho hiện tại, bất chấp cả dư luận, Hồng quên hẳn mình là một nhà mô phạm, đang dạy dỗ cho 1 lớp trẻ sau này sẽ nên 1 người công dân tốt. Ở trường nàng giảng dạy đạo đức, luân lý, ra sao, thì nàng sống ngược lại những lời giáo huấn đó.

Sau 1 tháng sống chung, tôi nghe những dư luận không tốt về Hồng. Một vài lần tôi bắt gặp Hồng hay đi chung với những gã đàn ông xa lạ, có khi 1 vài ngày, có khi hàng tuần và Hồng sống chung với họ.

Từ hôm có Hồng đến trường tôi, những giáo viên trẻ ít hay bỏ lớp, họ đi dạy rất đều, xong việc họ kéo đến nhà tôi. Tôi thừa biết họ đến không phải vì tôi, mà là họ đến với Hồng. Trong số này có cả Thành nữa, và Thành lại hay nhìn tôi lâu hơn.

Tôi khuyên Hồng nên dè dặt bớt, song nàng bĩu môi :

— Đời tôi còn gì đâu nữa mà Phước phải khuyên nhủ ?

Vốn liếng con gái mình đã đánh mất từ lâu rồi, giờ còn lại bao nhiêu đem ra phung phí cho hết đi, còn gì đâu nữa mà phải giữ gìn.

Hồng còn chua chát :

— Đàn ông, con trai đều đi lính và đã chết quá nhiều, còn ai đâu.., nữa. Bây giờ mình dành nhắm mắt, buông tay không còn lo nghĩ, lúc nào đến độ chán chường đã hẳn hay.

Đó là tâm trạng của Hồng. Nàng chủ trương sống cho hết mình. Tất cả đều do trạng thái tinh thần bị khủng hoảng, một xã hội tan nát thối tha. Xã hội này còn kéo dài đến bao giờ?

Còn tôi rồi sẽ ra sao? Bao nhiêu lời tán tỉnh, bao nhiêu ánh mắt sỗ sàng của những gã đàn ông đối với tôi chẳng có nghĩa lý gì, tôi không còn một mảy may nào rung động.

Vì tôi chỉ là 1 gái già, tuổi tôi đã nửa đời người, còn gì đáng hãnh diện và khoe khoang nữa đâu? Ôi ! Mỉa mai chua xót!

Ấy thế mà mỗi lần bắt gặp ánh mắt của Thành nhìn, tôi đâm ra bối rối ! Thật mâu thuẫn !

Thành là 1 giáo viên mới đổi về trường tôi hơn 1 tháng nay.

Sau vài lần gặp gỡ xã giao tại trường, tôi thường chú ý đến Thành vì Thành có đôi mắt giống người yêu của tôi khi trước.

Thành có 1 mẫu người hơi gầy, dong dỏng cao Miệng rộng, môi dưới hơi bạnh ra, để lộ mấy cái răng vàng lấp lánh. Trước kia, Thành cũng bị gọi nhập ngũ và lên đến cấp bực Trung Úy. Sau bốn năm phục vụ trong quân đội, Thành được giải ngũ và đi dạy lại. Chàng ở trọ ngay nhà bác cai trường. Ngày hai buổi đi dạy về Thành ở nhà, ít khi thấy chàng ra ngoài. Thái độ đó làm cho tôi khó hiểu về đời tư của Thành. Thành sống có vẻ lẻ loi, cô độc. Tôi đã lớn tuổi mà Thành lại rụt rè, ít nói. Mỗi lần bắt gặp Thành nhìn tôi, đôi mắt chàng trông quyến rũ lạ...

Mà tại sao tôi hay nghĩ nhiều về Thành? Thật vô lý ! Nói tôi yêu Thành thì cũng chưa đúng hẳn, Thành có vẻ quyến rũ thì đúng hơn. Thành có gương mặt hiền lành và dễ thương, tia mắt chàng nhìn như muốn thu hút mọi người. Tôi có cảm tình nhiều với đôi mắt chứa chan tình cảm ấy. Hơn nữa, tính e lệ, rụt rè của Thành gần như một cô gái nên tôi càng chú ý nhiều về chàng. Từ đó tình cảm tôi dành cho chàng thêm sâu đậm hơn...

Tại sao Thành hay nhìn tôi. Chàng nhìn tôi với mục đích gì ? Chàng nghĩ gì khi nhìn tôi ? Thật khó mà đoán được ý nghĩ Thành. Ngoài những lần chàng nhìn trộm tôi, thái độ Thành thật lạ lùng.

Mỗi khi có dịp gặp nhau, Thành dửng dưng đến độ lạ lùng, như giữa tôi và chàng chưa hề quen biết. Ngày hai buổi gặp nhau tại trường, Thành chỉ chào hỏi qua loa, rồi phần ai nấy lo, lớp ai nấy dạy. Thái độ hờ hững đó làm tôi thêm khó chịu.

Theo thường lệ, mỗi cuối tháng, trường tôi có tổ chức một phiên họp của các giáo viên để kiểm điểm lại các việc ở trường trong tháng và làm phúc trình gởi về Ty.

Thành luôn luôn chủ-tọa những phiên họp này, vì Thành làm Hiệu Trưởng. Những lần như vậy, Thành tỏ ra hoạt bát, khéo léo điều khiển buổi họp. Nhiều khi có dịp bàn cãi một vấn đề gì, Thành tỏ ra rất hùng biện. Chàng hăng say đem hết những lý lẽ vững chắc để tấn công đối phương và dĩ nhiên Thành luôn luôn thắng cuộc. Ngoài những phiên họp ra, Thành vẫn im lặng, lầm lì, ít nói.

Thái độ ấy làm tôi thêm khâm phục và kính mến Thành hơn. Tôi cố tạo nhiều dịp gần gũi Thành, để tìm hiểu thêm về đời tư của chàng. Vì thế, nên giữa tôi và Thành trở nên thân mật hơn trước.

Một hôm, sau buổi dạy, trên đường trở về nhà trọ, Thành hỏi tôi :

— Chị đã nghĩ đến việc lập gia đình chưa ?

Câu hỏi thật bất ngờ đến với tôi. Tôi như đang đi giữa trưa nắng, nhìn vào bóng mát thấy mọi vật đều mập mờ, không nhất định, phải chờ đến khi mắt mình quen với bóng tối mới nhìn được rõ ràng. Người tôi hơi choáng váng, đầu óc rối loạn. Bao nhiêu ý nghĩ quay cuồng trong tôi, những hình ảnh chắp nối, vá chíu, chợt hiện ra rồi tan dần trong khoảng không. Trước mắt tôi như muôn ngàn con đom đóm đang lập lòe bay trong bóng đêm, người tôi lảo đảo, xiêu vẹo. Suýt nữa tôi sa vào 1 hố nước ở ven đường. Đến khi Thành nắm tay tôi kéo lại :

— Ô kìa ! Chị làm sao thế ?

Tôi giật mình buông tay hoảng hốt như vừa qua một giấc mơ, tôi vội buông tay Thành ra lý nhí :

— Không ! Tôi không sao cả.

Giọng Thành vẫn ngọt ngào :

— Chị nghĩ sao ?

Tôi hơi choáng váng một lần nữa và trở nên bẽn lẽn khi đi bên Thành. Tuổi Xuân như vừa sống lại trong lòng tôi. Hai má tôi nóng bừng, tim đập mạnh và hồi hộp khác thường, người tôi nhẹ nhõm và khoan khoái như bay lơ lửng giữa không gian.

Tôi e-lệ đi chậm lại một vài bước, để tạo một khoảng cách giữa tôi và Thành không xa mấy, để lỡ gặp người quen cho đỡ ngượng. Tôi đưa mắt nhìn chung quanh, con đường giờ này thật vắng vẻ chỉ còn mấy đứa học trò đi về muộn, vài đứa đi ngược chiều với chúng tôi vội dở nón chào.

— Thưa Thầy.

— Thưa Cô,

Tôi ngượng chín người, như vừa phạm tội và bị lũ học trò bắt gặp. Tôi cố tạo vẻ tự nhiên hỏi Thành :

— Còn anh thì sao ?

Thành vừa đi vừa đá một viên sỏi văng xa rồi bảo :

— Đời tôi như viên sỏi kia, lăn lóc mãi ở vệ đường đến một ngày nào đó rồi cũng phải dừng lại, không thể trôi nổi mãi được. Sống trôi nổi hoài rồi cũng chán phải tìm nơi nương tựa cản bước chân phiêu bạt của đời mình, nên tôi có ý định lập gia đình. Kể ra thì cũng hơi muộn, phải không chị ?

Thành vừa nói đến đây thì đã đến nhà trọ. Thành từ giã tôi và tiếp :

— Tôi muốn thưa với chị 1 chuyện thật là hết sức quan trọng đối với tôi, song tôi cứ ngần ngại mãi không dám nói thẳng với chị, vì không biết ý chị như thế nào nên đành do dự mãi.

Thật đúng rồi, tôi không còn 1 mảy may nào nghi ngờ nữa ! Những lời Thành đã nói với tôi. qua những cử chỉ của chàng từ trước đến nay, chắc chắn là Thành sẽ ngỏ lời cầu hôn với tôi. Do đó, nên tôi trở nên bạo dạn hơn :

— Có việc gì anh cứ nói, tôi sẽ làm vừa lòng anh ngay.

— Cám ơn chị. Tôi sẽ cho chị biết vào 1 ngày gần đây.

Chưa bao giờ tôi thấy yêu đời bằng lúc này, trước mắt tôi mọi việc như thay đổi hẳn. Một mùa xuân vừa chớm nở trong lòng tôi.

Bầu trời thật trong xanh tươi sáng, tiếng chim líu lo ca hát, cảnh vật như vừa qua 1 cơn mưa rào, hoa lá xanh tươi mơn mởn. Tôi như vừa sống lại tuổi hoa niên nhiều mộng đẹp, tình cảm tôi được vuốt ve săn sóc.

Tôi thấy lòng mình như ấm lại, nhiều mộng ước xa xôi thuở ban đầu, một cảm giác lâng lâng rạt rào và tha thiết đem đến cho tôi một niềm vui tươi trong sáng. Trước mắt tôi, 1 chân trời mới vừa rộng mở đón chào. Bình Minh của cuộc đời. Bình Minh trong lòng tôi. Tôi phải cố giữ lấy Thành, phải bám sát theo Thành, đừng để cho Chàng vượt ra xa tầm tay của tôi, tôi phải hy sinh cho Thành, dâng hiến tất cả...

Nghĩ thế cho nên tôi vào ngay một Mỹ-viện sửa lại sắc đẹp và làm lại mái tóc. Nhìn vào gương, tôi thấy mình hãy còn đẹp. Thì ra trước đây tôi quá bi quan về cuộc đời và có mặc cảm mình già. Sự thật thì đâu đã quá tệ như tôi tưởng. Đến khi người thợ sửa lại móng tay cho tôi, tôi thấy mình đã hoàn toàn, tôi cũng có vẻ đẹp dễ nhìn và kín đáo chứ đâu đã đến nỗi gì !

Từ đó đi đâu tôi cũng cố tạo ra vẻ thướt tha, dịu dàng, duyên dáng để làm vừa lòng Thành. Đời tôi đã có Thành bên cạnh. Đối với tôi Thành là tất cả, ngoài ra thật vô nghĩa. Trước khi bắt tay làm một công việc gì tôi luôn luôn nghĩ đến Thành.

Hình ảnh Thành đã ăn sâu vào tâm não tôi, khó mà xoá nhòa được.

Một hôm, tôi ra phố để mua một ít đồ dùng cần thiết, tình cờ tôi bắt gặp Thành đi với Hồng. Hai người sánh vai nhau đi vào một hiệu, với vẻ thân mật lắm. Thành mải lo nói chuyện với Hồng nên không trông thấy tôi.

Tôi lặng người đi một lát vì những ý nghĩ không đâu. Linh tính như vừa báo trước 1 việc gì không may sắp xảy đến. Tôi đi lang thang 1 mình qua nhiều phố vắng.

Khi về đến nhà, chân đi đã mỏi nhừ, tôi vào buồng nằm dài cho đỡ mệt. Lát sau 1 đứa học trò vào đưa cho tôi 1 lá thư của Thành. Tôi hồi hộp mở thư ra đọc.

Chị Phước

Do dự mãi, cho đến hôm nay tôi mới mạnh dạn viết thư này đến chị. Trước khi đi thẳng vào vấn đề, tôi xin mạn phép chị; cho phép tôi được trình bày vắn tắt những việc đã xảy ra trong đời tôi, và cũng là một yếu tố quan trọng trong câu chuyện tôi muốn nhờ chị sau này.

Thưa chị, tôi là một đứa con mồ côi cha mẹ. Cha tôi qua đời khi mẹ tôi vừa mang thai tôi được ba tháng. Mẹ tôi sinh tôi ra trong một hoàn cảnh vô cùng thiếu thốn khó khăn. Người buôn bán tần tảo quanh năm để kiếm tiền nuôi cho con ăn học. Đến năm tôi mười tám tuổi, thì mẹ tôi đã theo ba tôi về bên kia thế giới.

Còn lại một thân ; một mình, tôi bơ vơ đi tìm việc làm để học thêm. Cho mãi đến ngày hôm nay, hình ảnh của mẹ tôi không khi nào tôi quên được. Trong những ngày kháng chiến, hai mẹ con đã dắt nhau chạy loạn. Mẹ tôi chỉ còn tôi là nguồn an ủi nên người rất mực thương mến tôi. Hai mẹ con hủ hỉ, hôm sớm có nhau cho đến khi mẹ tôi mất.

Sau bao nhiêu năm vất vả, lăn lộn trên đường đời, tôi lại trôi giạt đến đây và được biết chị. Thế mà lần đầu tiên gặp chị, tôi ngạc nhiên đến độ không ngờ được. Chị giống Mẹ tôi quá! từ gương mặt, dáng đi, nụ cười, tiếng nói, tất cả đều giống mẹ tôi như đúc. Thật là kỳ lạ.

Mấy tháng về đây, tôi sống rất bình thản vì có chị ở bên. Khi nào nhớ mẹ, tôi cứ nhìn qua hình ảnh chị, vì thế nên về mặt tinh thần tôi được an ủi rất nhiều. Đó là điều quí báu, thiêng liêng nhất của đời tôi.

Sau đây tôi xin thưa với chị một chuyện và mong chị vui lòng giúp đỡ cho.

Tôi và Hồng đã đính hôn và định tổ chức lễ cưới vào ngày gần đây. Tôi tha thiết nhờ chị đứng làm chủ hôn và đỡ đầu cho trên phương diện tinh thần, chúng tôi xin thành thật cảm ơn chị.

Chúc chị vui mạnh.

Như 1 tiếng sét đánh, thật tôi không ngờ. Hai tai tôi ù đi Tôi như lạc loài đi giữa màn đêm. Trước mặt là 1 vùng bóng tối dầy sương mù dày đặc. Người tôi như rơi vào 1 hố thẳm.

Tại sao lại có chuyện vô lý như thế được. Tại sao là Hồng mà không phải tôi? Trời ơi! Có ai hiểu được tôi không? Những đau đớn, ê chề lại dồn dập đến cho tôi.

Bỗng dưng, tôi ôm mặt khóc nức nở như một đứa trẻ. Cơn giận từ đâu ùn ùn kéo đến. Tôi vụt dậy đi tìm Hồng. Rất may Hồng đi vắng. Tôi tìm kiếm những đồ dùng vặt vãnh của Hồng hằng ngày, đập bể, phá phách hết cho hả giận. Rồi tôi lại khóc lóc kể lể, tôi khóc như chưa bao giờ được khóc. Tôi chưởi rủa Thành thật thậm tệ.

Trước kia tôi kính mến Thành bao nhiêu, thì bây giờ tôi căm giận, ghét Thành bấy nhiêu. Nếu gặp Thành, tôi sẽ cấu xé, xỉ vả Thành không tiếc lời

Ôi ! Mỉa mai chua xót ! Thảo nào mà Thành lại hay nhìn tôi. Còn tôi thì nghĩ ngược lại. Thật xấu hổ quá chừng ! Tôi muốn hét to vào tai Thành «Đàn ông các anh ngu lắm! Con Hồng thì làm sao mà đem lại hạnh phúc cho anh được. Nó một con điếm ! Còn anh là 1 thằng ngốc».

Giấc mơ của tôi kể như sụp đổ tan tành. Buồn bã, thất vọng, chán nản vây quanh tôi.

Cơ thể tôi như rã rời mỏi mệt. Người tôi mềm như 1 cọng bún, tôi nằm im bất động, chán chường. Những ý nghĩ đen tối lại hiện về, dày vò và hành hạ cơ thể tôi. Tôi thấy mình thật xa lạ, có 1 cái gì như nghẹn nghẹn đè nặng vào tâm hồn tôi. Thật uổng công tôi trang điểm, chải chuốt. Càng nghĩ đến, tôi càng thấy những nỗi khắc khoải, đang nặng trĩu trong tâm tư. Nghịch cảnh đã đưa tôi vào con đường tuyệt vọng đớn đau.

Bên tai tôi nghe văng vẳng như tiếng nói của lương tâm hiện về :

— «Phước ơi ! Mầy ngu lắm ! Tại sao mày oán trách Thành. Thành kính trọng mày, xem mày như một người mẹ tinh thần. Còn gì đẹp để bằng, cao quí bằng mà mầy oán trách. Mầy không xứng đáng với sự cao cả của Thành đâu.

Tôi nhắm mắt lại xua đuổi những ý nghĩ đâu đâu. Toàn thân tôi ê chề mệt mỏi. Người tôi như bay vút đến một nơi xa xăm vô định nào. Trước mắt tôi một khoảng không vô tận đang đón chờ, tôi đưa 2 tay chới với trong khoảng không gian và thét lên một tiếng hãi hùng.

ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

VÒNG TAY LỬA I

của NGUYỄN-VŨ

Đại Ngã xuất bản — Sống Mới Tổng Phát Hành

VÒNG TAY LỬA II

sẽ phát hành cuối tháng 3.69

THƠ VUI

Tin Mừng

Hàng thế kỷ nay, đất nước tôi
Đau thương tràn ngập khắp nơi nơi...
Núi xương sông máu, bao nhiêu độ
Dân chúng—từ khuya—tắt nụ cười !

oOo

Giặc cướp tranh giành, đâm chém nhau.
Người dân hai bữa nuốt cơm rau,
Nào lo pháo kích, nào lo thuế,
Mật nát, gan teo, ruột...thúi rầu !

oOo

Sự thế, thế mà nay...bỗng dưng
Thằng dân vừa tiếp được «Tin mừng»
Với lời tuyên bố... vung tàn tán :
— Cụ Chủ tịch tôi nối lại...thừng !

oOo

Gần bảy mươi xuân, vẫn chửa già.
Vẫn đầy phong nhã, vẫn hào hoa,
Mười năm ôm gối than : Cô độc,
Đâu kể cháu con chật một nhà.

oOo

Mảng lo việc nước, đã bao năm
— Từ độ tuổi còn ba mươi lăm
Nay mới lo thân, vì Cụ nghĩ :
— Tội gì ở lại làm... Rau Răm ! (1)

oOo

Cụ Chủ tịch ơi ! Chịu Cụ rồi,
Sắt son như Cụ, quả hơn người.
Tục huyền, lựa đúng nơi giàu, đẹp,
Chúc Cụ : Trăm năm «thung thướng thời» ! (2)

oOo

Có nghĩ thương dân, thương nước... non,
«Thập Toàn...» mỗi bữa nuốt hai hòn,
Cuối năm, cố «thúc» cho Bà Cụ
— Đẻ một thằng con... Chủ tịch con !

oOo

Như rứa là... dân mãn nguyện rồi,
— Chọn người xứng đáng quá đi thôi
Cứ nghe lời Cụ vừa tuyên bố,
Đâu phải những lời tuyên bố... chơi !

oOo

Có lẽ, nước tôi «vãn» chiến chinh,
Nhân dân sắp thoát cảnh điêu linh,
May ra, với mẫu «Tin mừng» ấy,
Triệu chứng : Niên lai kiến thái bình !

oOo

Xin tạ ơn Trời Đất Quỷ Thần,
Việt Nam, đất nước đã... hồi xuân !
Riêng tôi, xin «méc» mừng Hai Cụ :
— Món «ngọc dương hầm»... bổ gân...

THẠCH KÊ

(1) Ca dao : Gió đưa rau cải về trời, Rau Răm ở lại chịu lời đắng cay
(2) Giọng nói của người già hết răng, đúng tiếng là «sung sướng đời».

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ CỦA SƠN NAM

— Kỳ 7 —

Nói đến đó, ông tự kềm chế lại. Tư tưởng ông đã đến lúc dứt khoát, từ nay trở đi ông có thái độ sẽ dứt khoát. Ông chúa Hòn phải chết. Cậu Hai Điền, người thừa kế của ông chúa Hòn, người tạt tô thịt kho và tô nước mắm cũng phải chết. Trong phút giây, ông Bá Vạn nắm lấy hai bàn tay để tập trung sinh lực, mắt sáng lên. Tuổi ông già rồi, ông không thể chờ đợi... Thời gian trả lời. Những cuộc âm mưu truất phế, tranh đành ngôi thứ trong truyện Tàu đời Đường. đời Tây thái Hậu cứ hiện ra. Nhưng giết ông chúa Hòn, giết cậu hai Điền bằng cách nào cho khéo léo, cho dân chúng không phản đối ! Bên cạnh ông chúa và cậu hai có hàng chục vệ sĩ tài ba và mạnh khỏe. Ông lầm bầm :

— Mình nên lấy độc trị độc....

Nghĩ vậy, ông đứng thẳng người, nói với tên hộ vệ :

— Đưa tao về. Mày đi trước. Tao cứ ăn mặc dơ dáy như vầy cho thiên hạ thấy cái tội tày trời của cậu Hai Điền. Hôm nay tao xấu xí bao nhiêu thì ngày nào đó, tao sạch sẽ bấy nhiêu. Hôm nay tao khiếp nhược, ngày nào đó tao trở thành người anh hùng.

Tên hộ vệ can gián :

— Ra tới cổng rồi ! Ông nên dè dặt lời nói.

Tên hộ vệ vừa sợ vừa mừng. Tài sản của ông chúa Hòn đâu phải là ít, nào châu báu ngọc ngà, nào đất ruộng và vườn tiêu. Muốn đi tuần tra vùng đất bao la này, phải đi hai ba ngày mới giáp vòng. Một khi ông Bá Vạn soán ngôi chúa Hòn thì tên hộ vệ sẽ trở thành nhân vật quan trọng, một ông Bá Vạn thứ nhì. Nhưng bao nhiêu nguy hiểm sẽ xảy ra.

Ông Bá Vạn hỏi :

— Ai kìa ?

Tên hộ vệ giựt mình, nhòm qua bên kia đường. Bên quán nhỏ, cô Ngó đứng trong nghiêm, cầm trong tay năm bảy đóa hoa sen còn búp. Cô Ngó cúi đầu chào ông Bá Vạn. Đột nhiên mà ông Bá Vạn nảy ra một sáng kiến thần tình. Bấy lâu, cô Ngó được ông chúa Hòn tưng tiu nhưng cô buồn vì đứa con trai là thằng Ba Cầu bị đuổi ra xa, nuôi ở nhà của ông ngoại nó là Mười Hẩu ở núi Mo So. Nếu giết ông chúa Hòn, ông Bá Vạn sẽ đưa Ba Cầu lên thay thế vì nó là con trai thứ nhì của ông chúa.

Cậu trai thứ nhứt, kẻ thù của ông Bá Vạn sẽ bị giết dễ dàng. Cậu ta ưa đi săn heo rừng.

— Thời cơ đã tới !

Ông Bá Vạn mỉm cười, cúi đầu đáp lễ rồi đến bên kia đường. Cô Ngó lên tiếng trước :

— Ông Bá Vạn chưa về sao ? Lễ giỗ đã tan tự nãy giờ. Ủa ! Sao lạ quá ?

Rồi cô cau mày, nói khẽ với ông Bá Vạn :

— Thiên hạ tò mò.

Tên hộ vệ khoát tay. Mấy người trong quán hoảng sợ, rút lui vào trong, đồng thời ông Bá Vạn và cô Ngó từ từ rảo bước. Cô Ngó giả vờ như chưa biết gì ráo nên hỏi dọ để biết thử phản ứng của ông Bá Vạn :

— Trên đầu ông, trên áo... còn dính cái gì ?

Ông Bá Vạn muốn nhờ cô Ngó giúp một tay quan trọng trong kế hoạch truất phế sắp tới, nên trình bày vắn tắt :

— Tôi chưa dám hờn giận cậu Hai Điền. Cậu còn nhỏ mà bất chấp người có tuổi tác như tôi. Chắc cô nghe thiên hạ nói nhiều rồi.

— Tôi nghe nói nhưng chưa vội tin. Chừng gặp ông, tôi mới hiểu rằng cậu Hai cư xử quá đáng. Bởi vậy...

Ông Bá Vạn nín thinh, chờ nghe cô Ngó nói tiếp :

— Bởi vậy, tôi mừng thì thằng Cầu. con tôi được nuôi nấng ở nơi quê mùa hẻo lánh. Nếu nó sống sung sướng như con trưởng nam thừa hưởng gì a tài thì ai cấm cản nó làm chuyện phách lối.

— Cám ơn cô. Cô nghĩ tới tôi, tôi không quên ơn đó. Xin cô kín tiếng, nói chuyện lâu bất tiện.

Dứt lời, ông Bá Vạn bước chậm rãi về tư thất ở cách xa nhà ông chúa Hòn chừng mươi công đất. Dọc đường, nhiều người đứng khép nép, nhìn cái áo lem lấm với thái độ mỉa mai châm chọc. Mấy bợt nước mắm vẫn chưa khô. Vì bực dọc, bị hạ nhục lây nên tên hộ vệ nhiều phen nổi giận, quát mắng những kẻ tò mò. Ông Bá Vạn chỉ khuyên nhủ hắn :

— Đừng rầy rà họ. Họ được quyền chứng kiến sự nhục nhã của tao hôm nay. Chắc là họ nói lén, chê tao là thằng già nịnh bợ, khiếp nhược, hèn hạ. Dư luận thế gian, lời đàm mà nghe. Họ ghét tao, họ khinh khi tao nhưng rồi đây họ sẽ sợ tao.

Khi đến nhà, ông Bá Vạn vào phòng cởi cái áo lem lấm hôi tanh ra. Đứa nữ tỳ đến gần, đón chiếc áo :

— Ông đưa cho con giặt sạch sẽ.

Ông Bá Vạn trợn mắt :

— Để đây ! Lấy cái tráp đằng kia cho tao. Phải để nguyên mùi vị hôi hám để sau này làm bằng cớ.

Rồi ông xếp cái áo thật kỹ, để gọn trong cái tráp khóa lại :

— Tao gối đầu trên cái tráp này. Bây giờ, mi mức thau nước rửa đầu, chải tóc cho tao.

Lúc ngồi uống trà, ông Bá Vạn chợt thấy tên hộ vệ bước vào :

— Thưa ông, ông chúa Hòn nhắn gấp.

Ông Bá Vạn đáp :

— Tao đương buồn vì chuyện xảy ra lúc rày nên không tới được. Cứ trả lời như vậy. Ai tới đây nhắn tin. Gọi người đó vô đây.

Chừng gặp mặt đứa nữ tỳ, ông Bá Vạn nhận lời ngay, bứa đến gặp ông chúa Hòn trong giây lát. Nữ tỳ nói khẽ :

— Thưa ông, ông chúa Hòn đã biết cái tội vô lễ của cậu hai. Ông hứa sẽ rầy la...

Khung cảnh vui vẻ trên giường của ông chúa Hòn khiến ông Bá Vạn ngạc nhiên, ông chúa cứ uống rượu sau lưng có cô Ngó đứng quạt hầu. Cô Ngó liếc về ông Bá Vạn, gật đầu như khuyên nhủ ông đừng nóng nảy. Ông chúa Hòn reo lên :

— Bá Vạn tới rồi ! Ngồi trên giường này cho thân mật hơn. Giường là cái sạp đóng bằng cây cẩm lai chân thấp, phía trên có đóng khung sơn son thếp vàng để giăng cái mùng bằng nhiễu đỏ.

Mùng được vén lên khéo léo. Ông chúa Hòn vỗ vai Bá Vạn :

— Cứ ngồi. Ta mới sắm cái giường này, ông thấy sao ?

— Dạ, đẹp lắm.

Ông chúa Hòn ngồi ưỡn ngực, dựa hai tay trên hai cái gối vuông rồi nói chậm rãi :

— Tháng sau, ta tặng cho một cái giường như vầy.

(Còn Nữa)

Năm mới. Thức ăn mới

Tốt. Rẻ. Nhiều...

CÁC LOẠI: Thức ăn biến chế sẵn HEO, GÀ
Thức ăn đặc (concentrate) HEO, GÀ

Hiệu Song Hỷ (nhập cảng từ Tân Gia Ba)

đã được quý vị chăn nuôi tín nhiệm

Các loại Bột Lá Ngoại Quốc, Bột Thịt, Bột Cỏ (ALFALFA), Bột Đậu Nành, Bột Bánh Dầu, Bột Xương, Sò, Vôi chết, và thức ăn bổ túc (Feed Supplement) v.v.

Phẩm chất tốt, giá rẻ, mua nhiều có xe giao hàng

Xin liên lạc với Hãng VINAFAC

Số 22, Trần Nguyên Hãn, Xóm Củi — Chợ Lớn

TRUNG HỌC **THƯỢNG HIỀN**

141, Trần Quý Cáp — SAIGON

SÁNG — CHIỀU — TỐI

4-3-69 KHAI GIẢNG LUYỆN THI:
TÚ TÀI I Ban C — TÚ TÀI II Ban C
(Dành cho học sinh theo Chương Trình Pháp)

TOÁN LÝ HÓA

ĐỆ NHẤT A.B — ĐỆ NHỊ A.B

TRUNG HỌC PHAN SÀO NAM 657 Phan Thanh Giản — SAIGON

3/3 69 Luyện thi Đệ Thất

Sáng 7g30 — Chiều 2 giờ

SAIGON NGÂN HÀNG

Số vốn: 100.000.000$
Đã đóng: 100.000.000$

ĐẠI LỘ NGUYỄN HUỆ SAIGON — ĐIỆN THOẠI số 90.072 — 91.506
Chi nhánh CHOLON, 130A Phùng Hưng Cholon — Điện thoại: 37.173
Chi nhánh PHAN THANH GIẢN, 667 Phan Thanh Giản Saigon — Điện thoại: 92.671
Chi nhánh PHÚ NHUẬN, 246 Võ-Di Nguy Phú Nhuận — Điện thoại: 22.435

SỞ TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM SAIGON NGÂN HÀNG
Trân trọng thông báo:

Kết quả cuộc rút thăm kỳ 8

(Tết Nguyên Đán Kỷ Dậu) chia tiền lời phụ cho
Quý Vị Trương Chủ Trương Mục Tiết Kiệm may mắn

SỐ TRƯƠNG MỤC	KẾT SỐ TRUNG BÌNH	TIỀN LỜI CHÍNH	ĐƯỢC CHIA
20.690	500đ	4đ	1.295đ
21.690	50.000đ	332đ	107.279đ
22.690	5.600đ	36đ	11.634đ
23.669	7.000đ	48đ	15.512đ
24.690	2.000đ	10đ	3.233đ
25.690	50.000đ	332đ	107.279đ
26.690	12.500đ	87đ	28.113đ
27.669	40.000đ	268đ	86.599đ
28.669	50.000đ	332đ	107.279đ
29.690	500đ	4đ	1.295
30.690	3.000đ	20đ	6.464đ
31.690	37.000đ	249đ	80.459đ
70.609	500đ	4đ	1.295đ
71.690	600đ	7đ	2.263đ
50.690	2.000đ	12đ	3.879đ
51.669	31.000đ	208đ	67.213đ

Tổng số tiền lời phụ để chia: 631.091đ

Xin thành thực chia vui cùng quý vị thân chủ may mắn. Muốn được tham dự cuộc rút thăm kỳ 9 (Tết Đoan Ngọ Kỷ Dậu) các Trương Mục phải được mở trước ngày 28/02/69.

SỞ TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM

Bán lỗ vốn

BÁN SỈ CHO CÁC HIỆU BUÔN:

HONDA Model — C.50 — SS.50E — SS.50M — PC.50
YAMAHA Model — YF5-S — YF5-C

NGỌC THÀNH
166C, Trần Hưng Đạo — Saigon

ĐÃ PHÁT HÀNH

HÃY TÌM ĐỌC

Lục Phúc Lữ Quán

của **ALAN BURGESS**

Truyện hay quốc tế — Truyện của người đàn bà tranh đấu, đã đưa lên màn bạc và chiếm 7 Giải Thưởng Oscar liên trong kỳ Đại Hội Điện Ảnh tổ chức tại Cannes.

Do LÊ LỢI xuất bản và phát hành.

Lớp Nhật ngữ Đặc Biệt

KHAI GIẢNG: ngày 3-3-69

— Dành riêng cho những sinh viên sắp du học.
— **Thương gia, Kỹ nghệ gia** sắp xuất ngoại du lịch
— Giao dịch thương mãi. Với ban giáo sư **VIỆT NHẬT** tận tâm và danh tiếng. Ghi tên và hỏi chi tiết tại:

Trường **BỒ ĐỀ 210/9** Lê Văn Duyệt Hòa Hưng

GIÁO DỤC TRÁNG NIÊN

CHU-VĂN-AN

506 MINH MẠNG — CHOLON

Lớp Kế Toán Thương Mại

Do Ông LÊ QUANG HUỲNH, tốt nghiệp trường Quốc Gia Thuế Vụ Ba Lê, Đại Học Đường Michigan Hoa Kỳ, Giáo sư Kế toán tại Trung tâm Huấn luyện chuyên môn Ngân hàng đảm trách.

15-3-69 mở thêm:

1) LỚP KẾ TOÁN THƯƠNG MẠI SƠ CẤP
(thể theo lời yêu cầu của đa số học viên)
— Nhận thêm học viên đã biết qua Kế Toán vào lớp II.
— Bài học và bài tập in sẵn và phát không.
— Học viên tốt nghiệp sẽ được giới thiệu đến các xí nghiệp và ngân hàng.
— Sĩ số giới hạn.

2) Lớp Luyện thi Toán Lý Hóa Nhất, Nhị A-B do các Giáo sư NGUYỄN ĐÌNH NHÀN, TRẦN MINH KHÔI và NGUYỄN THẮNG đảm trách.

Ghi tên tại Văn phòng **506** Minh Mạng

Luyện thi Lý Hóa Đệ Nhất

4-3-69: Sáng - Chiều - Tối

Ghi tên trước tại 135 Trần Quý Cáp — Saigon

Chiều 3/3.69 Lớp luyện thi Trường **Tân-Khoa**

25 Ngô Tùng Châu — Gia Định

- *TÚ TÀI 2 AB (8 giờ một tuần)*
- *TÚ TÀI 1 AB (8 giờ một tuần)*

TOÁN: *G.s. CÙ AN HƯNG, NGUYỄN KHẮC MINH*
LÝ HÓA: *G.s. TRẦN X. HÀI, ĐINH THẾ VINH, LÊ KHẮC HUYỀN*
VẠN VẬT: *G.s. TRẦN ĐỨC LỢI.*

BÀI TẬP PHÁT KHÔNG.

LUYỆN THI ĐỆ THẤT CÓ BẢO ĐẢM

KHAI GIẢNG: 3-3-69

Do toàn ban giáo sư chuyên môn tận tâm và danh tiếng lâu năm đảm nhiệm. Ghi tên và hỏi chi tiết ngay từ bây giờ tại Trường:

BỒ ĐỀ 210/9 Lê văn Duyệt Hòa Hưng

3-3 chiều tối **LUYỆN THI**

Trung Học Tráng Niên (ôn lại từ đầu)
Toán Lý Hóa — Quốc Văn — S.N. — Tam, Tứ, Thất, Lu
Trích Ban giảng huấn: Ô. Lê kim Luyện, Huỳnh văn Tàu, Lâm vị Thủy

Trung Học **HUỲNH THỊ NGÀ**
10 Trần Nhật Duật Tân Định Saigon — Đ.T. 24.458

3-3 chiều tối
Toán Lý Hóa Đệ Nhị A-B
Toán Lý Hóa Triết Đệ I A-B

(Ban A thêm giờ vạn vật) G.K bài tập phát không
Trích Ban giảng huấn: Ô. Kiều Thị Đức — Trần Xuân Hải — Ô. Mậu — Cù An Hưng — Nguyễn Khắc Minh.

Trung Học **HUỲNH THỊ NGÀ**
10 Trần Nhật Duật Tân Định Saigon — Đ.T. 24.458

VIỆT NAM CỘNG HÒA
PHỦ THỦ TƯỚNG
TỔNG NHA THƯƠNG CẢNG
NHA THƯƠNG CẢNG
SAIGON

THÔNG CÁO

Số 10-TCS/Kh. Th.

Trích yếu: V/v di chuyển 3 chiếc tàu Bowling Green, White Hall và Cortland, không người nhìn nhận.

Nha Thương Cảng Saigon trân trọng thông cáo:

1) Tàu Bowling Green chở xi măng đến Thương Cảng Saigon ngày 1-5-1968, cập phao 2.
2) Tàu White Hall chở xi măng đến Thương Cảng Saigon ngày 12-5-1968, cập phao 17.
3) Tàu Cortland chở xi măng đến Thương Cảng Saigon ngày 16-5-68, cập phao 3.

Ngày 1-8-1968, Thương Cảng Saigon được cơ quan USAID cho biết thủy thủ trên các tàu dầu thượng đã rời tàu vì cuộc tranh chấp vô hạn định và Hãng Anglo Việt Nam từ khước không làm đại diện cho 3 chiếc tàu kể trên (văn thư ngày 4-8-68).

Thương Cảng chỉ cho phép thương thuyền vào Saigon khi có Hãng Đại Diện chủ tàu đứng đơn xin và sẽ thanh toán mọi phí khoản.

Trong vòng mười (10) ngày kể từ ngày đăng Thông Cáo này, nếu không được ai nhìn nhận, ba chiếc tàu kể trên sẽ được xem như ở trong tình trạng bị tuồi giạt vô thừa nhận. Thương Cảng Saigon sẽ cho di chuyển các tàu này đi nơi khác để nhường lại các phao cho tàu khác đậu.

Saigon, ngày 12 tháng 2 năm 1969

Thiếu Tá TRẦN THIỆN PHƯƠNG
Giám Đốc Nha Thương Cảng Saigon

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

NGÀY 12 THÁNG 3 NĂM 1969 HỒI 10 GIỜ nơi Nha Căn Cứ Hàng Không tại Tân Sơn Nhứt, sẽ cho đấu thầu về việc cung cấp và chuyên chở một lô thạch liệu cần thiết cho công tác duy trì và tu bổ thường xuyên đường bay, đường vận chuyển, sân đậu và công lộ cho phi trường Tân Sơn Nhứt (đệ nhứt tam cá nguyệt 1969).

— Trị giá: 3.240.000đ00
— Ký quỹ tạm: 54.000đ00
— Thời hạn: 100 ngày

Các nhà thầu có thể tham khảo hồ sơ:

1) Nơi phòng Hành Chánh Khu Công Tác Đặc Biệt, Nha Căn Cứ Hàng Không.
2) Nơi Phòng Hành Chánh Nha Kiều Lộ Bộ Công Chánh Saigon.

Những đơn xin dự thầu gởi bằng đường bưu điện hoặc không nạp ít nhứt 48 giờ trước ngày giờ mở thầu sẽ không được thâu nhận.

Tân Sơn Nhứt, ngày 21 tháng 2 năm 1969
GIÁM ĐỐC NHA CĂN CỨ HÀNG KHÔNG,

Tin Tuyển Dụng

Nếu quý bạn có những nghề như:

— Kế toán viên
— Thư ký đánh máy
— Thông ngôn viên
— Phụ tá trưởng phòng nhân viên
— Thợ điện
— Thợ hàn
— Tài xế xe hạng nặng
— Thợ máy dầu cặn
— Thợ máy xe hơi
— Thợ đồng xe hơi
— Đầu bếp
— Thanh tra an toàn

Xin tới ghi tên tìm việc **MIỄN PHÍ** tại:

Phòng Tìm Việc Bộ Lao Động

459, Trần Hưng Đạo Saigon — Đ.T. 91410
hay 159, Pasteur Saigon — Đ.T. 91.302

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Nhắn tin

Vợ tôi HUỲNH THỊ NĂM sanh năm 1941 tại Nhơn Ái Phong Dinh ra đi ngày 09-2-69 lúc đi không mang theo căn cước. Con nhớ em lắm, anh sẽ tha thứ em, em phải về gấp nếu ai chứa sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm.
chồng QUAN CỬU
120 Nguyễn Công Trứ Saigon

Nhắn tin Ông Phạm Phú Hiệp đã đánh mất địa chỉ của ông, cần gặp ông tại văn phòng tôi ở Phú Nhuận hay Điện Thoại về 40133 buổi tối.
Nguyễn Văn Hoàng

Nhắn tin bà chủ tiệm vàng Kim Thành 56 Trần Hưng Đạo Cam Ranh. Hiện ở đâu xin liên lạc với chúng tôi gấp để thanh toán về vấn đề nhà cửa.
NGUYỄN LIÊN ĐÀI

Mất bóp trong đó có thẻ căn cước số 134421 tên **HUỲNH CÔNG BAN** và nhiều giấy tờ cần thiết. Ai lượm được đem lại số 34/19 Cư Xá Lữ gia Phú Thọ sẽ hậu tạ.

Tìm con NGUYỄN THỊ ĐEN hiện giờ ở đâu cho cha mẹ là. Nguyễn văn Đại và Phạm thị Sen hiện ở tại chợ Trời (gò dầu) được biết tin.

Mất bóp đựng thẻ căn cước và thẻ miễn dịch và 2 chìa khóa Honda của LÊ ĐỨC NĂNG. Ai lượm được mang đến địa chỉ ghi trong thẻ căn cước sẽ được hậu tạ, cam đoan không làm khó dễ.

Dạ Phi Mọi chuyện chưa tiến hành về liên lạc cho em biết liền.
LÊ NGỌC TUYỀN
Trại Phi Long

Hậu tạ Tôi có đánh rơi 1 cái bóp có căn cước tên VÕ THU HÀ và nhiều giấy tờ khác, không tiền. Ai lượm được xin mang đến nhà số 176/12 Lê Lai Saigon. Hứa không làm khó dễ.

Mất ví Có đánh rơi một cái ví đựng giấy tờ, trên đường Saigon Biên Hòa gồm có: Chứng chỉ tại ngũ, một thẻ Quân Đoàn, một thẻ ngoại trú mang tên NGUYỄN NGỌC KHÁNH. Ai lượm được xin mang lại số nhà 245/27 Võ Tánh Saigon hoặc Quân Đoàn III Biên Hòa. Sẽ hậu tạ 1000đ không làm khó dễ.

Bố cáo

Cháu tôi tên NGUYỄN THỊ KIM ÁNH 14 tuổi tự ý bỏ nhà ra đi ngày 24-2-69 có mang theo một số nữ trang và tiền bạc. Bà con nào biết xin chỉ giùm tại địa chỉ số 337A Lê Đại Hành Cholon. Chúng tôi rất cám ơn. Cháu Ánh hãy mau trở về, Cậu tha thứ.

Gọi 90227

Ai cần xây cất lớn, nhỏ, chuyên chở xa, gần, xin gọi nhà thầu Trường Sơn 80/1 Võ Tánh Saigon. Dù Trường Sơn có chuyên viên và kỹ sư bảo đảm, giá vẫn rẻ, và công việc bảo đảm hơn mọi nơi. Ai có công tác, hãy giao cho Trường Sơn để chia lời hãy gọi số Đ.T. 90227

Nhắn tin

PHẠM NHIẾP và vợ là Dung cùng các con Toàn, Thiện, Ngọc, Khánh trước đây ở Biên Hòa (gần trường thánh Micae) nay ở đâu cho gia đình biết tin gấp. Liên lạc: NGỌC, 15 Võ Tánh Saigon.

HỌC

Nữ sinh đệ nhất, tận tâm, muốn tìm chỗ dạy tư gia các em từ bậc Tiểu học đến đệ lục Trung học Việt. Xin tiếp xúc trực tiếp hay biên thư về cô Lan Anh. Địa chỉ 311/5 Phan đình Phùng Saigon.

Nữ sinh viên Sư phạm đã 2 năm dạy học, tận tâm. Cần tìm chỗ dạy tại tư gia các em chương trình Việt. Xin liên lạc trực tiếp vào buổi sáng hoặc bằng thư về cô Hương, 82 Lê Lai Saigon.

Dạy đan học phí nhẹ, có việc làm, sửa máy 438 Hòa Hảo May Đá.

KẾ TOÁN THỰC HÀNH

Đến tận nhà hướng dẫn, đúng theo tài liệu của Giám định viên Kế toán Pháp Albert Veyrenc « Plan 57 ». Xin viết thư cho ông Nguyễn ngọc Hồ, Số 159/8 đường Nguyễn văn Nhàn Thị Nghè.

Villa đúc 3 tầng nhận Mẫu giáo nội trú, bán trú Phan th. Giản Cư xá Đô Thành 1C

VŨNG TÀU CÓ GÌ LẠ?

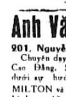
LỚP DẠY NGHỀ

Ráp, Sửa máy ampli, Radio Tivi ghi băng, quạt Transistor. Bảo đảm sửa máy theo phương pháp mới rất nhanh chóng. Ghi tên thường xuyên tại 46 Nguyễn thái Học V T

TRƯỜNG CẮT MAY

Hồng - Hạnh

276 Lê văn Duyệt Saigon



Đủ môn Âu Việt phục của Nam giới, Phụ nữ, Trẻ em, thực hành trên vải. Có lớp thi lấy **Bằng của Bộ Giáo Dục**
Giấy phép số 5578-KNMT/KHT/M

Anh Văn Cấp Tốc

901, Nguyễn Văn Sâm Saigon

Chuyên dạy Đàm Thoại cấp tốc Cao Đẳng, Sơ Cấp, Trung Cấp dưới sự hướng dẫn của Thạc Sĩ MILTON và Giáo Sư TÒNG đã hành nghề trên 14 năm tại Bắc Trung Nam. Một tháng nói được 2.000 câu quan trọng nhất. VỠ LÒNG bảo đảm 2 tháng nói được 2.000 câu thông dụng để có thể xuất ngoại đi làm, buôn bán. Giáo Sư CAO THẮNG Cao Học, Đại Học Hoa Kỳ chỉ dẫn bí quyết học Anh Văn, dạy cách ráp văn, ráp câu để có thể tự nói, tự viết được 2000 câu và tự đọc được 5000 chữ mới.

Nơi học thuận tiện, chỗ để xe hơi an toàn, máy luyện giọng tối tân.

Sinh viên năm cuối ban cử nhân Toán nhận luyện thi Tú Tài I, II ban A-B thư về Khánh 530 hẻm 4 Lê văn Duyệt Gia định.

2 Nam S.V. Kỹ Sư, MGP nhận kèm Toán Lý Hóa từ Đệ II trở xuống. Liên lạc với Đa 159/10A Hòa Hưng Saigon.

MẪU GIÁO HOA KỲ

Dành cho trẻ em Việt Nam, do Giáo Chức Hoa Kỳ dạy. Đang nhận đơn tại 60 Hiền Vương, Tân Định (Saigon).

S.V. khoa học (MPC). Nhận kèm Toán Lý Hóa Đệ tứ trở trở xuống thư về Nguyễn Huy Sg 12G2 Hồng thập Tự.

Học tiếng NHỰT

Lớp mới ngày 15-3-69 học chiều tối (ghi tên trước) ở 351/60 Trương minh Giảng Saigon. Là nơi đào tạo có một căn bản vững chắc cho nhiều Sinh viên đã du học Nhựt, trong năm 1968 và hiện có nhiều giới trí thức theo học.

Anh văn Sáng, Chiều, Tối 1 đến 6-3-69 khai giảng nhiều lớp mới, từ vỡ lòng, thực hành cấp tốc để đi làm, căn bản để đi thi, học sách English For Today I, II, III, IV, V, VI. Tiểu học: Nhất, Nhì, Ba, Tư, Năm, Mẫu giáo, Luyện thi Đệ thất bảo đảm. Ghi tên tại trường Hưng Long số 298 Minh Mạng Cholon.

Dạy tiếng Nhật

Khóa tiếng Nhật Vỡ lòng 5 tháng do Giáo sư TRẦN NGỌC ĐĂNG tác giả cuốn Nhật Việt Hội Thoại phụ trách đã khai giảng từ ngày 16-1-69 và số học viên đã đầy đủ không thâu nhận thêm nữa. Sẽ mở khóa Đặc Biệt chỉ dạy trong những ngày chủ nhật buổi sáng từ 8g đến 10g30 (khai giảng ngày mùng 9 tháng 3 năm 1969). Xin mời đến ghi tên ngay kẻo hết chỗ tại 3/5A Bạch Đằng Gia Định.

Lớp nấu ăn, bánh mứt

Thứ bảy, Chủa nhựt tại Trường Nữ công Gia chánh **Hồng Hạnh**, 276 Lê văn Duyệt Saigon. Chỉ dẫn tường tận đủ món tây, ta, tàu. Có lớp thi lấy **Bằng của Bộ Giáo Dục** Giấy phép số 5578-KN MT/KHT/M.

PHÒNG THÔNG DỊCH

201 Nguyễn văn Sâm Saigon

Chuyên dịch thư tín, giao kèo, đơn khiếu nại, diễn văn, các tài liệu kinh tế, khoa học, văn chương, luật. Thân chủ có thể lấy ngay các tài liệu khẩn cấp. Giáo sư Tòng, Giáo sư Cao Thắng, tốt nghiệp Cao Học Đại Học Mỹ Quốc đích thân điều khiển với sự cộng tác của một số Giáo sư Cử nhân Văn Khoa, Cử nhân Luật. Văn phòng thường trực sáng, chiều, tối. Nhận dạy Anh văn cá nhân và nhóm 4 học viên.

DẠY NGHỀ CHỤP HÌNH

Khai giảng ngày 12-3-69. Học đủ mọi công việc về ảnh chỉ nhận 10 học viên. Ghi tên tại T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn thiện Thuật Sg.

S.V. nghèo, ban Toán, nhận kèm trẻ tại tư gia. Thư về ông Vĩnh Tấn 172 Nguyễn thiện Thuật Saigon, (Trao lại Tâm).

Lớp Tư Gia các sinh viên 1 cựu học sinh (J.J. Rousseau Taberd) có cử nhân vật lý. Toán nhận luyện thi BAC II 16/5/69 về môn Math, Phys. Xin hỏi ở Hùng 49 Lê Lợi Saigon ĐT. 20529.

Giáo sư Anh văn

Nhận đến dạy kèm tại tư gia từng nhóm hoặc từng người trình độ từ đệ thất đến đệ nhất hoặc cho những người mới bắt đầu. Kinh nghiệm, tận tâm, đảm bảo cho các kỳ thi. Liên lạc Hoàng Ánh 25 Bùi Chu Sg

Sinh viên Dược khoa, cựu nữ sinh Marie Curie, nhận kèm trẻ tại tư gia. Hỏi Hòa 413 Hai bà Trưng 10-12 giờ 17-19 giờ.

Lớp Ca + Vũ + Nhạc Ánh Tuyết và Huyền Linh. Tuyển thêm 20 thiếu nữ để luyện Vũ Dân Tộc. Dạy Guitare-Mando Chant G.S. 20 năm trong nghề 399/23 Phan đình Phùng.

Lớp vũ Valentino

Đã giúp nhiều vị học trong 8 tiếng biết 4 vũ điệu xã giao. Bảo đảm học Valse không chóng mặt 25 Nguyễn văn Học Gia Định.

Thợ máy xe hơi

TÒNG ĐỘNG VIÊN

Thanh thiếu niên !! Trước khi nhập ngũ. Hãy theo học lớp cơ khí cấp tốc để được trọng dụng trong quân đội, không thất nghiệp khi giải ngũ. Khóa: Suzuki, Honda, Brigest Yamaha, trọn khóa 15 ngày 1.800 đ. Các loại máy xe hơi và máy nổ trọn khóa 1 tháng (3.000đ) tháo ráp và lý thuyết học 8 giờ 1 ngày rút ngắn thời gian cho kịp nhập ngũ. Mãn khóa cấp chứng chỉ. Ăn ở 3.000đ 1 tháng học lực tuổi tác nào cũng theo học được. Hướng dẫn theo chương trình kỹ thuật. Ghi tên xem chương trình trường Đại Nam 239 và 241 Nguyễn tri Phương ngay ngã sáu C.L.

ANH VĂN ĐÀM THOẠI

NAM KYM

SÁNG — CHIỀU — TỐ.

3 và 4-3-69 Tổ g khai Giảng các lớp:

— ĐÀM THOẠI và THỰC HÀNH CẤP TỐC dành cho người lớn cần họ để đi làm, giao dịch với người Ngoại quốc hay Xuất Ngoại

— LUYỆN THI TRUNG HỌC TÚ TÀI dịch, luận, khảo sát, văn phạm.

— ĐÀM THOẠI THÔNG DỊCH và PHIÊN DỊCH BÁO CHÍ. Tại 212/38 Trần quang Khải (V.N.H.Đ.)
38 Đặng Tất (Tân Định)
5 Yên Đỗ, Hai Bà Trưng.
Lớp ít người, kết quả chắc chắn.

TIỂU-HỌC TRÁNG-NIÊN

Cấp tốc mở: 7-3-69. Tư thục Minh Nghĩa. 203 Lý thái Tổ C.L.

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định

Chuyên dạy cắt may Âu phục, Y phục Phụ nữ, Áo dài, người lớn trẻ em đủ kiểu mới. Do Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn, kết quả mau chóng đã được tín nhiệm nhất hiện nay: Đ.T. 40.413.

Dạy đan len bằng máy bảo đảm rành nghề trong 1 tháng đủ các kiểu. Học xong có việc làm ngay. Nhường máy đan mới nguyên giá hạ. Hỏi 223 Đề Thám Saigon.

Anh - Ngữ

ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN

Chuyên luyện nói các mục như xã giao, buôn bán, nhà hàng tiếp tân, kêu điện thoại, du lịch v.v... Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại. English for Today cho học sinh. Lớp ít người Giáo sư Mỹ luyện giọng 26 Lê Lợi (trên lầu Bích Á) KHAI GIẢNG **1-3-69**
Khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần)
Khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần)

Lớp Nhật Ngữ

- Vỡ lòng và Đàm thoại
- Do **G.S. Nhật** và **Việt** hướng dẫn.
- **Sáng**: thứ 3.5.7 từ 9 giờ.
- **Chiều**: thứ 2.4.6 và Chủ Nhật từ 14 giờ 30
- **Tối**: thứ 2.5.7 từ 18 giờ 30.
- **Khai giảng**: 15-03-1969.
- Số học viên nhận có hạn.
- Ghi tên tại số **59** đường **Tân Hưng Cholon** (cạnh ga xe lửa Cholon).

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG

— Bạn muốn trở thành thợ đan lành nghề hoặc giảng viên trong 1 thời gian ngắn ? (lương từ 4000đ đến 10.000đ). Xin mời bạn đến địa chỉ 1787 Lam Sơn (hồ tắm Chi Lăng) nơi đào tạo những thợ đan và giảng viên ưu tú nhất: dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề, nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (đầy đủ bông tay và bông máy: sách Pháp, Nhật). Tận tâm chỉ dẫn và được tín nhiệm suốt mấy năm qua. Có việc làm ngay tại chỗ. Sửa chữa.

Lớp cắm hoa

Sẽ mở 3 lớp mới khóa III (đặc biệt các kiểu bày giữa bàn) sáng bảy 8-3-69, khóa V (bình cao) Chủ nhật 9-3-69 và khóa I ... thứ sáu 14-3-69. Xin ghi tên trước tại 63 Thủ Khoa Huân các sáng thứ sáu, thứ bảy và Chủ nhật.

Trường dạy máy xe hơi

Cơ Hiệp - Thành

122A PHÁT DIỆM — SAIGON

Dạy máy xăng, máy dầu cặn, máy 2 thì có HONDA và SUZUKI Khóa Đầu Năm khai giảng ngày **24-2-69** nhằm **8-1-69** Âm lịch. Dạy bảo đảm 3 tháng thành nghề, có cấp bằng tài năng, thực hành với 16 hiệu máy đủ loại, toàn máy sống, máy dầu cặn bổ túc thêm 1 tháng có lớp sáng, chiều, tối và nội trú.

Mỹ Ngữ Cấp Tốc

— Kết quả bảo đảm sau 1 khóa 1 tháng. Dạy từng nhóm và riêng từng người, Giáo sư Việt Mỹ tốt nghiệp Đại học phụ trách, 8 Lê công Kiều sau bến xe buýt Saigon). Nhiều giờ thực tập học phí nhẹ.

Dạy cắt may THÊU VÀ ĐAN MÁY

Chóng rành nghề và thật khéo. Hỏi 60 Nguyễn huy Tự (ngã tư Cầu Bông) Dakao

TV - RADIO

Sansui 3000 (26.000đ.). Teac 4010S (36.000đ.) Hỏi 265bis Võ Tánh Sg

Cần 2 thợ sửa TV-Radio rành nghề lương từ 10 ngàn 1011 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán gấp một máy thâu băng hiệu Akai: 4 Track Tape Recorder hỏi cô Kim 353 Võ Tánh Saigon.

Bán rẻ một cặp loa Pioneer CS 77 (100 Watts) mới xài 3 tuần lễ 24.000đ. Hỏi Ô. Lộc, 71 Đinh Tiên Hoàng Dakao sau 18 giờ mỗi ngày.

Akai M9 X150D, 1710w Loa AR4, SP 200, AS330 model mới nguyên thùng. Hỏi 69 Thủ Khoa Huân Sg.

Akai 360d M9: Ampex 1100, Sansui 300, loa Pioneer cs 33; 77; Sonics 330, AR3 2X, 4X. Đầu Shure. 337 Lý thái Tổ

Sansui 3000A và Akai M-8 còn mới nguyên, bán Hỏi cây xăng Shell 442 Lê văn Duyệt Saigon trong giờ làm việc.

Dư dùng bán 1 Taperecorder Dokorder 7050, Uverse automatic 4 tracks, 2 speakers 8 Ohms, giá 40.000đ. Liên lạc 0014 cư xá Sĩ Quan Chí Hòa.

Loa SP200, CSA31, ampli TK40U, Sony 230, hát đĩa stéréo tự động (7500). Hỏi 304/5 đường Hòa Hưng.

Bán 1 Chaine Stereo gồm: Akai M9 (40w) 35.5000đ Ampli Tuner (100w) 23.500đ. Loa AR4x (Anh Quốc) 20.000đ. 560 Phan Đình Phùng, ĐT 90.829, (Xem máy sau 18 giờ).

Đời sống tân kỳ

phải biết xử dụng máy móc điện tử! Để theo kịp trào lưu! Không gì bằng mua 1 Radio Cassette Stéréo kiểu mới nhất. TV 69 đủ hiệu nhiều cỡ. Radio Magnétophone, Radio Phono, Radio Transistor. Tập trung đầy đủ tại **Radio T.K. 216 Đinh Tiên Hoàng Đakao (trước rạp Casino Đakao)**. Chúng tôi sẽ chỉ dẫn rành rẽ cách xử dụng, giữ gìn máy móc để xài được lâu và được bảo đảm kỹ thuật chắc chắn. Thâu băng bài học Anh, Pháp, Đức, Nhật ngữ. Tân cổ nhạc V.N, và ngoại quốc. Đặc biệt thâu băng Cassette Stéréo và Catridge cho Car Stéreo.

Akai X 1800 SD

1710w Sony TC 540 Loa SP 200 quạt vuông nguyên thùng bán 535/27B Nguyễn Tri Phương (gần Mả Đá).

V.T.T.H.

T.V. hư xin gọi điện thoại số 93.794 hoặc đến địa chỉ 303 Nguyễn-thiện-Thuật Saigon, quí vị sẽ được vừa ý ngay.

Sansui Model 3000A và cặp loa SP 200 đang dùng, bán giá phải chăng. Hỏi 27 Bùi Chu Saigon. »Huỳnh Anh».

Thâu Băng

Nhận thâu băng thường hoặc **CASSETTE** do khách lựa từng bài. Bán **băng thâu sẵn**. Đủ loại: **Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến)**. **Cải lương** hay **tuồng bộ, ngoại quốc** (Kích động êm dịu) **BÀI HỌC**(AnhPhápĐức) **Kinh Châu 66 ter Lê lợi** Saigon.

Giá rẽ nhất

— 250đ. Công thâu Cassette C 90.
— 200đ. Công sang băng 1 800 ft các bạn mượn được.
— 300đ Công thâu băng 1800 ft Giao băng nhanh nhất: 24 giờ. Bảo đảm thâu hay. Có đủ các loại nhạc.
Xin hỏi 53 Trần q. Cáp Saigon (Khoảng T.M. Giáng)

Sửa TV lấy ngay

Transistor magné Ampli HI-FI Stéréo. Đặc điểm như mới, BĐ trong 3 tháng, dịch thân chủ nhân kinh nghiệm phục vụ quý vị và anh em ở tỉnh xa gần, công thật rẻ trong dịp Tết. Bạch Đằng TV 169 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận ĐT 40.057

Kỹ Thuật Truyền Hình

Các loại Truyền Hình hết thời gian bảo đảm đã có Trung Tâm Sửa Chữa. (T.V. Service) Đầy đủ phụ tùng thay thế. Máy Mỹ sửa hết rung, công việc kỹ lưỡng, mau chóng, giá hạ hơn mọi nơi, nhận sửa tại tư gia. Có lãnh sửa các loại Radio, Cassette và Ampli v.v... Radio Phước Long 318 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT: 41.523, Kính mời.

Magnetophone

Chuyên sửa đủ loại máy ghi âm **Sony, Akai, Teac, National** và các hiệu Đức, Mỹ, Nhựt. Bảo đảm phụ tùng đầy đủ, mau lẹ, làm việc luôn chủ nhựt. **Lê Đô Radio 123 Nguyễn t. Thuật Bàn cờ**

TV Ở ĐÂU RẺ NHẤT

Nơi tập trung đủ hiệu máy truyền hình và các loại máy Radio, Cassette như Denon, Sanyo, National, Sharp, Sony, từ 12 inches, đến 25 inches, chạy bình hoặc chạy điện, giá rẻ nhất, quí vị mua tại đây, được đưa tận nhà và gắn luôn Antenne trời, do nơi Radio TV VĨNH LỢI 370 đại lộ Trần hoàng Quân Cholon (góc đường nhà thương Chợ Rẫy).

TiVi Van Trang

39 Nguyễn An Ninh Saigon
(thẳng cửa Tây chợ Bến thành)
Bán và sửa chữa đủ loại Radio và TiVi.

Dư dùng bán Teac 1010A. Hỏi Cô Lộc 245/27 Võ Tánh S.G. Giá 39000đ.

Bán rẻ 1 bộ Akai + Loa SS110 + Micro Và 1 quạt Sanyo, để bàn, 682/5/6 Phan thanh Giản Saigon.

Ai bán Sony 540, xin mang lại 293 Lê đại Hành Phú Thọ.

Bán gấp thật rẻ Teac 1500A Akai M8 loa Sansui 1 chiếc SP 200 Radio National 65A loa CS 77 có bán lẻ 1 chiếc. Loa Sharp Ampli TK 40 và cặp loa 40W. Hỏi 108/22A Trần Quang Diệu (đầu mặt chùa Kim Cương) Saigon.

Đài Phát Tuyến Tivi Mới

Khỏi cần đài phát tuyến mới, chỉ cần mua TIVI điều chỉnh dùng mức chuyên viên ráp Antenne chính xác là bắt đài hình ảnh ó rệt. Xin mời lại Radio Văn Trang 46 Lê văn Duyệt Saigon. Bán đủ Tivi cỡ 9,12, 16,19 20,23 inches Sanyo, National, Denon, Sony, Nec, Hitachi. Đặc biệt Sony 20" bán 24.000đ.

Rẻ nhất Saigon !

Ti Vi đủ cỡ, đủ hiệu từ 9 đến 25inches, từ 1 đến 5 Loa. Chạy pile điện, accu và đầy đủ phụ tùng. Có thợ sửa chữa tận nhà. **Giá rẻ nhất Thủ Đô** Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi rồi, **chắc chắn sẽ mua được 100/100.** Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Saigon Đ.T.: 93.917.**

Magnétophone

Ampli, TV, Radio, Meuble, Radio Transistor đủ hiệu, sửa mau lẹ, đầy đủ phụ tùng, giá phải chăng, Radio T.K. 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Dakao).

Cassette Stereo

Chuyên thâu CASSETTE bằng máy PHILIPS STEREO âm thanh tuyệt hảo. Nếu chưa vừa ý ở nơi khác hãy tới nghe thử để so sánh tại **NHẠC TUYỂN THÂU BĂNG** Mono Stereo 39/10 Phan đình Phùng Saigon (đường Bánh Cuốn và Quán Tám Lọ) nhận thâu đủ loại băng nhựa lớn nhỏ nhạc Việt Nam và Ngoại Quốc.

Hàng Mới Về

Băng CASSETTE hiệu MAXELL

C.90 và C.60 bán sỉ và lẻ đủ mọi giá tùy theo số lượng. Giá đặt biệt, có băng thâu rồi: — Cải Lương — Tân nhạc — Cổ nhạc v.v... và Band trắng. Band Maxell dùng cho mọi hiệu Cassette không phân biệt National — Sanyo — Nivico — Aiwa — v.v...
Có sẵn thường xuyên tại:
Thủ Đô Thương Cuộc
361 A Phạm Ngũ Lão Saigon
(gần chợ Thái Bình)

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ, mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Sang nền số 640 ĐL Hậu Giang 4mx20m đất mướn giao kèo dài hạng. Hỏi Hòa Bình 634 Hậu Giang.

Sang nhà mặt tiền rất đẹp và đủ tiện nghi, khu thị tứ, tiện mở phòng mạch, văn phòng vv.. hỏi 25 Trần quốc Toản (chỉ dẫn).

Sang hoặc bán 1 cửa hàng tạp hóa 3m5x8m chỗ th tứ tiện buôn bán mọi ngành gần Đồng Khánh. Xin hỏi 1097 Trần hưng Đạo Cholon.

Sang hoặc cần người hợp tác quán giải khát đông khách Hỏi 268/44/4. Trương tấn Bửu PN.

CẦN SANG BAR GẤP

Vì thiếu người trông nom, cần sang hoặc cho mướn, hoặc người hợp tác, tại địa điểm tốt. Hỏi 131 Đồng Khánh Cholon hoặc 44 Nguyễn cư Trinh Saigon cần chiêu đãi viên.

Pharmacie bận việc nhượng chỗ thật đẹp đủ điện nước tiện nghi. Xin hỏi 130 Trung Chánh Quang Trung.

Sang phố thương mãi thật đẹp 6th., mặt tiền đại lộ. Trung tâm Đ.T. giao liền. 87 Nguyễn cư Trinh (giờ làm việc).

Sang phố đại lộ Hưng Đạo có điện 3 giây tiện làm mọi ngành hiện là nhà hàng, tiền phố rẻ. Hỏi 819 Trần hưng Đạo

Sang 1 cửa hàng vải và mỹ phẩm 350.000 Chợ Vườn Chuối. Đường Phan Đình Phùng hỏi số sạp 24.

Sang nhà Phố lầu mặt tiền đầy đủ tiện nghi rộng đẹp Cần Sang. Xin hỏi 3/14C Nguyễn Biểu. Sáng 8 đến 10 chiều 3g đến 5g.

NHÀ

Nhà bán 3m5x16 căn nhà cháy, mặt tiền đường Minh Phụng số 401A phố thương mại. Hỏi 407 Minh Phụng.

Bán 1 căn nhà lầu nơi yên tĩnh mát mẻ, đủ tiện nghi có Compteur nước Đồng Nai mạnh, điện, gần chợ, trường học, bến xe buýt ngõ rộng xe hơi vô được. tận nhà. Hỏi 24/5 hẻm Long Vân Tự, đường Bạch Đằng Gia Định.

Nhà bán 4mx20m tiện nghi công tơ điện nước, xóm công chức yên tĩnh, gần chợ trường, Hẻm rộng xe hơi vào 35/15 Trương minh Giảng Saigon hẻm Photo Lưu Luyến).

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Nhà bán lầu đúc mới cất đủ tiện nghi gạch bông 3mx10m. Hỏi 242/109/20 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ Saigon 800.000đ.

Nhà bán 286/38 Trần Hưng Đạo giá 2T4. Hỏi tại đây từ 10 giờ tới 4 giờ.

Bán 1 căn nhà ngói, vách văn lót gạch, dài 15 thước ngang 3 thước đủ tiện nghi đường Lục tỉnh hẻm 135 số nhà 135/9A

Lầu đúc bán, 13/11 Tự Đức Phú Nhuận. Hỏi 13/1 đường trên hay 212/30 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Nhà bán thật đẹp, khu yên tĩnh 20x5m cửa kiếng, có lầu phía sau, sân trước có cây, có cửa hậu, có đủ điện nước. Xin hỏi 96/3B Thái lập Thành Phú Nhuận.

360.000đ bán nhà gác luôn cả đất 60m2 = 5mx12m nơi yên tĩnh, mát mẻ, 4 cửa cái. 11 cửa sổ. Đằng trước Balcon đúc tường gạch ống, tiện cho gia đình 10 con, (Đường nhựa xe hơi vào tận nhà 40m) hẻm rộng 4m Điện, hồ nước 100 đôi). Hỏi Bà Tư từ 8 giờ đến 18 giờ tại số 120/7 cạnh Chùa Bửu Liên (đường Hàng Xanh cầu Sơn Chùa Bửu Liên).

Bán nhà 5mx23m số 254/1 đường Bạch Đằng. Thị Nghè G.Đ. đủ tiện nghi tiện buôn bán gần trường học, nhà Thờ (trước nhà Thuốc Tây Thu Cúc) Xin xem nhà từ 10 giờ đến 17 giờ mỗi ngày.

Đà Nẵng bán biệt thự luôn đất 220m2 2 tầng lầu có sân để xe. Hỏi 19 Độc Lập Đà Nẵng hay 200 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán lầu đúc 3 từng rưỡi sân thượng ngang 3x12. Hai phòng vệ sinh nhà tắm, bán 1T8 khu an ninh, gần chợ gần trường. Hỏi 5A/70 Cư xá Đô Thành gần bót Cảnh sát Quận Ba vườn chuối.

Nhà bán nơi trung tâm Saigon Cholon 2 mặt trước sau, gác nguyên, đồng hồ điện nước. Xem tại 119/101 Đại lộ Cộng Hòa (Nancy). Giá nhứt định 450 ngàn miễn tiếp trung gian. Xin hỏi Bà Bình.

Nhà bán gấp

Bán 1 căn nhà có gác và điện nước. 4x18. Xin hỏi số 165/4 Trần quốc Toản Saigon.

Bán Pharmacie

Muốn nhượng lại Pharmacie. Địa điểm tốt. Xin hỏi 250 Tùng Thiện Vương Cholon.

Bán phố lầu đúc 4 tầng suốt 4x25 tiện mở nhà Thuốc Tây 196 Nguyễn h Đức PhúNhuận.

Nhà bán 430.000đ công chức đi xa bán một căn nhà ngang 3m20 dài 18m20 tường, trần, gạch bông, có gác, đầy đủ tiện nghi (gần đường chợ bến xe nhà thờ, trường học). Xin hỏi tại số 223/1 Lô G. Cư xá Kiến Thiết ngõ đỏ Trương minh Giảng Saigon (đường Huỳnh quang Tiên P.N.)

Nhà bán Cần đi xa bán gấp và rẻ một căn phố lầu mặt tiền đường. Hiện đang bán Bar, ngang 4m dài 25m. Hỏi 42 đường Trịnh minh Thế Saigon.

Bán 1 căn phố mới vừa cất xong 4mx16m có lầu 8m phía sau. Hỏi 111/27 Trần quang Diệu nối dài khỏi chợ Trương minh Giảng queo trái.

Cát Lở VŨNG TÀU. Nhà bán, hoặc sang. 100.000đ-3000đ 1 tháng. Gạch bông. gác 4m00x6m00. có sân. Chỗ để xe hơi đủ tiện nghi. Tiện mở cửa hàng Xin hỏi 25 Phạm ngũ Lão ông Giáp bán viết, giờ làm việc mỗi ngày.

Mỹ Tho cần bán gấp 1/2 hoặc 13.600m2 đất mặt tiền (khu kỹ nghệ) gần Quận Châu Thành. Xin do nơi 81/3 Nguyễn Tri Phương Mỹ Tho (Tại Bến xe Lò Mỹ Tho).

Bán Nhà gạch 4m20x12m Đủ tiện nghi đèn, nước. Gần mặt đường Khuê an ninh. Giá 520.000đ. Hỏi 129/90 Trần bình Trọng SG.

Bán Villa song lập đúc 4 tầng 1 căn 4 triệu Phan thanh Giản cư xá Đô Thành 1 C.

Nhà bán khu Tân Định, đủ tiện nghi điện nước và đồ dùng. 59/38 Huỳnh tịnh Của (gần trường học Tân Định).

Nhà bán

Lầu đúc, đầy đủ tiện nghi. Hỏi 40/23bis Trần quang Diệu, Saigon.

Nhà bán Hỏi tại 93/24 Trần Khát Chân Tân Định. Saigon. (4m00x12m00) Có lầu Suốt, tường gạch, nền gạch bông, gần Chợ, trường học

Thủ Đức nhà 4x16, gạch bông, gác điện, nước cầu, khu an ninh Hỏi 480 Cư Xá Kiến Thiết Thủ Đức, buổi sáng.

200.000 nhà bán gấp 3,50x7m Điện nước cầu tiêu sạch sẽ, có gác. Hỏi 252/29 Yên Đỗ. Đi vô Đường xe lửa 50m.

Nhà bán số 528/5/126 Phan Thanh Giản Saigon có điện nước. Đường rộng xe hơi vô được.

THÁP CHÀM

Đất tư tại ngay trước Chùa Sư Nữ bán nhiều lô : (từ đường xuống Sông)
25mx15m = 375m2.
25mx20m = 500m2.
25mx25m = 625m2.
25mx30m = 750m2.
Xin hỏi 19A Độc Lập Tháp Chàm hay Ng. Bửu 193H Công Lý S.G.

Bán Phố trệt cư xá Lữ Gia, hẻm 46/24 cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Villa 2 căn. khu sang trọng, yên tịnh, tại đường Bạch Đằng, Gia Định, xe Camion vào tận nhà: phòng khách, ăn, ngủ, garage, bếp, đủ tiện nghi, compteur điện nước riêng, xây kiểu mới, giá 1.200.000đ. Hỏi ông Sáng. Ty Ngân Khố, 100 Bạch Đằng, Gia Định, giờ làm việc.

Vũng Tàu nhà bán đủ tiện nghi. 4 phòng ngủ, phòng ăn, phòng khách, nhà xe. Hỏi số 11/5A Triệu Ẩu (Ngã tư Lê Lợi — Triệu Ẩu).

Nhà bán gấp số 68/166F giá 90.000đ.. Trần quang Khải Tân Định.

Bán phố mặt chợ Lò Da luôn đất, có lầu, điện nước, Tél.số 73/6 Lê đại Hành «nối dài» Hương lộ 15 Phú Thọ.

Bán nhà gần đường, trường chợ, công tơ điện nước, gác suốt. Xem 414/111C Phan thanh Giản giá 560.000đ.

Nhà bán 3x10m 400.000. số 390/676A Phan đình Phùng Saigon. Có gác suốt, điện nước. Hỏi 614 Sư vạn Hạnh Sg. (Ngoài giờ làm việc).

Nhà bán 416 Lê văn Duyệt Saigon cửa chợ Hòa Hưng đủ tiện nghi.

Bán 1 Villa lầu, kiến trúc tối tân, trang trí sang trọng. lót toàn gạch ceramiques, 7 phòng ngủ. phòng khách lớn, garage sân rộng, hầm trú ẩn béton cốt sắt chứa được 10 người, ở vùng an ninh nhất thủ đô, Giao nhà ngay sau khi mua xong. Hỏi 25 Pasteur trong giờ làm việc, ĐT : 20.292.

Nhà bán Vách gạch, lợp ngói, lót gạch bông. Sàn gác mở cửa ra bao lơn. Đủ tiện nghi. Hỏi 635/3 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Villa song lập 530m2 khu biệt thự B Phú Thọ giao trống. Hỏi 197, Trương minh Giảng Saigon. Tél 40.595.

Bán một căn phố lầu đúc 4x20 ở cư xá Phú Hữu Gia Định, Có điện, nước, máy lạnh (compteur nước riêng),3 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn, 2 nhà tắm, bếp, garage. Yên tịnh mát mẻ, giá nhứt định 1.300.000đ Xin hỏi 150/46 Võ Tánh Saigon.

Vũng Tàu nhà bán 9x12m 50/4G Lê Lợi giá nhất định 100.000đ. Hỏi Quán Mai Phương 35 Trần hưng Đạo Vũng Tàu.

Vũng Tàu nhà biệt lập, đẹp, mát, đủ tiện nghi, đất rộng, vườn hoa, cây ăn trái. Rambler toàn hảo, Wagon tiện chuyên chở nhẹ và gia đình dòng. Do 68A Chi Lăng Gia Định.

Nhà bán tiện nghi, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc Tây. Hỏi 3 Nguyễn thiện Thuật Saigon, xem nhà từ 14 giờ.

Cần mua 300-500m2 đất trống trong Đô Thành, vùng tương đối an ninh. 165 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà gác suốt đủ tiện nghi cầu nước, điện, lot 24/17 đường Vườn Chuối, Hỏi địa chỉ trên.

Nhà gạch bán luôn đất

(4mx15m) có sân thượng mát mẻ 253/16C Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (xin hỏi 62/7 Lý trần Quán Tân Định).

Nhà bán 152/7 Yên Đỗ Saigon, cổng khóm 9, hẻm Camion vô được. Compteur điện, nước, cần bìa, hướng đông bắc, mời ông. Giáo ở Tân Định trả 680.000 đến thương lượng.

Bán 1 phố lầu đúc đủ tiện nghi. Đồng hồ điện nước. Hẻm rộng chỗ đậu xe. Hỏi tại 505/14 Trần hưng Đạo Saigon sáng 8 giờ đến 11 giờ.

Nhà gạch đúc nhỏ đủ tiện nghi luôn 31m2 đất. Do 37/2 Phát Diệm Sg.

Đất bán 8x16 gần nhà thờ, gần trường, gần chợ (Hỏi ông Cương 72/12 Nguyễn đình Chiểu T.Đ. Saigon trong các giờ làm việc.

Building 6 từng thật đẹp 12m mặt tiền đại lộ trung tâm ĐT. meublé, tiện nghi, rộng rãi. bán điều kiện dễ dãi giao trống liền. 229 Trần hưng Đạo.

2.300.000 Nhà bán mặt tiền, lầu trước, điện nước, 3,7x36 thước. Xem nhà 198 Trương minh Giảng Saigon từ trưa đến chiều tối.

Đổi đi xa bán gấp. Nhà khu lao động ngang 4m dài 20m Bán xe Vespa đời ED 7. Hỏi ông Nguyễn tấn Sanh 15 Chi Lăng G.Đ.

Bán nhà Khu cư xá Lữ Gia. 3 từng đủ tiện nghi, điện nước số 46/5. Hỏi tại nơi đây.

Nhà bán mới, tiện nghi, 3 phòng, 1 gác xếp, cửa hậu, sân phơi, gần chợ Trương minh Giảng, luôn đồ 690.000đ. Xin hỏi cô Như Hoa 54A Tự Đức Phú Nhuận (sau trường Quốc Anh).

1.000.000đ Nhà bán luôn đất, mặt tiền. điện nước riêng, tiện buôn bán, giao trống, gấp. Quận Nhứt Saigon. Hỏi : 15 Phạm đăng Hưng buổi chiều. Miễn trung gian.

Bán căn lầu đúc tối tân 4mx 18m trong cư xá. Điện, nước, nhà vệ sinh. Có chỗ để xe, vùng Cholon, Hỏi số 50B Nguyễn văn Mai Tân Định.

Phố lầu mặt tiền khu buôn bán an ninh đủ tiện nghi gần bến xe An Đông, chợ trường học bán 1 triệu 2. Hỏi 128 Nguyễn Hoàng chỉ dẫn.

Bán gấp một căn nhà rẻ, xinh xắn, đầy đủ tiện nghi, mái ngói, tường gạch, đá bông, cầu tiêu bếp men trắng. Có rào sắt và gác lửng 236/4 Hẻm Duy Tân. Gia Định (kế nhà số 50 Cách Mạng).

Bán 2 villa, mỗi cái có 8 phòng ngủ, 2 phòng khách, tiện nghi điện 110v-220v, Nước và điện thoại riêng, luôn 300 th vuông đất, hỏi Ô Lê Anh 103 Ngô tùng Châu Gia định vào buổi chiều hoặc TĐ 41.576.

Cơ sở 6 căn nhà kiểu mới, cả đồ đạc, đủ tiện nghi xây cất trên 500m2 ở khu nhà thờ Chí Hòa, hiện đang cho ngoại kiều mướn 100.000đ. 1 tháng. Có thể để thu hoa lợi hay nhận nhà trống, rất an ninh, giá 5T. Hỏi 320 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán 8x10, công tơ điện nước, khu trung tâm thành phố. Hỏi số 49/51 Trần quý Cáp Saigon.

Bán gấp căn nhà mặt tiền có Compteur điện nước, 5thx25th, rất tiện mở Pharmacie, giá 1.500.000đ. Xin xem nhà 112A đường Trần quốc Toản Cholon nối dài, 3—6 giờ chiều.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi dài 16m rộng 4m. Xin hỏi 70 Bùi Viện Saigon.

Bán 1 căn nhà 3 tầng có điện nước, gần chợ giá 670.000đ. Lô 2 số 9 đường Vườn Chuối Saigon.

Nhà bán có gác đủ tiện nghi, 4mx7. 228/1 Hậu Giang Chợ Lớn.

NHÀ - CHO THUÊ

Nhà cho ở trọ. Tiện cho nữ sinh và công tư chức Hỏi 32/6 Hùng Vương Chợ Lớn.

Nhà cho thuê hẻm Cao Thắng thế chưng trước 100.000đ tháng 10.000đ Hỏi 112A Bùi Chu Saigon.

Lầu cho thuê

Đủ tiện nghi. Đồ đạc. Mặt tiền. Lối đi riêng Do 339F Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Lầu cho thuê đủ tiện nghi cho nam nữ công tư chức độc thân ở. Hỏi 197/3C Lê văn Duyệt Saigon.

Rooms For Rent, phòng cho thuê, lối đi riêng đủ tiện nghi mát mẻ. Hỏi 534A Hồng thập Tự Saigon.

phòng đủ tiện nghi. Khu an ninh 6000đ-12.000đ. 36/42 Cô Bắc Saigon chỉ dẫn.

Nhà cho thuê. Hỏi số 553/3 Trần Hưng Đạo.

Phòng meublé mặt tiền bao luôn điện nước cho Ngoại kiều và C.Đ.V. thuê giá 8.000đ. Hỏi 473, Phan đình Phùng Saigon.

Cần thuê gấp giá cao 1 Villa lầu hoặc trệt 5, 6 phòng có sân rộng có thể đậu 6 xe vùng Saigon Phú Nhuận. Miễn trung gian. Xin liên lạc bà Xuân 77 Lý trần Quán Saigon trong giờ làm việc

Cho mướn lầu rộng, đủ tiện nghi. Hỏi 64 Trần quang Khải Saigon.

Phòng meublé tiện nghi rộng rãi, sang trọng, cho mướn mắc nhưng khỏi thế chưn. 87 Nguyễn cư Trinh (giờ làm việc).

Phòng cho thuê, ngày, tháng đủ tiện nghi, rộng, mát. 634A Trần quốc Toản, Cách 200th tới Rạp Quốc Thái Chợ Lớn.

Có nhiều lô đất rộng nửa mẫu cho thuê mặt tiền đường Nguyễn tri Phương Mỹ Tho. do địa chỉ 191.

Phòng cho mướn đóng lưới. Luôn đồ đạc đủ tiện nghi 528/5 Võ di Nguy Phú Nhuận

Phòng cho thuê đủ tiện nghi cho ngoại kiều. Số 141 Cao Thắng Saigon.

Có nhiều Villa cho ngoại kiều thuê. Cần thuê nhiều Villa và phố lầu cho Ngoại kiều ở. Có nhiều nhà đất bán giao nhà trống. Hỏi 571 Pétrus Ký Saigon.

Nhà cho nữ công tư chức độc thân trọ. Hỏi chùa Phật Ấn Nancy(sau chùa số nhà TK6/9A)

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon. Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

MÁY & TỦ LẠNH

Tủ Lạnh Sanyo

150L kiểu mới nhất xả đá tự động nguyên thùng bán 535/27B Nguyễn tri Phương (gần mả đá).

Bán rẻ tủ lạnh lớn hai cửa. Xin hỏi 38 Cô Bắc Saigon.

Tủ lạnh «Frigidaire» 260L Toshiba 140L Sanyo 47L kiểu mới giá rẻ giao tận nhà. Tại 42 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Máy đan len Silver máy may Singer 8300 đồng một máy, đủ hiệu máy và phụ tùng máy đan bán lẻ, sỉ giá đặc biệt Quang Hệ 86 Nguyễn Thông SG.

Sanyo 150L (kiểu mới) nguyên thùng xả đá tự động. Hỏi 32/30 Cao Thắng Sg.

Tủ lạnh Sanyo 157 lít kiểu mới loại xả đá tự động bán thật rẻ. Hẻm 299P Võ 30 mét số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang trại Trần văn Huỳnh đường Trần quốc Toản.

MÁY LẠNH 110 VOLTS

Westinghouse nguyên thùng, 9000 BTU 50.000đ. 13000 BTU 55.000đ. 306 Trung Dũng Giađịnh.

Máy lạnh RCA Whirlpool 8000 và 11 000 BTU nguyên thùng bán. 535/27B Nguyễn tri Phương (gần Mả Đá).

Bán gấp một máy làm nước đá «Frick» 7x7. Hỏi bà Mai 694B Hậu Giang Cholon.

Máy lạnh Fedders 19.000 BTU Westinghouse 13.000 BTU General Electric 9.000 BTU Weatherite, 9.000 BTU. Tủ lạnh Frigidaire 275 lít. Hỏi 339 Trương minh Giảng Saigon. ĐT. 41131.

Freze tủ lạnh tủ lạnh National 95L 115L 140L 170 Sharp 107 127L Sanyo, Frire 87L 140L Máy Giặt Sanyo, National, Sharp Bếp Gaz. National, Sharp Tada, Sanyo tự động có luôn Gaz. giao hàng tận nhà bảo đảm Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng ĐT. 40265.

Máy điều hòa Générale Electric, 1CV điện 110v, Westingh house, Carier, Fedder, điện 220v. 226 Trung Dũng Gia Định (gần sân banh Cây Thị).

Cần mua gấp 1 Freezer cỡ loại 600l thật tốt hoặc cũ mới. Có thể đổi với 1 Freezer hiện đang dùng. Xin liên lạc 106 Nguyễn văn Học Gia Định.

Máy lạnh R.C.A

Điện 220V 1CV2. Điện 110V 1CV5 mới nguyên thùng Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Máy Phát Điện

Chuyên bán máy đèn từ 1 đến 30 K.V.A điện thế 110/220/380 có bán các loại máy kéo Yanmar, Kubota có chuyên viên chỉ dẫn, do 37A Trần quang Khải (Tân Định) Saigon Điện Thoại 40.266.

Máy đan Brother Singer, Corona, Juki, dưới giá chính thức Silver Bộ 12500 đầu 8300, kim quay len, chén, đồ êm và phụ tùng tại 27-29 Lê văn Duyệt gần Ngã Sáu Saigon.

Máy xấy tóc

hiệu Takara «Japan» Model No 006 Watt 940w dùng được 100v 50/60C mới nguyên trong thùng. Hỏi 240 Lê thánh Tôn Saigon.

Chú ý ! Chú ý !

Cung cấp, sửa chữa các loại thang máy, máy lạnh, tủ lạnh. Hỏi Tiến Thịnh 147A Hồng thập Tự Saigon Điện thoại 90.611.

Máy may đủ hiệu

Xin tìm mua tận gốc, giá được rẻ, và đồ tốt, giá từ 5 đến 15.000đ. đủ loại, hãng chính, Hãng Thalaco 339B Pétrus Ký Saigon.

Bán 1 máy chiếu Film hiệu Bell And Howell có tiếng nói, còn hoàn toàn mới, kiểu tự động và tối tân nhứt. Có Hautparleur phụ và ống kính phụ. Rất tiện dụng cho các trường học, cô nhi viện... Xin hỏi tại 185 Trương tấn Bửu Saigon.

Cần mua máy lạnh 2-25 3 ngựa và 1 máy làm kem mới. Hỏi Bà Xuân 123 Nguyễn Du Đ.T. : 92.962

Bán máy may

Giá hạ không đâu bằng. có đủ hiệu bán sỉ và lẻ, hãng bảo đảm xài 20 năm sửa chữa không tính tiền công. Hỏi TIẾN THÀNH 574 đại lộ PÉTRUS KÝ ngay bến xe đò Đà Lạt tại ngã bảy SAIGON, có bán chân bàn, phụ tùng và mô tơ máy may, chủ nhật và ngày lễ bán suốt ngày.

Xưởng máy lưu động

Có đầy đủ thợ máy và chuyên viên đến tận nhà và mọi nơi sửa chữa và bảo trì các loại : Máy ghe tàu, máy kỹ nghệ, máy xe hơi, máy cày, máy kéo, máy bơm, máy phát điện, máy lạnh, tủ lạnh và các loại máy nổ chạy xăng và dầu cặn v.v.. Xin liên lạc tại nhà về Quảng Cáo Uyên Thy, 115, Chi Lăng P.N. và hộp thơ 408, Saigon, Chủ Xưởng Trịnh Đỗ Thủy.

Cần 1 chị giữ em lớn tuổi kinh nghiệm sạch sẽ, cẩn thận lương cao, và 1 chị bếp, 1 chị bồi phòng siêng năng ăn ở luôn nhà chủ. Xin hỏi 1097 Trần hưng Đạo vào buổi chiều

Cần nữ sinh viên mới ra trường để tập sự tại văn phòng và ra tiếp xúc các sở công và tư, phải phẩm hạnh tốt và có xe gắn máy. Hỏi 17 đường Nguyễn Biểu Cholon.

Cần tài xế siêng năng, khỏe mạnh trên 40 tuổi lái xe du lịch và vận tải nhẹ giao hàng trong đô thành. Do 37A Trần quang Khải (Tânđịnh)Sg.

Cần một chị bếp nấu đồ Nam giỏi lương hậu — và một cô giúp việc nhà giặt ủi, ở lại, đủ giấy tờ. Xin hỏi 293 Đại lộ Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần 1 tài xế lái xe nhà và nhiều cô biết làm Massage đi Long An lương hậu bao ăn ở. Hỏi Bà Hồng 85A Tô Hiến Thành Sài Gòn.

HOTEL THANH BÌNH

50A Võ Tánh Qui Nhơn Cần Quả lý kinh nghiệm thông thạo tiếng Anh. Lương hậu.

WANTED

Experienced Vietnamese Body Fender Repairmen Auto Mechanics. Must Be Free of Military Obligation And Willing To Travel In RVN. Fair oral and Written English Required Apply In Person. Page Communications Engineers, Inc 98 Tran quang Khai Đakao Saigon.

Cần 1 cô thâu ngân trẻ đẹp, điều kiện dễ. Hỏi quán An 134 Cách Mạng Phú Nhuận.

Cần nhiều cô biết Massage. 19 Nguyễn văn Tráng Saigon. Có lương căn bản.

Cần một Caissière làm nhà thuốc gác. 1 thợ đánh kỹ máy Hỏi 189 Chi Lăng Phú Nhuận

Cần hợp tác — Với 1 họa sĩ biết vẽ bảng hiệu quảng cáo — Và 1 người thợ làm cửa sắt liên lạc với 183 Triệu Đà Cholon giờ làm việc.

Tiệm phở Hợp Lợi cần 1 người nấu phở, 1 người rửa tô, 1 người bán cà phê và 3 em nhỏ chạy bàn rành nghề không rành miễn tới. Xin hỏi 403 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần Tài xế lái xe nhà nhiều kinh nghiệm. Biết khá Anh ngữ. Hỏi 450 Phan thanh Giản Sg (mời ông Ba Tấu trở lại).

Cần một người đàn ông lớn tuổi gác dan lương hậu ăn ở nhà chủ. Hỏi 24/9 Võ Tánh P.N

Cần Tài xế rành nghề chở hàng kho xin Hỏi 137 Hàm Nghi Lầu 1.

Tiệm uốn tóc cần thợ chánh làm chia hoặc bao tháng 64E Lê quang Định Gia Định.

Cần 1 người biết nấu ăn và ủi đồ. Nhà ít người. Hỏi 57 Yên Đỗ Saigon.

Cần một người sửa xe Nhật 50 phân khối lành nghề. Hỏi 343 Trần quốc Toản.

Cần 1 nam và 1 nữ thơ ký về nhập cảng. Hỏi Bolmicoty 45 Tôn thất Đạm vào buổi chiều.

Cần thầy giáo lành nghề, tận tâm để kèm 1 em lớp nhì. Hỏi 289 Lê Đại Hành Phú Thọ.

Cần Thư ký đánh máy biết Anh Pháp, thợ máy (động cơ) và thợ máy lạnh có chứng chỉ tốt. Hỏi ENGINECO. 232 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Demande Cuisinière et aide parlant Français Se présenter 18 Trần quý Cáp Saigon de 2H à 3H.
DEMANDE jeune fille Vietn. Parlant français pour aider bureau. Tél 90.175

Cần chị giúp việc cho gia đình vợ chồng+1 con, Lương 2500đ 272 Pasteur Saigon, Trưa 12g đến 14 giờ, chiều sau 17 giờ.

Cần người giặt đồ. làm phòng. 5000đ. Hỏi 85 Chi Lăng Gia Định.

Cần người làm việc nhà. Nhà ít người muốn mượn 1 chị thạo nấu ăn Bắc và giặt ủi, ở luôn tại nhà chủ. Hỏi bà LAN, 19. Đường Cách Mạng Saigon, từ 18g mỗi ngày.

Cần một cô mụ lương thôn. Hỏi 541/78 Trương minh Giảng Saigon,

Cần gấp 1 chị rành nghề và Biết may máy chút ít. Một chị bồi. Hỏi 46A Phạm N Lão Sg.

Hãng Tàu cần thợ máy, thợ hàn, thợ ống, thợ sắt, thợ mộc cai thạo việc, lao công. Hỏi 36 Hồng thập Tự.

Cần 1 thư ký trường học, làm tại Gia Định. Hỏi 268/1 Lý Thái Tổ (Saigon).

Cần dùng thợ điện, thợ tiện, thợ hàn thợ nguội, thợ đồng, qua khỏi tình trạng quân dịch. Xin đến hỏi B.G.I. số 5, đường Thi Sách Saigon.

Cần 1 thợ chánh uốn tóc 1 chị làm việc nhà 3000đ mỗi tuần nghỉ 1 ngày 9 Lê Thạch KH.

Hotel cựu công chức 30t, Tú Tài. miễn dịch, thạo việc Quản lý và sổ sách cho khách sạn, cần việc làm hợp khả năng. Thư Ô. Phong 197/16 Trần bình Trọng (Sài Gòn).

Cần 1 người làm việc nhà lớn tuổi người Bắc càng tốt Hỏi 563/90 Phan Đình Phùng Sg.

Cần tuyển dụng

Cô Hồng Loan đã đào tạo nhiều Chủ nhân, chuyên viên Uốn tóc tại Thủ đô Saigon tận tâm hướng dẫn Nhận đào tạo nhiều Cô muốn học nghề Uốn tóc có thiện chí muốn học hỏi. Trong thời gian học nhận ăn ở và tặng chút ít tiền quà Sau 6 tháng học sẽ được hưởng lương bổng hậu tùy theo khả năng và tình tình. Mọi chi tiết xin liên lạc với :
Mỹ Viện MI MI
50 Lê Lợi Saigon.

Cần chị nấu ăn làm việc nhà, nhà ít người. Lương hậu. 34 Cư Xá Thanh Bình, Hẻm 143 Ngô Tùng Châu, Xóm Gà, Gia Định.

Hãng Pháp cần tuyển dụng
Điện toán viên kinh nghiệm Nam hoặc Nữ cho máy N.C.R. Xin biên thơ chỉ các việc làm từ trước gởi cho AIP 036 (41 Mạc đỉnh Chi Saigon) nhớ chuyển giao.

Cần một người đàn bà nấu ăn và làm việc trong nhà, lương hậu. Hỏi số 173 đường Đề Thám Saigon.

Cần một người đầu bếp biết nấu món ăn Tây và Mỹ. trả lương hậu Có chỗ ăn và ở đủ tiện nghi. Xin hỏi ông Busby số 2 Duy Tân Saigon.

Cần một chị bếp hay làm nấu ăn thạo biết nấu món tây. Hỏi 243 Phan thanh Giản Saigon

Cần Thư ký kế toán. Hỏi ông Nguyễn trọng Thành Saigon Departo 82 Thái lập Thành trên lầu

Cần vốn cần người tiếp vốn (200.000đ) để khuyếch trương cơ sở xuất bản. Sẽ tiếp thêm, hoặc rút bớt, tùy ý. Công việc và người chủ trương đứng đắn, ba tháng chia lời một lần. Hỏi 6. Tư 39/3 Võ Tánh Saigon.

Cần tài xế xe du lịch đã có kinh nghiệm biết sửa chút ít khi xe hư thình lình, 1 thợ quết với pha màu giỏi quay gai 1 thợ mộc sửa bàn ghế dương tủ, cửa gắn khóa, nếu không kinh nghiệm miễn đến. Hỏi 146B Pasteur Saigon.

Cần một cô bán thuốc tây thạo. Hỏi tại 418 Phan thanh Giản.

Cần dùng gấp tài xế lái xe nhỏ. Xin do nơi hãng Engineco 232 Trịnh minh Thế Saigon.

Cần gấp tài xe lái xe hơi riêng cho hãng Pan American, 12 Nguyễn Huệ Saigon. Điều kiện.
1) Hợp lệ tình trạng quân dịch.
2) Có đủ giấy tờ an ninh.
3) Có kinh nghiệm lái xe.
4) Biết chút ít Anh ngữ.

Cần 1 cô Trung Hoa bán thuốc Tây. 2 đàn ông biết bào chế cân thuốc Bắc. 2 chị nấu ăn món Bắc và giúp việc vặt. 19B Ngô tùng Châu Saigon.

Thợ may cần gấp lương hậu, cai và thợ ráp đồ đầm giỏi, nhiều thợ ráp và thợ luông áo dài giỏi. Hỏi nhà may Saigon 32C Thủ khoa Huân Saigon.

Cần 3 chú nhỏ dưới 18 tuổi làm việc nhà lương hậu. 105 Hồng thập Tự.

Cần một nam hay nữ sinh viên sư phạm để kèm một em học 6ème và 2 em lớp nhì và ba. Hỏi 134/6 Tô hiến Thành Saigon.

Cần người giữ em 4t, làm việc nhà. Nhà ít người. Hỏi 184 Yên Đỗ.

Cần Tài xế lái xe nhà đứng tuổi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận từ 18 giờ.

Cần 1 tài xế lành nghề. Vận tải nhẹ hỏi 643 Trần hưng Đạo Nancy.

Cần 1 người làm việc nhà siêng năng lương hậu hỏi 643 Trần Hưng Đạo Nancy.

Cần gấp thợ sửa xe gắn máy chuyên môn : Honda, Vespa, vv... Xin mời đến thương lượng tại tiệm sửa xe gắn máy Phú Cường số 270/1 Bạch Đằng Gia định.

Cần người sai vặt và giữ em, Hỏi 31 Nguyễn Hoàng Cholon

Cần gấp một vị giáo sư nhiều kinh nghiệm để kèm 3 em nhỏ từ Tú Tài II trở xuống (Pháp và Anh Văn). Thù lao xứng đáng. xin hỏi bà Ngọc số 107, cư xá Đoàn thị Điểm, Saigon (Studio : 42-44 ngoài giờ làm việc).

Nhận 2 em bé trai 12-14tuổi để dạy sửa điện xe hơi nuôi ăn và ở xin hỏi 225 Võ Tánh Saigon.

BAR

Ly Lan Club

24/5H Phạm hồng Thái Vũng Tàu cần nhiều nữ chiêu đãi viên bao ăn ở.

Cần nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở, có lương tháng 2000đ. Hỏi GI Bar Số 18 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên biết Anh văn. Xin hỏi tại số 3 Công Trường Mê Linh BAR Bạch Tuyết.

Cần 2 cô thâu ngân và nhiều chiêu đãi viên lương hậu có thưởng, Hỏi Bar Mai Loan 24 Hồ Huấn Nghiệp Saigon.

Cần gấp chiêu đãi viên

Steam bath ở Nha Trang cần nhiều chiêu đãi viên đẹp, biết chút tiếng Anh, bao ăn ở, lương mỗi tháng từ 50 ngàn trở lên. Xin liên lạc ông Ly mỗi buổi chiều từ 2g30 đến 5g. số 37B đường Duy Tân Saigon.

Cần dùng 1 số Chiêu đãi viên biết ít tiếng Mỹ tại Bar The Capriccio (Nhà Hàng Vân Viên) 4-6 Hồ Huấn Nghiệp Saigon. Xin hỏi cô Năm Quản lý.

Cần nhiều chiêu đãi bán quán ăn có lương hậu, bao ăn ở. 46 Bình Dân Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Cần chiêu đãi viên đẹp biết tiếng Anh, lương hậu. Hỏi 170bis Bùi thị Xuân Sg. buổi chiều. 1 em bé gác cửa.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết tiếng anh có lương hậu. Hỏi Bar Sơn Ca 11 Thái Lập Thành Saigon.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp làm tại Phi trường Phan Rang, chủ bao ăn và ở. Hỏi cô Bảo số 3/49 đường Hòa Hưng (Khám Chí Hòa)

Bar khu đông quân nhân Mỹ. Cần gấp nhiều chiêu đãi viên biết thiệp bao ăn, có thưởng hậu. Hỏi Pink Pussy Cat 75B Nguyễn văn Thoại Phú Thọ.

Monalisa Bar

Cần nhiều Chiêu đãi Viên duyên dáng lịch sự. Hỏi 273 Công Lý Sg.

Cần nhiều chiêu đãi trẻ

đi Phan Rang làm tại phi trường, chủ bao ăn ở. Gặp Cô Ba 125 Trần quốc Toản Saigon. Xin mời các cô hôm trước lại.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên và 1 bà quản lý Bar. Hỏi 174 Đồng Khánh Cholon.

Cần nhiều chiêu đãi viên bao ăn và ở. Hỏi 19 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ.

Nhà hàng mới khai trương cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp và biết tiếng Anh có lương, ở lại nhà chủ. Hỏi tại Stars Hill Club số 209A Võ Tánh T.S.N. Gia Định.

Cần Thâu ngân và nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở, lương hậu. Hỏi tại 21 Nguyễn văn Thinh Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Mỹ cũng được. Có phòng cho ở, chia cao, làm tại Saigon. Hỏi tại số 259/9B Phạm hồng Thái (tức Lê v Duyệt nối dài Saigon cũ). (Xéo hồ tắm Cộng Hòa) từ 14g đến 17g30 mỗi ngày trừ chủ nhật.

Cần nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp biết nói tiếngAnh có lương Hỏi 52 Hai Bà Trưng Saigon.

linh tinh

Bán 4 tủ kính Formica bày hàng giá rẻ. Hỏi 179A Lê văn Duyệt Saigon.

Nhận nấu cơm tháng giới nữ tính cách gia đình. giá bình dân. Hỏi 154/17B Yên Đỗ Sg.

Dư dùng bán 1 cái quạt hiệu Manning giá 8000đ. Hỏi 201 Phạm ngũ Lão Saigon.

Bổn hảng chuyên cung cấp cho các xưởng làm kem, bánh kẹo, rượu, nước ngọt, các thứ ét xăng nguyên chất, phẩm màu của các danh xưởng ngoại quốc. Quý khách mua sỉ và lẻ giá phải chăng. Triều Châu nguyên liệu hảng 984, Trần hưng Đạo SG (gần nhà hàng Đồng Khánh)

Tử - Vi Bói - Dịch

Sách đúng 100o/o của ông Nguyễn thế Tài tiệm vàng bán tại Cao Ốc 146B Pasteur Saigon tại các tiệm sách, báo Việt Nam.

Dầu Mỹ Mộc Đánh bóng như kiến, bàn ghế sơn Vernis Tampon, Liền. Chấn sơn mài. 167 Võ Tánh Saigon Đ.T. 23.033.

NATIONALITÉ FRANÇAISE

VOYAGE SANS FRAIS

4 bourses pour les voyages à Singapre et Kuala Lumpur (Pour ceux qui ont la nationalité Française) Si vous voulez faire un voyage touristique sans frais. Veuillez contacter 474/18 Nguyen tri Phuong CHOLON (tous les Dimanches matin de 9h à 12h) pour ses renseignemenuts.

Café Hồng

201 Phạm Ngũ Lão Saigon (góc Đề Thám).
— Tiếp tục phục vụ quý bạn với :
— Nỗi nhớ Quê Hương qua Nhạc tiền chiến.
— Tình yêu, ước vọng qua nhạc đôi mươi.
— Bồng bột, theo thức qua nhạc ngoại quốc thịnh hành.
Trong âm thanh nồi mà chưa quán nào thực hiện.
Café Hồng kính mời quý bạn qua hương vị trà sen Café điểm tâm.

Giữ trẻ sơ sinh có kinh nghiệm bảo đảm, đúng theo phương pháp dưỡng nhi. Hỏi 262/6A Trương minh Giảng (Sài Gòn).

Tử vi khoa học

Ai người đạt được kỳ công.
Tại vì có số chớ không những tài,
Trương Lương Gia Cát bao người,
Đa tài hồ dễ việc đời làm song.
Ai toan gánh vác non sông,
An rồi là số có không rõ liền.
Yên Phụ 45 Chi Lăng Gia Long.

Nhận nuôi trẻ sơ sinh do người lớn tuổi và nữ y tá săn sóc. Nhiều kinh nghiệm kỹ lưỡng. Hỏi 141/4 Yên Đỗ SG.

Cần bán gấp. giá rẻ 5530 ống cống đúc đủ các loại, từ 0m10 đến 1m00. Xin hỏi số 449 đường Võ di Nguy Phú Nhuận. ĐT số 40.288 hiệu Xuân Mỹ.

NHÀ IN B.B.C.

số 212/17 Nguyễn Thiện Thuật Saigon được tín nhiệm nhứt về ấn loát sinh ngữ Việt, Anh, Pháp, Đức, hiện lãnh in lẹ nhứt, rất đẹp và rẻ nhứt các loại danh thiệp Thiệp Cưới, giấy tờ, sổ sách, báo chí cho Công Tư sở ở Saigon và các tỉnh.

KIM THANH

Bói bài — Xem chỉ tay
356 Phan thanh Giản Saigon. Đ.T. 92.362 ngang Bình Dân bệnh viện.

Xin chú ý

Hãng giặt máy rất tối tân của hãng SAIGON TOURS ủi đẹp rất trắng cứng Đưa bữa nay mai lấy giá thường không lên. 12 Hoàng Diệu Khánh Hội SAIGON Tươi.

Nhường lò bánh mì điện hiệu Đức Quốc giao hàng liền còn tại hãng. Hỏi 389 Petrus Ký Bến xe An Đông Dân ái.

Bán Cọp

Kính thưa quí vị ai đã từng điều khiển được chúa Sơn Lâm Xin mời quí ngài lại ngay đường Trần Quang Diệu Saigon địa chỉ 16B nối dài có đủ loại cọp để các ngài dùng. Chủ nhân Kính mời sẵn sàng tiếp đón bất cứ giờ nào,

Thiệp cưới

Của nhà in TIẾN PHÁT 460 Hai Bà Trưng Saigon Đ.T. 22.895 làm thỏa mãn cả người khó tính nhất.

DẦU - TRÀM - HUẾ

HỒ ĐẮC NGHỊ *trước* Ga Huế
Nguyên chất cây Tràm nơi Trung Nguyên Trung Phần. Huy chương bạc Hội chợ Saigon, bằng danh dự Hội chợ Huế. Dùng xoa bóp khi mỏi mệt đau mình hay sanh đẻ. KN. BYT số 637 ngày 14-1-64. Đã có bán tại nhà sách Thanh Tuân 56 Đại lộ Lê Lợi Saigon.

Hội chợ Quốc Tế Milan

Saigon - Bangkok - Rome - Venise - Milan-Genève-Saigon đi và về 25 ngày, bao ăn ở và du ngoạn, đi ngày 11-4 Saigon - HongKong - Nhựt Bổn - Hong-Kong đi và về 12 ngày bao ăn ở và du ngoạn, đi ngày 28-3. Xin ghi tên gấp Hãng du lịch TÂN VIỆT. 66-B Công Lý Saigon Đ.T 91,134,

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN
Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v.v... Do CÔ HAI coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Bán rẻ tủ kiếng uốn tóc, bàn hiệu tủ đứng giường nệm. 116E Hoàng Diệu K.Hội.

CT Vệ Sinh Tư

Rút hầm cầu
Văn phòng chánh.
46A PHẠM NGŨ LÃO
(Chợ Thái Bình).

Việt Hương

CHẢ LỤA hương vị Bắc Việt và HONDA bán sỉ, lẻ và đầy đủ phụ tùng. Xin hỏi 155 Lý thái Tổ Sg.

Bureau và bàn ăn

Bằng sắt chánh của Mỹ, lớn nhỏ đủ cỡ mặt Formica còn rất tốt, và nhiều vật dụng khác cho gia đình 226 Trung Dũng Gia Định (gần sân banh Cây Thị)

TIN NHẠC

Đầy đủ nhạc cụ PIANO, TRỐNG ZAZZ. AMPLI GUITARE điện, GUItares Classic. Đầy đủ nhạc cụ, và nhạc khí, bán bảo đảm 6 tháng, đầy đủ nhứt chỉ có Tiệm đàn PHÚC-TRUNG. 104-106 Đường Hồ văn Ngà Saigon.

Du lịch Để dưỡng lại tinh thần sau những ngày mệt ốc, tính sổ cuối năm, quý vị hãy tham gia đoàn du lịch viếng HONGKONG NHỰT BỔN và chương trình du ngoạn đặc sắc hấp dẫn suốt cuộc hành trình về còn luyến tiếc.
Do Hãng **Tân Tiến Lữ Hành**
15 Tạ Thu Thâu Saigon tổ chức chu đáo trong 20 ngày Đ.T. 22.402

IN RONÉO

Chụp Photocopy - Đánh Máy
Bài học. Điều kiện sách .— Kinh Sách Máy in tự động, tối tân. Nhiều kiểu chữ đẹp. Đã tự viên. Họa sĩ lão luyện. Làm nhanh, đẹp, lấy gấp. Xin lại nhà RONÉO THÔNG REO.114A Trần quang Khải Tân Định Sg. Đ.T. 40.184.

Số mệnh trên bàn tay

KHOA HỌC THỰC NGHIỆM
Thấu triệt cuốn sổ đời ta từng chặng đường quá khứ, hiện tại, tương lai trước cuộc sống mịt mùng do dấy cực kỳ phiền tạp khó khăn và gai góc đến bi thảm Cao siêu uyên bác, duy nhất đã 20 năm qua tại nước nhà : G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách : 9g — 12g, và 3g. — 7g.
46 Phạm Hồng Thái gần Ngã Sáu Saigon. Đi bên cổng — Gác trong

Thứ Tư số 29 đã phát hành
— Âm binh và phù thủy.
— Ánh đạo (Playboy)
— Tại sao vợ chồng không có con. Người vợ câm. Tên tình và phe ông bên kia.
—Đòn hiểm (James Bond)
—Phượng Hoàng (Nhá C.).

Thợ lãnh đặt ống nước máy bơm thùng nước nóng đóng giếng 655 Phan Thanh Giản 52 Phạm ngũ Lão 111 Cộng Hòa Saigon.

Gạch bông cần 1 người cai và nhiều thợ đồ văn cây thật giỏi. Lương hậu Hỏi xưởng Cửu Long đường Hàng sanh (lối cây săng đi vô) hoặc 32/9 Ngô tùng Châu Gia Định từ 12g30 đến 15g và từ 19g30 đến 21g.

Áo dài Phương Dung

May đẹp nhất thủ đô khỏi thử cam đoan không nơi đâu sánh kịp nữ sinh bớt 20o/o. Mời quí bà quí cô đến 87 Bùi Viện Saigon.

Chiêu đãi viên chú ý

— Dịch và viết thư Việt Mỹ «Suya» nhất. — Lo giấy gia đình và sống chung — Giấy bảo đảm máy móc và vật dụng Mỹ mua ở P.X. 145 Đề Thám Saigon.

Lê Bá Hòa

Nhà tâm số đã lừng danh về khoa. Xem chỉ tay. Tử Vi và bát tự, quý vị nào chưa biết ngày mai sẽ đến văn phòng 475/13 Lê văn Duyệt Saigon được giải đáp tường tận Đoán không thiên vị. được nhiều thư khen về khoa học huyền bí (xem đúng nhận thù lao).

Quý Bà Quý cô khi xuất ngoại cần chú ý. Hãy tìm đến ngay nhà may Phong Dung'S số 18 đường Tạ Thu Thâu Saigon để đặt may những chiếc áo lạnh rẻ, đẹp và hợp thời trang. (đặc biệt đúng hẹn. và kỹ lưỡng). luôn luôn có hàng mới về để quý khách lựa chọn như Len ni dạ. Chủ nhân kính mời.

Xem Tử vi Tướng số nhiều nơi chưa hài lòng. Mời đến Tiên Tri GIA CÁT HỒNG. Cam đoan sẽ toại ý. Đặc biệt : Coi chữ ký, chỉ tay, bói bài mà biết : Tuổi tác, thọ yểu, gia đạo, tình duyên, công danh làm ăn, thi cử, tai nạn, vận hạn đã qua, hiện tại và sẽ ra sao ? Văn phòng 239 Trần quốc Toản Saigon (kế ngã ba Pétrus Ký). Tiếp khách thường trực.
Ở xa gửi chữ ký kèm 500đ. mười ngày có bản tiên đoán tỷ mỹ. Bưu phiếu đề ông PHẠM BẢO.

Nữ Tiên Tri

Sishawath

Ở Cam bốt đến 498 đường Trương minh Giảng Sg. Chuyên coi quẻ «Đèn» theo khoa «Miên» đoán đúng mọi việc. Ngoài việc xem quẻ «Đèn» còn môn phép «xối nước» xả xui Trong lúc thời vận đang suy kém, làm ăn thất bại, buôn bán ế ẩm, tình duyên trắc trở, vợ chồng bất hòa — Môn phép xối nước sẽ làm cho người được vui tươi, hạnh phúc — Ai có tâm sự chỉ mời đến thỉnh « Thần Phép Miên » sẽ được toại nguyện như ý.

9 TIẾP THEO TRANG 1

vậy theo như những điều thỏa thuận được hiểu ngầm hôm 31-3, điều đã được thỏa thuận ngầm lúc đó là các cuộc tấn công và pháo kích tiếp vào các đô thị lớn của VNCH sẽ trái ngược với những cuộc đàm phán để tới hòa bình đang được xúc tiến ở Balê. Bây giờ chúng ta đang cứu xét cuộc công kích mới đây, cứu xét một cách kỹ càng để xem tầm mức quan trọng của nó có vi phạm vào điều hiểu ngầm hay không. Liệu chúng ta có quyết định là sự vi phạm đó có tầm quan trọng đến độ chúng ta cần phải có hành động để đối phó hay không. Đó là một điều sẽ được đưa ra rất gần đây trong tương lai, nếu những cuộc tấn công của địch cứ tiếp tục với tầm mức hiện tại.

Như các ông đã biết, Bộ Trưởng quốc phòng Melvin Laird sẽ sang VN vào ngày mai, và tôi đã yêu cầu ông Laird hãy cứu xét tình hình tại chỗ và tường trình lại cho tôi biết sau khi ông đã tới nơi. Có một yếu tố nữa cần phải được biết tới là tôi không có ý muốn đánh giá nhẹ mức độ nghiêm trọng của các cuộc tấn công của địch bằng việc phân tích này. Vì tôi nhận thấy con số tổn thất sinh mạng chiến sĩ Hoa kỳ đã gia tăng gấp đôi trong thời gian có cuộc công kích, vì vậy một vị Tổng thống Hoa kỳ, sau khi phân tích những cuộc tấn công này, cần phải xét đến chẳng những là sự hiểu ngầm đã được đạt tới về việc tấn công vào các đô thị của VNCH, mà còn phải nghĩ tới bổn phận bảo vệ sinh mạng cho các chiến sĩ Hoa kỳ ở VN nữa.

Chúng ta hiện chưa thấy tới một đường lối dứt khoát nào, nhưng sự kiện rằng chúng ta đã tỏ ra kiên nhẫn và chịu đựng, không nên được coi như một dấu hiệu của sự yếu kém. Chúng ta sẽ không dung thứ cho sự tiếp tục vi phạm vào những điều nhân nhượng, nhưng hơn thế nữa, là chúng ta sẽ không dung thứ cho những cuộc tấn công gây nên sự tổn thất sinh mạng của các chiến sĩ chúng ta trong lúc chúng ta đang thành tâm cố gắng tìm kiếm hòa bình tại bàn hội nghị ở Balê. Và một sự đáp ứng thích đáng cho những cuộc tấn công này nếu chúng cứ còn tiếp tục.

H : TT có thể cho biết phản ứng của chúng ta như thế nào nếu CS ... công ở miền Nam VN ... ứng thích hợp có sẽ bao gồm việc mở lại các cuộc ném bom xuống BV hay không?

Đ : Tôi đã nghĩ tới câu hỏi này, và theo tôi thì không nên trả lời câu hỏi đó tại nơi này. Tôi tin rằng trong chính sách quốc tế, chúng ta sẽ thu hoạch được sự hữu hiệu nhiều hơn qua việc hành động thay vì lời nói đe dọa hành động ngõ hầu thành đạt mục tiêu. Để trả lời câu hỏi này, tôi chỉ có thể nói là Hoa kỳ có những số những biện pháp khác nhau mà chúng ta có thể thi hành để đáp ứng lại. Chúng ta có một vài biện pháp loại này, và chúng ta sẽ thi hành biện pháp nào mà chúng ta xem ra thích hợp đối với hành động của phe bên kia. Tôi sẽ không nói lên trước. Tôi sẽ không cho biết một cách công khai, và tôi cũng không đe dọa ai. Tôi không cho là bổ ích để nói lên rằng chúng ta sẽ oanh tạc BV, hoặc có một hành động nào khác. Tôi chỉ nói rằng chúng ta sẽ không tha thứ việc nối tiếp lại tấn công mà không có một phản ứng thích hợp.

8 TIẾP THEO TRANG 1

kỳ tại Varsovie chúng ta không thể quá lạc quan trong lúc này».

Về tình hình Bá Linh, TT Nixon cho rằng tình hình lúc này có vẻ lắng dịu. Tuy nhiên tình hình thay đổi từng giờ.

Chúng ta đã nói rõ lập trường của Mỹ cho tất cả mọi phe liên hệ. Chúng ta đã nói rõ với Chính phủ Tây Đức, là nếu họ cứ xúc tiến bầu cử thì chúng ta sẽ ủng hộ họ trong quyết định đó. Ngược lại nếu họ nhận thấy là họ có thể đạt được những nhượng bộ của đối phương mà họ cho là có ý nghĩa khả dĩ khiến họ thay đổi địa điểm cuộc bầu cử thì chúng ta cũng sẽ ủng hộ họ trong quyết định đó.

«Chúng ta cũng nói rõ cho Nga biết rằng bất cứ hành động quấy phá nào ở Tây Bá Linh cũng làm nguy hại cho sự tiến bộ mà chúng ta thấy là có thể thành đạt được trong những phạm vi khác. Tôi tin rằng Nga xô không muốn tình hình Tây Bá Linh trở thành sôi động đến mức độ gây nguy hại tới những điều mà họ xem là quan trọng hơn trong cuộc thương thuyết ở cấp bực tối cao với Hoa Kỳ.

0 TIẾP THEO TRANG 1

Hầu hết những vũ khí tự động tại đây đều được chế tạo ở Đức, từ thời kỳ đệ nhị chiến tranh.

Số vũ khí này có đến 3000. 4000 băng đạn kể cả đạn 20ly chống chiến xa.

Các điều tra viên không cho biết hầm vũ khí này được chôn dấu để dùng vào mục đích gì.

1 TIẾP THEO TRANG 1

...ử thì đây là lần đầu tiên đảng Dân Chủ xã hội nắm giữ chức tổng thống Tây Đức.

Trong khi đó, lãnh tụ cộng đảng Ba lan Gomulka và thủ tướng Cyrankieviez đã chớp nhoáng tới Mạc tư Khoa gặp các nhà lãnh đạo Nga xô.

Tuy lý do cuộc gặp không được tiết lộ nhưng các quan sát viên cho rằng tình trạng căng thẳng tại Bálinh là 1 trong những đề tài được đem ra thảo luận giữa Balan và Nga xô.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Bộ trưởng QP Mỹ Laird sẽ trình cho TT Nixon sau khi ông Laird hoàn tất cuộc thanh tra ở VN.

Ngoài ra trong dịp phái đoàn VC thăm viếng Hanoi, BV cho ra 3 khẩu hiệu đòi quân đội Mỹ triệt thoái khỏi VN, lật đổ chánh phủ VNCH và cho MTGP là đại diện chính thức của nhân dân miền Nam VN. Ba khẩu hiệu này tóm lược các mục phiêu chính trị của cuộc tấn công mùa xuân mới đây của VC.

Đài phát thanh Hanoi không đưa ra 1 dấu hiệu nào có thể để cho người ta nghĩ rằng Hanoi và VC sẵn sàng chấp nhận 1 sự thỏa thuận nào với chính phủ VNCH.

Hà Nội bình luận

ĐÔNGKINH 4-3 (AP).— Tờ báo Nhân Dân của Hà Nội hôm nay viết rằng sau cuộc viếng thăm 8 ngày của TT Nixon tại Tây Âu «những tiếng la ó bực tức của dân chúng Tây Âu vẫn còn vang dội tới tận tòa Bạch Ốc.

Vẫn còn nhiều mâu thuẫn giữa Mỹ và các nước bên kia bờ Đại Tây Dương và chắc chắn những mâu thuẫn đó sẽ sâu sắc hơn».

Tờ báo viết rằng «đa số các nước Tây Âu nhiều hay ít đều muốn lợi dụng những khó khăn của Mỹ nhất là việc Mỹ sa lầy tại VN để thoát khỏi ảnh hưởng của chú Sam».

4 TIẾP THEO TRANG 1

đã mở cuộc tấn công vào Ấp Tân Lạc tại 24 cs Tây Nam Pleiku do một Trung đội Nghĩa quân trú đóng. Cuộc tấn công của địch làm một Nghĩa quân thiệt mạng và một bị thương.

Vào hồi 22g05, Trại MACV của Hoakỳ ở Tây Ninh bị 40 quả đạn 82ly nhưng không bị thiệt hại gì.

Trong đêm qua, pháo đài bay B-52 đã thực hiện ba phi vụ oanh tạc các nơi tập trung quân, doanh trại và giao điểm của địch tại các tỉnh Tây Ninh, Long Khánh và Châu Đốc.

Vào lúc 7g50 sáng qua, các binh sĩ thuộc sư đoàn 25 bộ binh Mỹ đã giao tranh với khoảng một đại đội quân Bắc Việt trong khi đang tảo thanh vùng 8 cây số Đông Bắc Trảng Bàng (TâyNinh). Địch quân dùng súng nhỏ súng tự động và súng phóng lựu PRG. Các binh sĩ hành quân phản pháo và gọi pháo binh và trực thăng võ trang yểm trợ. Vào khoảng 8g15 một đơn vị khác được trực thăng vận tới chiến trường và giao tranh với một lực lượng địch quân khác.

Cuộc giao tranh kéo dài tới quá trưa thì các kỵ binh thiết giáp kéo tới tăng cường cho lực lượng bạn. Cuộc chiến kéo dài đến chiều. Địch quân sử dụng cả đại liên 12, 7 ly chống lại các phi cơ yểm trợ. Tuy nhiên không phi cơ nào bị trúng đạn. Cho tới 18g 15 trận giao tranh mới dứt khi tàn quân địch rút lui. Trong khi thu dọn chiến trường người ta đã tìm thấy 84 xác quân BV trên trận địa. Ngoài ra 6 vũ khí cá nhân và 9 vũ khí cộng đồng của địch bị tịch thu. Về phía Hoa kỳ có 3 binh sĩ thiệt mạng và 19 bị thương.

Hồi 11g45 hôm qua, phi cơ Hoa kỳ bay tuần thám trên vùng 16cs Tây An Lộc ở LongAn đã phát giác hơn 30 Cộng quân đang di chuyển ở đồng trống.

Phi cơ nói trên đã hướng dẫn trực thăng võ trang, pháo binh và chiến đấu cơ bắn vào vị trí Cộng quân, hạ sát 29 địch.

Vào hồi 10g sáng qua, các binh sĩ kỵ binh không vận Hoa kỳ trong khi tảo thanh vùng 4cs Nam Tây Nam Phước Vinh (Bình Dương) đã chạm súng với 1 lực lượng địch không rõ quân số. Trận đánh kéo dài tới chiều thì Cộng quân rút lui để lại 23 xác chết. Về phía Hoa kỳ có 7 bị thương 2 vũ khí cộng đồng của địch bị tịch thu.

Trong ngày hôm qua, các binh sĩ ĐPQ và NQ đã dụng độ với địch quân trong vùng 18cs ĐN quận Kiên An, Kiên Giang. Kết quả có 34 địch quân bị hạ tại chỗ trong số có 11 tên do trực thăng võ trang bắn hạ. Ngoài ra còn có 1 khẩu đại bác 75 ly không giật và 4 vũ khí cá nhân bị tịch thu. Tổn thất về phía bạn được ghi nhận là nhẹ.

Hai trăm năm mươi mốt Cộng Quân đã bị các chiến sĩ Quân lực VNCH và Đồng Minh loại khỏi vòng chiến tại vùng III chiến thuật, hôm qua.

Tổn thất của Cộng quân gồm 232 tên bị hạ tại trận, 19 tên khác bị lưu giữ.

Ngoài ra, lực lượng ta còn tịch thu 16 súng cộng đồng, 51 súng cá nhân, 93 đạn cộng đồng, 8163 đạn cá nhân 109 lựu đạn, bốn đạn hỏa tiễn (không rõ loại) bốn tấn gạo cùng phá hủy 321 hầm hố và bắn chìm 1 xuồng.

5 TIẾP THEO TRANG 1

để yêu cầu hai nước có những biện pháp thích hợp trách nhiệm của mình theo hiệp ước Genève.

Trong khi ấy có tin đại sứ Nga Minime đã được quốc vương Lào tiếp kiến ngay hôm nay để tường trình về cuộc thăm viếng của ông tại Sầm Nứa, nơi ông đã gặp ông hoàng đỏ Souphanouvong.

Các quan sát viên nói hy vọng hòa giải của đại sứ Nga với chánh phủ Lào và Pathet Lào đã giảm đi nhiều sau vụ tấn công Na Khang và vụ tấn công nữa ở Souvanna Khilli cách Paksé 48cs.

16 TIẾP THEO TRANG 1

Người ta còn tin tưởng là cuộc hội này đã thảo luận tới lời cảnh cáo mới đây của ngoại trưởng William P. Rogers về cuộc pháo kích và bắn hỏa tiễn bừa bãi vào những thị trấn tại Nam VN.

Hội đàm ở Saigon

SAIGON 4-3 (Reuter).— Nguồn tin thông thạo nói rằng TT Nguyễn văn Thiệu đã hội đàm với đại sứ Mỹ Bunker ngày hôm nay để thảo luận về cuộc thăm viếng sắp tới của ông Melvin Laird bộ trưởng quốc phòng Mỹ.

Ông Laird tới VN cứu xét tại chỗ về diễn tiến của tình hình quân sự.

Chắc là các cuộc thảo luận sẽ cập tới việc rút dần quân đội Mỹ, vấn đề mà tổng thống đã đề cập với các vị tư lệnh VN.

3 TIẾP THEO TRANG 1

NAM DƯƠNG.— Tổng thống Nam Dương Suharto tuyên bố cần phải tiêu diệt các phần tử cộng sản và các người ủng hộ cộng sản tại Nam Dương. Ông cũng xác nhận việc Nam Dương sẵn sàng gởi 1 đoàn quân duy trì hòa bình sang VN nếu LHQ yêu cầu.

EQUATEUR.— Một nhóm người lạ mặt ném 2 trái bom lửa và vài hộp sơn đỏ vào tòa Tổng lãnh sự Mỹ tại đây khi có cuộc triển lãm chương trình không gian Apollo.

AMMAN. Bác sĩ Habbash, lãnh tụ mặt trận nhân dân giải phóng Palestine hôm thứ ba tiên đoán cuộc chiến tranh du kích của quân Ả Rập chống Do Thái sẽ kéo dài 20 năm nữa. Ông cho rằng cuộc chiến tại Trung Đông sẽ giống như chiến tranh VN.

BÁ LINH.— Nga xô vẫn không chú ý đến lời yêu cầu của Hoa kỳ mong muốn được tiếp xúc với trung sĩ Mỹ Kavannaugh đã di chuyển cùng với gia đình qua Đông Đức — BáLinh hôm thứ bảy.

6 TIẾP THEO TRANG

xáo trộn khá lớn trong giới Đại học Y khoa và sinh viên các phân khoa đã lên tiếng phản đối chính quyền cho rằng đã xâm phạm vào nền tự trị đại học.

Một thời gian sau đó, giáo sư Anh được bổ nhiệm làm Phó Khoa Trưởng Đại học Y Khoa.

Bị đe dọa hạ sát

Vào khoảng tháng 4-68, giáo sư Anh đã bị một tổ chức mệnh danh là đội quyết tử Trung đoàn Quyết tử thủ đô của Việt Cộng lên án tử hình cùng với một số giáo sư khác. Truyền đơn lên án ông được rải tại Đại Học Y khoa và cả ở nhà ông nữa. Nội dung những truyền đơn này đại ý lên án giáo sư Anh là người có tư tưởng thân Mỹ, cố tìm cách gây khó khăn cho các sinh viên cũng như gây chia rẽ trong giới giáo chức Đại học.

Ngoài ra, giáo sư Anh cũng đã nhận được nhiều cú điện thoại đe dọa hạ sát.

Khi bác sĩ Lê Minh Trí giữ chức vụ Tổng Trưởng Giáo Dục, giáo sư Anh được cử giữ chức vụ Quyền viện trưởng Viện Đại Học Saigòn thay giáo sư Phạm Biểu Tâm.

Sau khi Bác sĩ Trí bị hạ sát, chức vụ này được bàn giao cho một nhân vật khác cách đây nửa tháng. Người ta còn được biết giáo sư Anh vốn là một cố vấn tin cậy của cố Tổng Trưởng Trí.

Cả 2 vị đều muốn cải cách mạnh mẽ nền giáo dục VN nhất là đối với ngành đại học.

Được mời làm Tổng Trưởng Giáo Dục?

Sau khi giáo sư Anh bị hạ sát, có tin cho rằng ông sắp được Thủ tướng Hương mời giữ chức vụ Tổng Trưởng Giáo Dục và có lẽ sẽ được Thủ tướng công bố vào ngày thứ bảy sắp tới.

Sau khi thi thể giáo sư Anh được đưa về tư gia ít phút thì Thủ Tướng Hương đã cử đại diện tới thăm hỏi. Theo lời vị đại diện này thì buổi tối Thủ tướng sẽ tới niệm hương trước linh cữu giáo sư Anh, vào phút chót vì bận nên sáng 5-3 Thủ tướng mới tới được.

Đám táng giáo sư Anh sẽ cử hành vào hồi chiều ngày 8.3 và an táng tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Hiện nay dư luận trong nước rất xúc động về cái chết của GSAnh. Các giới chức cao cấp cảnh sát, sau khi hay tin giáo sư Anh bị hạ sát đã triệu tập một cuộc họp mặt để tìm cách truy tầm bọn khủng bố. Hiện chưa có một tin tức gì về bọn này.

Người ta cũng chưa rõ vì nguyên do gì mà giáo sư Anh bị hạ sát.

Thế là chỉ trong một thời gian ngắn, nền Đại Học VN đã mất đi hai giáo sư lỗi lạc, cấp tiến, dầy thiện tâm thiện chí.

Mưu sát Thủ Tướng Hương

SAIGON 5-3.— Hồi 13 giờ 30 trưa ngày hôm nay, Thủ tướng Trần văn Hương đã bị quân khủng bố mưu sát hại một cách táo bạo ngay bên cạnh dinh Thủ tướng. Rất may Thủ Tướng không hề hấn gì.

Vào giờ nói trên, Thủ tướng từ Dinh ra về cùng với đoàn xe hộ tống. Khi tới ngã tư Nguyễn Du—Cường Để, 1 bọn khủng bố đi xe gắn máy mặc quân phục đã bắn vào xe của Thủ tướng.

Đồng thời chúng đẩy một chiếc xích lô trên có dựng dây chất nổ vào đoàn xe của Thủ Tương.

Nhưng, khi quân khủng bố vừa bắn 3 phát súng lục vào xe thủ tướng nhưng không trúng ai, thì toàn cận vệ do Thiếu tá ... Tòng chỉ huy đã kịp thời phản ứng bắn trả quân khủng bố và ngăn chận ngay được chiếc xe xích lô đựng chất nổ.

Toàn ban vệ của Thủ tướng ngay lúc đó bắt được 2 tên khủng bố, trong số này 1 tên có mang súng lục, và đã giao cho cảnh sát.

Tưởng cũng nên kể ra đây là khu vực này từ trước tới nay được canh phòng rất nghiêm ngặt.

Theo một nguồn tin khác thì khi đoàn xe của thủ tướng sắp đi qua ngã tư Nguyễn Du — Cường Để, 1 nhân viên Cảnh sát đứng gần đó có nhiệm vụ chận các xe lại để xe Thủ Tướng đi, một tên khủng bố mặc đồ Biệt động quân đứng nấp ở một gốc cây me cách đấy 50 thước đã nổ súng bắn vào viên cảnh sát nhưng viên cảnh sát không hề hấn gì. Tiếp theo tên khủng bố ném luôn một lon plastic vào đoàn xe Thủ tướng rồi bỏ chạy về phía bệnh viện Grall. vừa lúc đó một xe Cảnh sát quận 1 được cấp báo đã tới kịp và bắt sống được tên này. Khám phá trong người y thấy được giấy tờ chứng minh là lính ở trong binh chủng Biệt động quân, nhưng khi hỏi tại các đơn vị thuộc binh chủng này thì không thấy nơi nào có tên y cả.

Nhân viên hộ tống Thủ tướng đã kịp thời tháo được ngòi nổ ở lon plastic. Ngoài ra quân khủng bố còn để 1 trái mìn Claymore trên chiếc xích lô đẩy về phía xe Thủ tướng nhưng rất may trái mìn đã không nổ.

Nguồn tin cảnh sát cho hay trong số 2 tên khủng bố bị bắt 1 tên đã bị nhân viên hộ tống bắn bị thương ngay khi đó.

Theo tin cảnh sát thì nhà chức trách đã bắt trọn ổ bọn khủng bố, nhưng chưa tiết lộ danh tánh và số người bị bắt. Nếu cuộc điều tra tiến hành kịp thì Tổng Nha CSQG sẽ công bố vào cuộc họp báo chiều mai (về vụ TT Thiện Minh).

Trong cuộc họp báo chiều nay, ông Bửu Nghi Giám đốc Nha Báo Chí Phủ Thủ Tướng đã không chịu tiết lộ gì về kẻ chủ mưu hạ sát TT Hương trong khi cuộc điều tra đang tiến hành. Ông chỉ nói hiện Thủ Tướng Hương có rất nhiều kẻ thù.

Phát giác một gói chất nổ trong Đại học khoa học

SAIGON.— Hồi 11g rưỡi sáng ngày 2-3, sinh viên Đại học Khoa học ở trong khuôn viên trường đã phát giác 1 gói chất nổ nặng độ 125 gr có cả ngòi nổ điện. Lập tức, các Sinh viên cấp báo cho nhân viên cảnh sát đến nơi tịch thu về bót, kịp thời ngăn chận sự thiệt hại vật chất cũng như nhân mạng sẽ xảy ra nếu gói trên phát nổ.

Cờ VC treo ở trung tâm giáo dục Y Khoa

SAIGON.— 7g chiều 3-3, người ta phát giác một lá cờ Việt Cộng treo tại trung tâm giáo dục Y khoa ở số 217 đường Hồng Bàng Chợ Lớn.

Đồng thời tại đường 15, hẻm 49 cảnh sát tịch thu nhiều truyền đơn và một biểu ngữ VC.

Phân Ưu

Được tin
Cụ:
Nguyễn-Thành-Chước

hưởng thọ được 75 tuổi đã từ trần tại Đà-Nẵng ngày 3.3.69 là Thân-Phụ của Đại tá Nguyễn-Thành-Yên Tư lệnh Phó Sư Đoàn T.Q.L.C.

Chúng tôi thành kính chia buồn với Đại Tá cùng tang quyến và cầu nguyện cho hương hồn người quá cố sớm siêu thăng.

Quý Ông. Trần-Minh-Y, Nguyễn-Hữu-Hiệu, Nguyễn-Văn-Chuyên, Lê-Văn-Dư, Lê-Văn-Đáng, Nguyễn-Hương, Võ-Quang-Ủa, Sư, Vinh, Tư, Giang, I... và MARCEL.

Phân Ưu

Được tin buồn:

THÂN-MẪU

Bác sĩ Trần-Thị-Mỹ vừa thất lộc. Thành kính phân ưu cùng Bác sĩ và xin cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về cõi Chúa.

BS: Đặng Đức Nghiêm

Cáo phó

Chúng tôi rất đau đớn kính báo tin cùng quí thân bằng, quyến thuộc chồng, cha, ông chúng tôi là:

Ông TRẦN-VĂN-MAY

vừa tạ thế vào ngày rằm tháng giêng năm Kỷ Dậu tại Đất Đỏ, Phước Tuy, hưởng thọ được 68 tuổi.

Bà Quả Phụ: Trần Văn May
Con trai: Trần văn Tài, Trần văn Toản, Trần văn Diệu
Con gái: Trần thị Hương và chồng là Phạm ngọc Ẩn cùng các con; Trần thị Ánh và chồng là Phạm Hoài Tân và con; Trần thị Gương; Trần thị Sen; Trần thị Châu

Phân Ưu

Đau đớn báo tin buồn

Cố Thiếu Úy NGUYỄN-BÁ-CHINH

là anh dũng hy sinh đền nợ nước ngày 1-3-1969 tại Phan Rang.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và kính chúc hương hồn Cố Thiếu Úy sớm được tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Trung Tá PHẠM-NGẦN, Trung Đoàn Trưởng
cùng toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan và Binh sĩ
Trung Đoàn 44 Bộ Binh

Phân Ưu

Được tin:

Cụ Bà NỘI-TỔ

Ông LÊ-THỨC-CẦN, Giám Đốc Nha Tạo Tác Khu Kỹ Nghệ An Hòa vừa thất lộc ngày 3-3-1969 tại Saigon.

Toàn thể Kỹ Sư và Nhân Viên Nha Tạo Tác thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Phân Ưu

Được tin:

Cụ Bà NGUYỄN-VĂN-PHÚC

THÂN MẪU của Đại Tá Giám Đốc Nha Quân Pháp, đã từ trần tại Bệnh Viện Đồn Đất Saigon.

Chúng tôi xin thành kính chia buồn cùng Đại Tá Giám Đốc và tang quyến, nguyện cầu hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ủy Viên Chính Phủ
và toàn thể Sĩ Quan, HSQ, BS và NVDC
Tòa Án Quân Sự tại Mặt Trận
Vùng 4 Chiến Thuật

Phân Ưu

Chúng tôi vừa hay tin:

Ông NGUYỄN-VĂN-TRUYỆN

Chủ Hãng Nam Kỳ ở số 113—115 đường Bùi Viện Saigon là Cố Vấn Nghiệp Đoàn Thương Gia Phụ Tùng Xe Hơi và Xe Đạp Việt Nam, vừa thất lộc tại tư gia số 113-115 đường Bùi Viện SG hồi 23 giờ ngày 03-3-69 tức ngày 15-01-âl năm Kỷ Dậu hưởng thọ được 64 tuổi.

Lễ Di cửu về Cần Thơ sáng ngày 6-3-69 sẽ táng theo nghi thức Cao Đài Chiếu Minh tại Nghĩa trang Chiếu Minh Cần Thơ trong ngày 6-3-69 DL.

Toàn thể Đoàn viên Nghiệp Đoàn Thương Gia Phụ Tùng Xe Hơi và Xe Đạp Việt Nam thành thật chia buồn cùng bà Nguyễn Văn Truyện và tang quyến, chúc hương hồn Ông sớm Siêu Thăng Tịnh Độ.

NG.Đ.TH G.PH.T.X.H. và X.Đ.VN,
Đồng Phân Ưu
Chủ Tịch: TẠ-VĂN-TIẾN

CẢM TẠ QUÝ KHÁCH ĐÃ CHIẾU CỐ
VÀ PHÊ BÌNH XÂY DỰNG

Nhà hàng KINH-BẮC

95 Võ Tánh Saigon

Hứa sẽ là nơi họp mặt của mọi giới
NGON
RẺ
LỊCH SỰ
Nhất Nước
ĐIỂM TÂM VÀ NHẬU

Nhà Hàng HOÀNG-HOA «NHƯ-Ý»

61 Thủ Khoa Huân Saigon.

ĐẶC BIỆT: Sáng có Phở Gà, Bún Thang v.v.
Chiều các Món Ăn Bắc và Tàu
Phòng ăn lịch sự ấm cúng, giá phải chăng
Khai trương ngày 8-1 Kỷ Dậu tức 24-2-1969.

Trung Tâm Văn Hóa Đức Quốc

120 Phan Đình Phùng
CHIẾU PHIM:
QUÁ KHỨ ĐIỆN ẢNH ĐỨC
Thứ Năm 6.3.69 hồi 20g và Thứ Sáu 7.3.69 hồi 20g
ĐÔI MẮT CỦA XÁC ƯỚP (1918)
Đạo diễn: Emil Jannings
Thứ Bảy 8.3.69 hồi 20g và Chúa Nhật 9.3.69 hồi 20g
THẦN CHẾT MỆT MỎI (1921)
Đạo diễn: Fritz Lang
Thứ Hai 10.3.69 hồi 20g và Thứ Ba 11.3.69 hồi 20g
QUỶ HÚT MÁU (1921)
Đạo diễn: F.W. Murnau
Thứ Tư 12.3.69 hồi 20g và Thứ Năm 13.3.69 hồi 20g
NGƯỜI HÈN HẠ NHẤT (1924)
Đạo diễn: Emil Jannings
Thứ Sáu 14.3.69 hồi 20g và Thứ Bảy 15.3.69 hồi 20g
KINH THÀNH METROPOLIS (1927)
Đạo diễn: Fritz Lang
Xin lấy giấy vào cửa tại
TRUNG-TÂM VĂN-HÓA ĐỨC-QUỐC

Đố Ai Biết?

Máy TIVI nào tốt nhứt? Hiệu nào bền nhứt? Kiểu nào đẹp nhứt? loại nào phát âm hay nhứt? Hình rõ nhứt và bắt xa mạnh nhứt?.
— Gia đình ít tiền dùng thứ nào tiện lợi nhứt?
— Nhà sang trọng chọn loại nào hách nhứt?
— Ở xa muốn bắt được đài thật rõ ràng phải làm sao?
— Vùng không có điện hoặc có điện nhưng thường bị cúp hay điện yếu muốn dùng TIVI phải làm gì?

Ai? Ai có đủ tư cách để giải đáp thỏa đáng mọi thắc mắc trên?: VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH ngày nay không còn xa lạ nữa đối với Bà con Cô bác xa gần, với một địa chỉ rất quen thuộc ở số **124, đường Gia Long, Saigon** là thương điếm chuyên nghiệp đặc biệt ngành vô tuyến truyền hình, cả RỪNG TIVI, cả NÚI PHỤ-TÙNG lệ thuộc TIVI, hàng TÁ CHUYÊN VIÊN nhiều KINH NGHIỆM tận tâm phục vụ khách hàng TIVI trên khắp lãnh thổ Việt Nam.

VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH

124, Gia Long (khoảng sau chợ Saigon)

Mở cửa suốt ngày đến giờ giới nghiêm cả chủ nhựt và các ngày lễ.

(Trung-Tâm)

Hội Tương Tế Gò-Công nhóm Đại hội

Trân trọng kính mời quí Hội viên ngày 9-3-69 lúc 8 giờ, nhóm Đại hội thường niên tại Hội quán 27, Nguyễn-Khoái Saigon. Thiệp mời đã gởi đến quí vị qua Bưu Điện. Nếu đến ngày nói trên, chưa nhận được thiệp, xin quí vị cứ đến dự phiên nhóm.

Luôn dịp kính mời quí đồng hương chưa gia nhập đến dự thính để tỏ tình đoàn kết, để nơi tha hương ngộ cố tri.

Một tiệc trà sẽ kết thúc buổi họp.

Kính mời,
TM. Ban trị sự
Hội Trưởng
Đoàn văn Ảnh

Nhắn tin

Kh. Vân

Liên lạc gấp với Anh Hai hay Ba tại trường hai Anh. Sẽ có giải pháp giàn xếp «Êm thắm trong sự thân thiện». Không nên chậm trễ, gia đình sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

WANTED

Calibration Technicians experience with test equipment essential. Call PTT 40546 to arrange interview. between 9 am and 5 pm.

Thông Dịch Viên

Cần nhiều Nam Nữ Thông dịch viên, phục vụ tại Saigon và các tỉnh — lương bổng hậu — tùy khả năng có thể đảm nhận chức vụ quan trọng. Ưu tiên dành cho cựu quân nhân và ứng viên lớn tuổi. Điều kiện dễ dàng. Được học bổ túc có thù lao. Yêu cầu liên lạc gấp số 4 Nguyễn Thượng Hiền giờ làm việc.

(Sau lưng Cảnh Sát quận III)

Nhà Bán Rẻ

Nhà số 1947, Hẻm 12 Đường Nguyễn Huỳnh Đức thuộc cư xá Trương Minh Giảng.

Dài 21 thước, rộng 4 thước tường gạch, trần, điện nước đầy đủ. Đặc biệt, phòng khách đúc 4 th 6th. có tiền lên thêm lầu thì tuyệt.

Đường rộng xe ra vào dễ dàng. Địa điểm an ninh, yên tĩnh.

Xem nhà mỗi ngày từ 12g đến 15g và 18g đến 21g.

Phân Ưu

Được tin trễ:

Ông VƯƠNG-PHU
tức HUỲNH-PHU.

đã thất lộc tại đường đường St Paul Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Bà Phú và tang quyến.

Lâm-thị-Ngọc
Lâm-thị-Hường
Lâm-thị-Nga
Lâm-văn-Chơi
(Gia-đình Xuân)

Phân Ưu

Được tin buồn:

Ông Nguyễn-văn-Láng

đã từ trần ngày 01-03-1969 tại Saigon là thân phụ của chị Nguyễn thị Mỹ Cầm, nhơn viên Tổng Nha Hối Đoái, Ngân Hàng Quốc Gia Việt Nam.

Hội Ái Hữu Cựu Sinh Viên lớp Chuyên Môn Ngân Hàng thành kính chia buồn cùng tang quyến và Cầu nguyện hương hồn người quá cố được tiêu diêu miền cực lạc

Phân Ưu

Được tin buồn:

Ông:
Nguyễn-xuân-Thiên

Giáo Sư tại Trung Tâm Huấn Luyện Chuyên Môn Ngân Hàng đã từ trần ngày 3-3-1969 tại Saigon.

Hội Ái Hữu Cựu Sinh Viên Lớp Chuyên Môn Ngân Hàng thành kính phân ưu cùng tang quyến và Cầu nguyện cho hương hồn Giáo Sư sớm tiêu diêu nơi Thiên Cảnh.

Cần gấp:

Thợ Sơn Pistolet

biết sơn thùng xe hơi và vỏ tàu. Xin hỏi số 39 Bến Vân Đồn Saigon (OVP)

Villa Phố Rẻ

và Cao Ốc Khách Sạn v.v... Vừa Sanh Lợi vừa Chờ Dịp May Rẻ lại được trả góp dài hạn (đăng bán nhận tiền mặt) xin do MYKIM MUA BÁN VAY MƯỢN SANH LỢI 8 Ngô Tùng Châu Saigon Đ.T. 23.989

thuốc siếng Nhành Mai

Trừ dám, trị siếng kinh niên, người lớn và trẻ con siếng theo con nước Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHANH MAI, 24 Trần Khát Chân (gần chợ Tân Định).

K.N. BYT số 535 ngày 20-11-68

Cáo phó

Toàn thể nhân viên giảng huấn, nhân viên hành chánh, chuyên môn và Sinh viên Trường Đại Học Y Khoa và Trường Đại Học Nha Khoa Saigòn lấy làm đau đớn báo tin:

Bác sỹ Trần-Anh

Giáo-Sư Trưởng Khu Cơ-Thể-Học

đã bị thảm sát chiều ngày 4 tháng 3, 1969 trên đường từ nhiệm sở về nhà riêng.

Lễ an táng sẽ cử hành vào hồi 4 giờ chiều ngày thứ Bảy mùng 8 tháng 3 năm 1969 tức ngày 20 tháng Giêng năm Kỷ Dậu từ nhà riêng số 230/A2, Đường Minh Mạng (Cư Xá Đại Học Minh Mạng) Cholon, tới Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi—Saigon.

Cáo Phó

Chúng tôi rất đau đớn báo tin buồn:

Bà PHAN-THỊ-BA

(hưởng thọ 58 tuổi)

Đã tạ thế ngày 4-3-1969 (tức ngày 16 tháng Giêng năm Kỷ Dậu) tại tư thất số 411B, đường Lục Tỉnh Cholon.

Tang lễ sẽ cử hành ngày 6-3-1969 (tức 18 tháng Giêng năm Kỷ Dậu) tại An Dưỡng Địa Phú Lâm.

— Chị: Phan thị Nhạn và các con
— Em: Ô. Bs Phan Văn Phú và các con
— Em: Ô. Trần văn Tấn và các con
— Em: Phan thị Nhã, chồng Lê Quan Thắng và các con
— Con: Phan thị Bạch Tuyết, chồng Huỳnh Ngọc Thạch và các con.

Cáo phó này thay thiệp tang

Cảm Tạ

Chúng tôi xin thành kính cảm tạ:
— Qui vị Đại diện Hội Thánh Tin Lành Việt Nam và các tín hữu
— Qui vị Đại diện Hội thánh bạn
— Quí vị Đại diện Quân, Dân, Chính
Cùng thân bằng quyến thuộc đã phân ưu, phúng viếng và đưa linh cữu của:

Bà LÊ-VĂN-THÁI

nhủ danh CÔNG-TÔN NỮ TÚ-OANH

đến tận nghĩa trang.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ xuất, kính xin quí vị niệm tình miễn thứ cho. Thâm tạ.

Mục Sư Lê-Văn-Thái
và tang quyến

DỜI TRỤ SỞ

Do quyết định của Hội Đồng Quản Trị NHÀ TIỀN CHẾ CÔNG TY (NHATICO). Hội nặc danh vốn 100 triệu đồng, Trụ sở trước tạm đặt tại số 51 Bến Chương Dương Saigon, đã dời thiệt thọ về số 39 Hai bà Trưng Saigon (Lầu 1 cao ốc «PHƯỚC LỘC THỌ») từ ngày 30 tháng 1 năm 1969.

Kể từ nay, xin quý vị khách hàng liên lạc với NHATICO tại địa chỉ mới. Điện thoại số 23.293.

NHÀ TIỀN-CHẾ CÔNG-TY
(NHATICO)

Phân Ưu

Được tin:

Cụ Bà NGUYỄN-VĂN-PHÚC

là THÂN MẪU của Đại Tá NGUYỄN-VĂN-ĐỨC Giám Đốc Nha Quân Pháp, vừa thất lộc tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng Đại Tá Nguyễn Văn Đức và cầu chúc anh hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ô.B Thạch-Thái-Phúc

LIZ 221, PHAN ĐÌNH PHÙNG, SG—1
28, THÁI LẬP THÀNH. SG—1

LIZ, nhà may trẻ trung do những người trẻ tiến bộ điều khiển đã được quý bạn phụ nữ mọi giới tín nhiệm từ 4 năm nay xin trân trọng thông báo cùng quý khách và thân hữu rõ, kể từ ngày 6-3-69 ngoài nhà may LIZ tại 221 PHAN ĐÌNH PHÙNG, Sg. chúng tôi mở thêm một nhà may LIZ thứ hai tại 28 THÁI LẬP THÀNH, Sg (góc Saigon Departo Tự Do đi thẳng) và cũng kể từ hôm nay ngoài âu phục chúng tôi sẽ nhận may áo dài VN theo nhu cầu của quý vị. Vậy trân trọng kính mời quý vị đến may khai trương, chúng tôi sẽ dành cho quý vị tất cả ưu tiên.

B.G.I.

Tìm nhà cung cấp thùng không Lave Larue. Sẽ thương lượng trực tiếp với nhà sản xuất— Trại cưa máy—Miễn Trung gian. Xin do nơi Phòng Mãi Dịch, 6, Hai Bà Trưng Saigon.

Cần tuyển nhân viên

Thư ký Việt Nam
Phải nói thông thạo tiếng Anh
Đánh máy được 40 chữ trong một phút
Có chứng chỉ thôi việc của hãng cũ
Ứng viên có khả năng được trả lương thật hậu.
Xin liên lạc tại 196 Công Lý Saigon

Gạt tàn thuốc
VINALU

SAIGON: 515 TRẦN HƯNG ĐẠO ĐT: 23821
CHOLON MỚI: GÓC ĐƯỜNG TRẦN-BÌNH và THÁP MƯỜI ĐT 37491